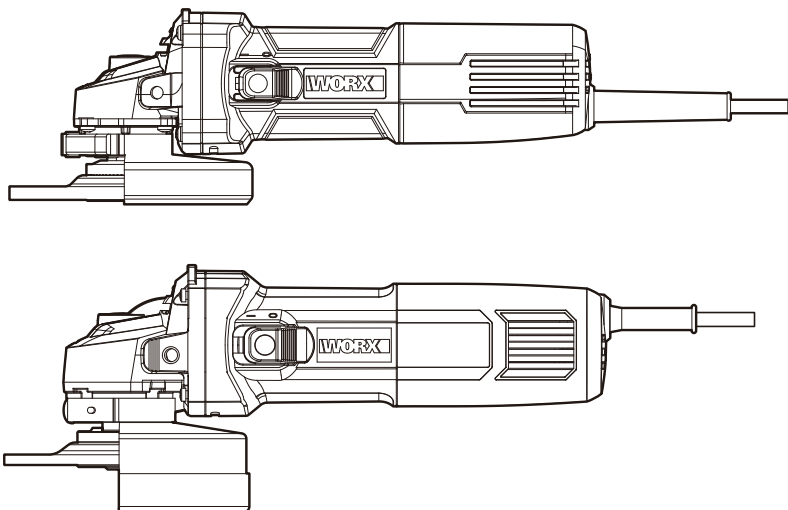
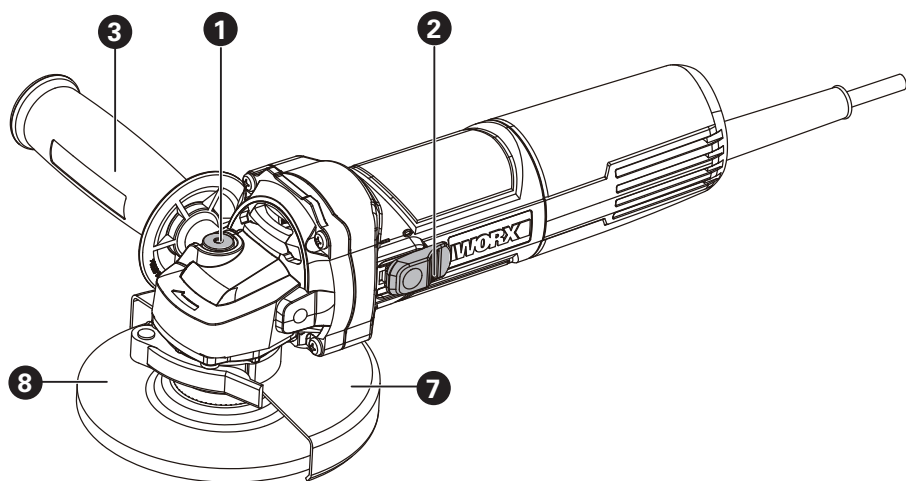




Angle Grinder	EN	P07
Winkelschleifer	D	P14
Meuleuse d'angle	F	P22
Smerigliatrice angolare	I	P30
Amoladora angular	ES	P38
Rebarbadora angular	PT	P46
Haakse slijpmachine	NL	P53
Vinkelsliber	DK	P62
Vinkelslipestol	NOR	P70
Vinkelslip	SV	P77
Szlifierka kątowa	PL	P84
Τροχιστική μηχανή	GR	P91
Kézi sarokcsiszoló gép	HU	P100
Unghi polizor	RO	P108
Úhlová bruska	CZ	P115
Uhlová brúska	SK	P123
Kotni brusilnik	SL	P130
Угловая шлифовальная машина	RU	P137

WX718 WX718.X WX717 WX717.X
WT709 WT709.X WT708 WT708.X

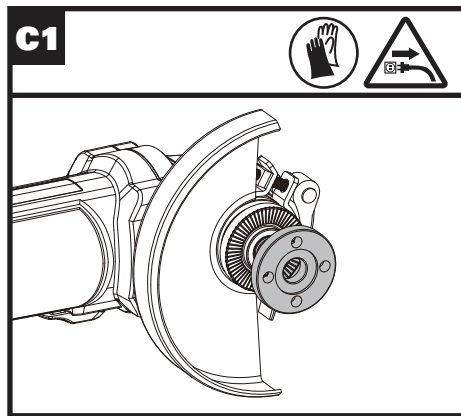
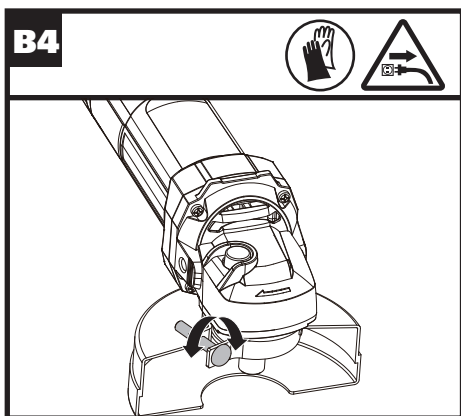
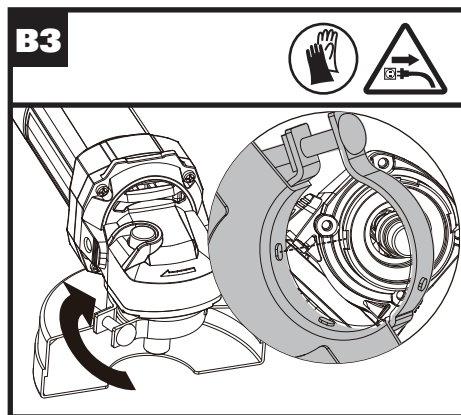
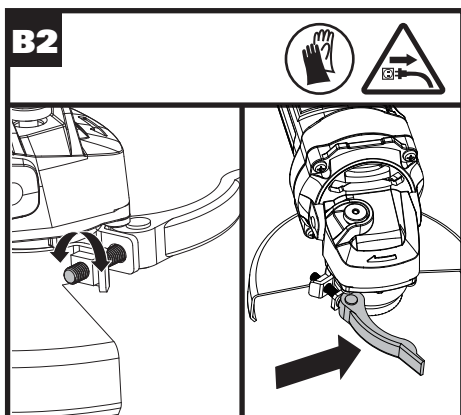
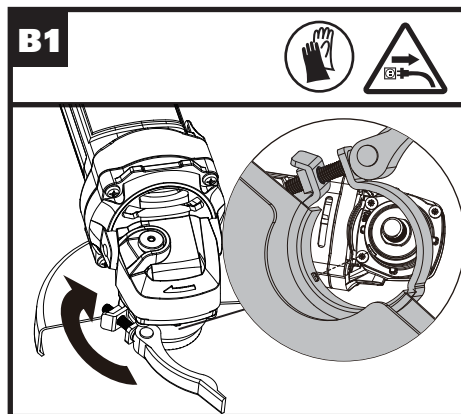
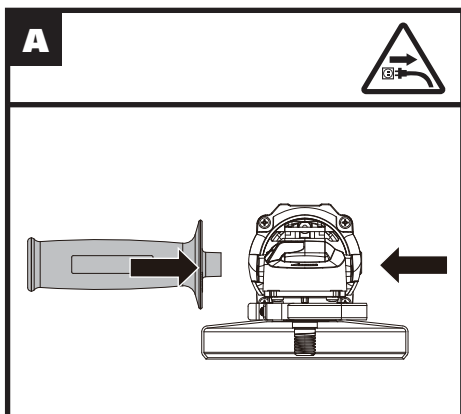
Original Instruction	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Manual original	PT
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Original brugsanvisning	DK
Original driftsinstruks	NOR
Bruksanvisning i original	SV
Instrukcja oryginalna	PL
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ	GR
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Izvirna navodila	SL
Оригинальное руководство по эксплуатации	RU



6

5

4



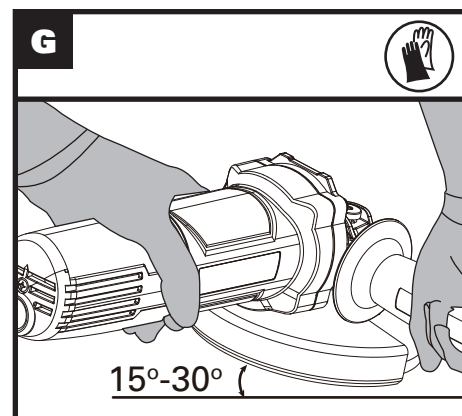
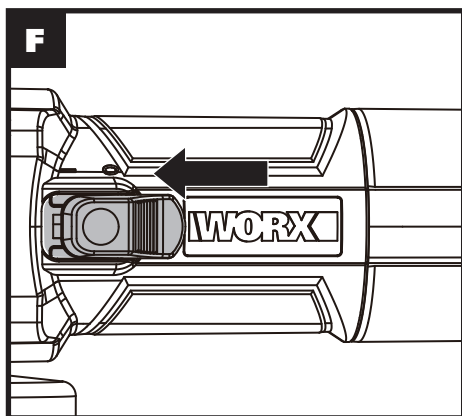
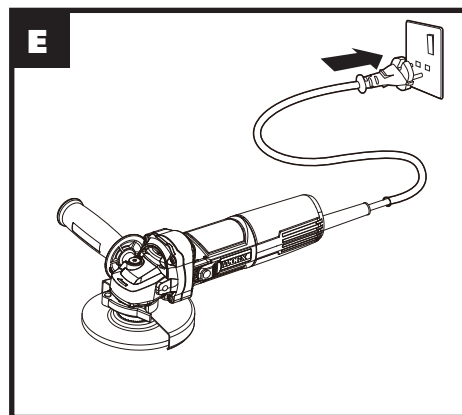
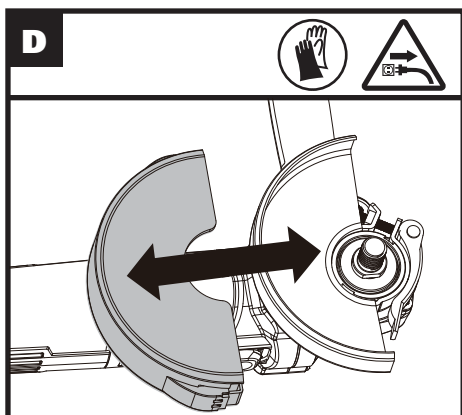
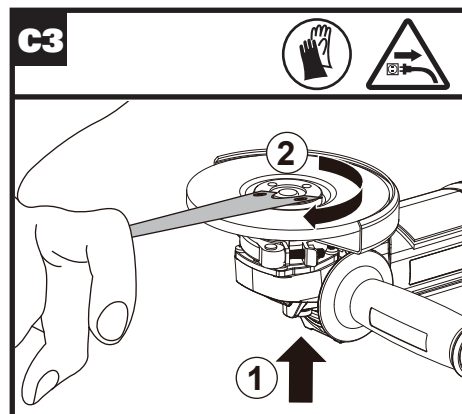
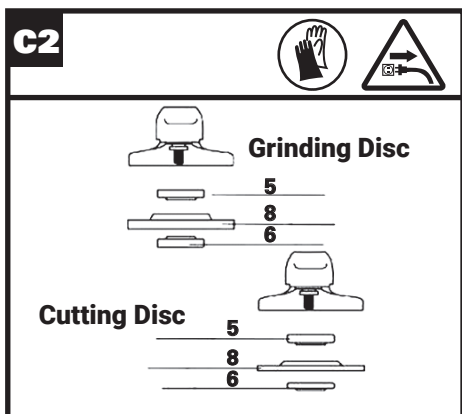


TABLE OF CONTENT

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. COMPONENT LIST
3. TECHNICAL DATA
4. INTENDED USE
5. OPERATING INSTRUCTIONS
6. MAINTENANCE
7. ENVIRONMENTAL PROTECTION
8. DECLARATION OF CONFORMITY

1. SAFETY INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to

follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord.** Never use the cord for

carrying, pulling or unplugging the power tool. **Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- Power tool use and care**
 - Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must

be repaired.

- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** *If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 8
5. **SERVICE**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

SAFETY WARNINGS COMMON FOR GRINDING OR CUTTING-OFF OPERATIONS:

- a) **This power tool is intended to function as a grinder, or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*
- b) **Operations such as sanding, wire brushing, polishing or hole cutting are not to be performed with this power tool.** *Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.*
- c) **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and**

specified by the tool manufacturer. *Such a conversion may result in a loss of control and cause serious personal injury.*

- d) **Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** *Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.*
- e) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** *Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.*
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** *Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.*
- g) **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** *Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.*
- h) **Do not use a damaged accessory.** *Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.*
- i) **Wear personal protective equipment.** *Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various applications. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.*
- j) **Keep bystanders a safe distance away from work area.** *Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.*
- k) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*
- l) **Position the cord clear of the spinning**

accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

- m) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- n) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- o) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- p) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- q) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- r) Your hand must hold on the handle when you are working. Always use the auxiliary handles supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip with both hands on the power tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.

- c) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) **Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS

Safety warnings specific for grinding and cutting-off operations:

- a) **Use only wheel types that are specified for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
- b) **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.
- c) **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.
- d) **Wheels must be used only for specified applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- f) **Do not use worn down wheels from larger power tools.** A wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- g) **When using dual purpose wheels always use the correct guard for the application being performed.** Failure to use the correct guard may not provide the desired level of guarding, which could lead to serious injury.
- h) **Warning! Grinding thin sheets of metal or other easily vibrating structures with a large surface**

can result in a total noise emission much higher (up to 15 dB) than the declared noise emission values. Such workpieces should as far as possible be prevented from emitting sound by suitable measures such as the application of heavy flexible damping mats. The increased noise emission is also to be considered for both the risk assessment of noise exposure and selecting adequate hearing protection.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTING-OFF OPERATIONS

Additional safety warnings specific for cutting-off operations:

- a) **Do not “jam” the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** *Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.*
- b) **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** *When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.*
- c) **When the wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold it motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** *Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.*
- d) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** *The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.*
- e) **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** *Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.*
- f) **Use extra caution when making a “pocket cut” into existing walls or other blind areas.** *The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.*
- g) **Do not attempt to do curved cutting.** *Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage, which can lead to serious injury.*

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Double insulation
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Always operate with two hands
	Wear protective gloves.
	Make sure the tool is unplugged prior to changing accessories.
	Do not use the guard for cut-off operations
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

2.COMPONENT LIST

1.	SPINDLE LOCK BUTTON
2.	ON/OFF SWITCH
3.	AUXILIARY HANDLE
4.	SPANNER
5.	INNER FLANGE
6.	OUTER FLANGE

7. WHEEL GUARD*

8. DISC*

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

3. TECHNICAL DATA

Type **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -designation of machinery, representative of Angle Grinder)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Voltage	220-240V~50/60Hz	
Power input	900 W	750 W
Rated speed	12000 /min	11000 /min
Disc Size	125 mm	115 mm
Disc bore	22.2 mm	
Spindle thread	M14	
Protection class	 /II	
Machine weight	2.17 kg	1.77 kg

** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
A weighted sound pressure	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
A weighted sound power	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA}	3 dB(A)	
Wear ear protection 		

VIBRATION INFORMATION

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Vibration total values (tri-ax vector sum) determined according to EN 62841:

Grinder	surface grinding or abrasive cutting off	Vibration emission value a_{hAG} = 4,320 m/s ²	Vibration emission value a_{hAG} = 4,106 m/s ²
	Cutting-off	/	Vibration emission value a_{hco} = 4,320 m/s ²
	Uncertainty K = 1.5 m/s ²		

–the declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
–the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut.
The tool being in good condition and well maintained
The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.
The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.
And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.
Helping to minimise your vibration exposure risk.
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

4.INTENDED USE

The machine is intended for cutting, roughing and brushing metal and stone materials without using water. For cutting metal, a special protection guard for cutting (accessory) must be used.

5.OPERATING INSTRUCTIONS

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY AND OPERATION

Action	Figure
ASSEMBLY	
Assembling auxiliary handle	See Fig. A
Fitting wheel guard NOTE: The coded projection on the wheel guard ensures that only a guard that fits the machine type can be mounted. NOTE: Place the wheel guard with coded projection into the coded groove on the spindle of the machine head and rotate to the required position (working position). The closed side of the wheel guard must always point to the operator.	See Fig. B1, B2 (For WX718 WX718.X WT709 WT709.X) See Fig. B3, B4 (For WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Assembling disc	See Fig. C1,C2,C3

REPLACING DISC

NOTE: Before any work on the machine itself, pull the mains plug. For work with grinding or cutting discs, the protection guard must be mounted.

Removing the disc by following the reverse steps of Fig. C1,C2,C3.

Changing the wheel guard and replacing the disc
NOTE: Fitting external wheel guard when performing cutting off operations and removing it when performing rough grinding operations.(Only for WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (See Fig. D)

OPERATION	
Plugging in the Power	See Fig. E
Using On/Off Switch	See Fig. F
Hand Grip Areas	See Fig. G
Rough grinding  WARNING! Wheel guard for rough grinding must be assembled before performing rough grinding operations	See Fig. H
Cutting  WARNING! Wheel guard for cutting must be assembled before performing cutting off operations.	See Fig. I

WORKING HINTS FOR YOUR ANGLE GRINDER

1. Always start at no load to achieve maximum speed then start working.
2. Do not force the disc to work faster, reducing the Disc's moving speed means longer working time.
3. Always work with a 15-30 angle between disc and workpiece. Larger angles will cut ridges into the workpiece and affect the surface finish. Move the angle grinder across and back and forth over the workpiece.
4. When using a cutting disc never change the cutting angle otherwise you will stall the disc and angle grinder motor or break the disc. When cutting, only cut in the opposite direction to the disc rotation. If you cut in the same direction as the disc rotation the disc may push itself out of the cut slot.
5. When cutting very hard material best results can be achieved with a diamond disc.
6. When using a diamond disc it will become very hot. If this happens you will see a full ring of sparks around the rotating disc. Stop cutting and allow to cool at no load speed for 2-3 minutes.
7. Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement.

6.MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free

of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

TROUBLESHOOTING

Although your new angle grinder is really very simple to operate, if you do experience problems, please check the following:

1. If your grinder will not operate check the power at the main plug.
2. If your grinder wheel wobbles or vibrates, check that outer flange is tight; check that the wheel is correctly located on the flange plate.
3. If there is any evidence that the wheel is damaged do not use as the damaged wheel may disintegrate, remove it and replace with a new wheel. Dispose of old wheels sensibly.
4. If working on aluminum or a similar soft alloy, the wheel will soon become clogged and will not grind effectively.

7.ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

8.DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Worx Angle Grinder**
Type **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717
WX717.X WT708 WT708.X (700-749 -designation
of machinery, representative of Angle Grinder)**
Function **Peripheral and lateral grinding**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standards conform to:
**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,
Name: Marcel Filz
Address: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



13

2024/9/30
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. KOMPONENTEN
3. TECHNISCHE DATEN
4. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
5. HINWEISE ZUM BETRIEB
6. WARTUNG
7. UMWELTSCHUTZ
8. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. SICHERHEITSHINWEISE PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. ARBEITSPLATZSICHERHEIT

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten**

Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. SICHERHEIT VON PERSONEN

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil

befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4. VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge

mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5. SERVICE

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR ALLE ANWENDUNGEN

SICHERHEITSWARNUNGEN, DIE FÜR SCHLEIF- ODER TRENNARBEITEN GELTEN:

- a) **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Trennschleifmaschine.** Beachten Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
- b) **Vorgänge wie Schleifen, Drahtbürsten, Polieren oder Lochschneiden dürfen mit diesem Elektrowerkzeug nicht durchgeführt werden.** Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.
- c) **Konvertieren Sie dieses Elektrowerkzeug nicht so, dass es auf eine Weise funktioniert, die nicht speziell vom Hersteller des Werkzeugs entworfen und angegeben wurde.** Eine solche Umwandlung kann den Verlust der Kontrolle zur Folge haben und schwere Personenschäden verursachen.
- d) **Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht speziell vom Hersteller des Werkzeugs entworfen und angegeben wurden.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- e) **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstzahl.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerstört werden.

- f) **Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- g) **Die Abmessungen der Zubehörbefestigung müssen zu den Abmessungen der Befestigungshardware des Elektrowerkzeugs passen.** Zubehörteile, die nicht zur Befestigungshardware des Elektrowerkzeugs passen, werden ausbalanciert, vibrieren übermäßig und können den Verlust der Kontrolle verursachen.
- h) **Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in dieser Testzeit.**
- i) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.**
- j) **Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.**
- k) **Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen. Ein Schneidzubehör, das mit einem "stromführenden" Draht in Kontakt kommt, kann die freiliegenden Metallteile des Elektrowerkzeugs "stromführend" machen**

und dem Bediener einen elektrischen Schlag verursachen.

- l) **Positionieren Sie das Kabel fern vom rotierenden Zubehör. Wenn Sie die Kontrolle verlieren, kann das Kabel durchtrennt oder eingeklemmt werden, und Ihre Hand oder Ihr Arm kann in das rotierende Zubehör gezogen werden.**
- m) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist. Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.**
- n) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen. Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden, und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.**
- o) **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs. Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.**
- p) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien. Funken können diese Materialien entzünden.**
- q) **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.**
- r) **Ihre Hand muss den Griff während der Arbeit festhalten. Verwenden Sie immer die dem Werkzeug mitgelieferten Hilfsgriffe. Kontrollverlust kann Körperverletzungen verursachen.**

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ALLE ANWENDUNGEN

Rückschlag und entsprechende Warnhinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeugs, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt. Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie

nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt, dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Befestigen Sie keine Sägekette, Holzschnittmesser, segmentierten Diamantschleifteller mit einem peripheren Spalt größer als 10 mm oder gezahnten Sägeblatt an.** Solche Klingen führen häufig zu Rückschlägen und Verlust der Kontrolle.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHLEIF- UND TRENNARBEITEN

Sicherheitswarnungen, die speziell für Schleif- und Trennarbeiten gelten:

- a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
- b) **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht.** Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- c) **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und so eingestellt sein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d. h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson.** Die Schutzhaube hilft, die Bedienperson vor

Bruchstücken, zufälligem

Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden können, zu schützen.

- d) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe.** Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- f) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.
- g) **Bei Verwendung von Schleif- und Trennscheiben mit doppelter Verwendung sollten Sie immer den richtigen Schutz für die durchgeführte Anwendung verwenden.** Das Versäumnis, den richtigen Schutz zu verwenden, kann nicht den gewünschten Schutzniveau bieten und zu schweren Verletzungen führen.
- h) **Achtung! Das Schleifen von dünnen Blechen aus Metall oder anderen leicht vibrierenden Strukturen mit großer Oberfläche kann zu einer Gesamtlärmemission führen, die deutlich höher (bis zu 15 dB) ist als die angegebenen Lärmemissionswerte.** Solche Werkstücke sollten nach Möglichkeit durch geeignete Maßnahmen wie die Anwendung von schweren flexiblen Dämpfungsmatten daran gehindert werden, Geräusche abzugeben. Die erhöhte Lärmemission ist auch bei der Risikobewertung der Lärmexposition und der Auswahl geeigneter Gehörschutzmittel zu berücksichtigen.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR TRENNARBEITEN

Zusätzliche Sicherheitswarnungen, die speziell für Trennarbeiten gelten:

- a) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- b) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich

wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.

- c) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.**
- d) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen. Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.**
- e) **Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern. Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten abgestützt werden, und sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.**
- f) **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.**
- g) **Versuchen Sie nicht, in Kurven zu schneiden. Eine Überbeanspruchung der Scheibe erhöht die Belastung und die Anfälligkeit für ein Verdrehen oder Verklemmen der Scheibe im Schnitt und die Möglichkeit eines Rückschlags oder Radbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.**

	Tragen Sie eine Schutzbrille
	Tragen Sie eine Staubmaske
	Immer mit beiden Händen bedienen
	Tragen Sie Schutzhandschuhe
	Vor dem Auswechseln von Zubehör sicherstellen, dass das Werkzeug von der Stromversorgung getrennt ist.
	Verwenden Sie die Schutzvorrichtung nicht für Trennvorgänge.
	Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

2.KOMPONENTEN

1.	SPINDELARRETIERUNG
2.	EIN/AUS-SCHALTER
3.	HILFSGRIFF
4.	ABSTANDSHALTER
5.	INNENFLANSCH
6.	GEGENFLANSCH
7.	RADSCHUTZ*
8.	SCHSCHEIBE*

***Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.**

SYMBOLE

	Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen
	Schutzisolation
	WARNING!
	Tragen Sie einen Gehörschutz

3.TECHNISCHE DATEN

Typ **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Winkelschleifer)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Spannung	220-240V~50/60Hz	
Leistungsaufnahme	900 W	750 W
Nenndrehzahl	12000 /min	11000 /min
Scheibengröße	125 mm	115 mm
Scheibenbohrung	22.2 mm	
Spindelgewinde	M14	
Schutzklasse	 /II	
Maschinengewicht	2.17 kg	1.77 kg

**X=1-999, A-Z, M1-M9 werden nur für verschiedene Kunden verwendet, es gibt keine sicherheitsrelevanten Veränderungen zwischen diesen Modellen.

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Gewichteter Schalldruck	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Gewichtete Schallleistung	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)	

Tragen Sie einen Gehörschutz 

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

Schleifer	Flächenschleifen oder Trennschleifen	Schwingungsemissionswert $a_{h,AG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Schwingungsemissionswert $a_{h,AG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Trennschleifen	/	Schwingungsemissionswert $a_{h,co} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$		

– Der angegebene Gesamtwert der Vibration wurde gemäß einer standardisierten Prüfmethode gemessen und kann zur Vergleichbarkeit zwischen verschiedenen Werkzeugen verwendet werden.

– Der angegebene Gesamtwert der Vibration kann auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden.

! WARNUNG: Der Vibrationsemissionswert während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgender Beispiele und anderweitiger Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit der Handgriffe und ob Antivibrationszubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! WARNUNG: Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.

Minimieren Sie Ihr Risiko, dem Sie bei Vibrationen ausgesetzt sind. Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Bei regelmäßiger Verwendung dieses Werkzeugs sollten Sie in Antivibrationszubehör investieren.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

4.BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Elektrowerkzeug ist bestimmt zum Trennen, Schruppen und Bürsten von Metall- und Steinwerkstoffen ohne Verwendung von Wasser. Zum Trennen von Metall muss eine spezielle Schutzhaube zum Trennen (Zubehör) verwendet werden.

5. HINWEISE ZUM BETRIEB



HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

MONTAGE UND BEDIENUNG

MASSNAHME	ABBILDUNG
MONTAGE	
Verstellbarer Handgriff Vorne	Siehe A
Montage des Radschutzes HINWEIS: Der kodierte Vorsprung am Radschutz gewährleistet, dass nur ein zum Gerätetyp passender Schutz montiert werden kann. HINWEIS: Setzen Sie den Radschutz mit dem kodierten Vorsprung in die kodierte Nut an der Spindel des Gerätekopfes und drehen Sie ihn in die gewünschte Position (Arbeitsposition). Die geschlossene Seite des Radschutzes muss immer zum Bediener zeigen.	Siehe B1, B2 (für WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Siehe B3, B4 (für WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montage der Scheibe	Siehe C1, C2, C3

AUSTAUSCHSCHEIBE

HINWEIS: Ziehen Sie vor allen Wartungsarbeiten am Gerät den Netzstecker. Bei Arbeiten mit Schleif- oder Trennscheiben muss die Schutzvorrichtung montiert sein.

Ausbau der Scheibe in umgekehrter Reihenfolge wie in Abb. C1, C2, C3.

Wechsel des Radschutzes und Austausch der Scheibe
HINWEIS: Montage des externen Radschutzes beim Durchführen von Trennarbeiten und Entfernen beim Durchführen von grobem Schleifen. (für WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Siehe D)

BETRIEB

Anschließen der Stromversorgung	Siehe E
Ein-/Aus-Schalter verwenden	Siehe F
Handgriff-Bereich	Siehe G

Grobschleifen



ACHTUNG! Der Radschutz für grobes Schleifen muss vor dem Durchführen von groben Schleifarbeiten montiert werden.

Siehe H

Cutting



WARNING! Wheel guard for cutting must be assembled before performing cutting off operations.

Siehe I

TIPPS ZUR ARBEIT MIT IHREM WERKZEUG

1. Starten Sie immer im Leerlauf und lassen Sie die Schleifmaschine erst die volle Drehzahl erreichen, ehe Sie mit dem Arbeiten beginnen.
2. Versuchen Sie nicht, die Materialabtragung durch starkes Drücken auf das Werkzeug zu erhöhen. Ein moderater Druck erhöht die Lebensdauer des Werkzeugs.
3. Der Anstellwinkel zwischen Schleifwerkzeug und Werkstück sollte immer 15-30 Grad betragen. Bei größeren Anstellwinkeln können Riefen entstehen, und die Oberfläche wird uneben.
4. Bewegen Sie den Winkelschleifer gleichmäßig hin und her. Ändern Sie beim Schneiden mit einer Trennscheibe niemals den Schnittwinkel, andernfalls kann das Blatt blockieren oder brechen, oder der Motor bleibt stehen. Wenn Arbeits- und Drehrichtung der Scheibe übereinstimmen, besteht die Gefahr, dass die Scheibe die Maschine aus der Schnittfuge hebt.
5. Diamantscheiben sind für hartes Material gut geeignet.
6. Sie können beim Arbeiten sehr heiß werden, und es kann ein Funkenring um das ganze Werkzeug herum zu sehen sein. Unterbrechen Sie in einem solchen Fall Ihre Arbeit und lassen Sie die Scheibe 2-3 Minuten lang im Leerlauf abkühlen.
7. Das Werkstück muss sicher befestigt oder festgeklammert werden, damit es nicht verrutschen kann.

6. WARTUNG

Ziehen Sie grundsätzlich den Netzstecker, bevor Sie Einstell-, Reparatur- oder Wartungstätigkeiten ausführen.

Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen

frei sind. Falls es erforderlich sein sollte, den Staub zu entfernen, trennen Sie zuerst das Elektrowerkzeug vom Stromversorgungsnetz. Verwenden Sie nichtmetallische Objekte zum Entfernen von Staub und vermeiden Sie das Beschädigen innerer Teile. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen. Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel vom Hersteller, von einem Fachhändler oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um eine Gefährdung zu vermeiden.

PROBLEMLÖSUNG

Ihr Winkelschleifer ist leicht zu handhaben. Sollten Sie dennoch Schwierigkeiten haben, überprüfen Sie bitte Folgendes:

1. Wenn die Schleifmaschine nicht funktioniert, überprüfen Sie zunächst, ob der Netzstecker in der Steckdose steckt.
2. Wackelt oder vibriert die Schleifscheibe, prüfen Sie, ob der äußere Flansch fest ist und ob die Scheibe korrekt auf der Flanschplatte aufgebracht ist.
3. Sollte die Scheibe Beschädigungen aufweisen, darf sie nicht mehr verwendet werden. Eine beschädigte Scheibe kann abplatzen. Entfernen Sie sie und ersetzen Sie sie durch ein neues Rad. Achten Sie auf eine ordnungsgemäße Entsorgung der alten Scheibe.
4. Bei Arbeiten mit Aluminium oder anderen weichen Legierungen verstopft die Scheibe schnell und schleift nicht mehr richtig.

7.UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

8.KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Worx Winkelschleifer**
Typ **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717
WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - Bezeichnung
der Maschine, repräsentiert die Winkelschleifer)**
Funktionen **Außenflächen und Kanten schleifen**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien
entspricht,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Werte nach
**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte
Person,

Name Marcel Filz
Anschrift Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur,
Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. DONNÉES TECHNIQUES
4. UTILISATION CONFORME
5. FONCTIONNEMENT
6. ENTRETIEN
7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT! Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique.

Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêté avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements

amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.

5. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ COMMUNS POUR LES OPÉRATIONS DE MEULAGE OU DE TRONÇONNAGE:

- a) **Cet outil électrique est prévu pour fonctionner comme meuleuse ou tronçonneuse. Lire tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique.** Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.
- b) **Ponçage, brossage métallique, lustrage, découpe avec une scie à l'emporte-pièce ne doivent pas être réalisées à l'aide de cet outil électrique.** Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été prévu peuvent occasionner un danger et provoquer des blessures.
- c) **Ne pas modifier cet outil électrique de sorte qu'il fonctionne d'une manière pour laquelle il n'est pas spécifiquement conçu ou qui n'est pas spécifiée par le fabricant de l'outil.** Une telle modification peut entraîner une perte de contrôle et provoquer de graves blessures.
- d) **Ne pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été spécifiquement conçus et spécifiés par le fabricant de l'outil.** Le simple fait qu'un accessoire puisse être fixé sur l'outil électrique ne garantit pas un fonctionnement en toute sécurité.
- e) **La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur le marquage de l'outil électrique.** Les accessoires fonctionnant à une vitesse supérieure à leur vitesse assignée peuvent se briser et être projetés.
- f) **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire doivent être compris dans la capacité assignée de l'outil électrique.** Les accessoires dont les dimensions sont incorrectes ne peuvent pas être protégés ou contrôlés de manière adéquate.
- g) **Les dimensions du montage des accessoires doivent correspondre aux dimensions du matériel de montage de l'outil électrique.** Les accessoires qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique fonctionnent de manière déséquilibrée, produisent des vibrations excessives et peuvent entraîner une perte de

contrôle.

- h) Ne pas utiliser un accessoire endommagé.** Inspecter l'accessoire avant chaque utilisation, par exemple en recherchant les ébréchures et les fissures sur les meules abrasives, en recherchant les fissures, les brisures ou l'usure excessive sur le plateau porte-disque, ou en recherchant les fils détachés ou fendus sur les brosses métalliques. Si l'outil électrique ou l'accessoire tombe, vérifier que l'accessoire n'est pas endommagé ou installer un accessoire non endommagé. Après la vérification et l'installation d'un accessoire, se tenir et maintenir les personnes présentes à l'écart du plan de rotation de l'accessoire et faire fonctionner l'outil électrique à sa vitesse maximale à vide pendant une minute. Normalement, les accessoires endommagés se briseront et seront projetés pendant ce temps d'essai.
- i) Porter un équipement de protection individuelle.** Selon l'application, utiliser une visière de protection, des lunettes-masques ou des lunettes de protection. S'il y a lieu, porter un masque antipoussière, des protecteurs d'oreilles, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter les particules abrasives ou les fragments de la pièce à travailler. La protection des yeux doit être capable d'arrêter les débris volants générés par les diverses applications. Le masque antipoussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par l'application donnée. Une exposition prolongée à un niveau sonore de forte intensité peut entraîner une perte d'audition.
- j) Eloigner les personnes présentes de la zone de travail en respectant une distance de sécurité.** Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de la pièce à travailler ou un accessoire brisé peuvent être éjectés et provoquer des blessures au-delà des environs immédiats de la zone d'opération.
- k) Tenir l'outil électrique seulement par des surfaces de préhension isolées au cours d'une opération où l'accessoire de coupe peut être en contact avec des fils dissimulés ou avec son propre câble.** Des accessoires de coupe en contact avec un fil "sous tension" peuvent mettre des parties métalliques exposées de l'outil électrique "sous tension" et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.
- l) Positionnez le cordon à l'écart de l'accessoire rotatif.** Si vous perdez le contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché et votre main ou votre bras peut être tiré dans l'accessoire rotatif.
- m) Ne jamais poser l'outil électrique avant que l'accessoire soit à l'arrêt complet.** L'accessoire en rotation peut agripper la surface et entraîner l'outil électrique hors de contrôle.
- n) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le transportant à ses côtés.** En cas de contact accidentel, l'accessoire en rotation pourrait s'accrocher aux vêtements et entraîner l'accessoire vers l'utilisateur.
- o) Nettoyer régulièrement les aérations de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur aspire les poussières à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre métallique peut occasionner un danger électrique.
- p) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Les étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- q) Ne pas utiliser d'accessoire qui exige d'utiliser des liquides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou d'un autre liquide de refroidissement peut provoquer une électrocution ou un choc électrique.
- r) Vous devez tenir les poignées avec les mains lorsque vous travaillez.** Utilisez toujours les poignées auxiliaires fournies avec l'outil. Les pertes de contrôle peuvent causer des blessures.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

Recul et avertissements associés

Le recul est une réaction soudaine qui se produit lorsque la meule, le plateau porte-disque, la brosse ou tout autre accessoire en rotation est pincé ou accroché. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation, et l'outil électrique non contrôlé est alors projeté dans la direction opposée au sens de rotation de l'accessoire au point de blocage.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à travailler, le bord de la meule qui arrive sur le point du pincement peut creuser la surface du matériau, provoquant le retrait ou l'éjection de la meule. La meule peut être éjectée en direction de l'utilisateur ou au loin, selon le sens du mouvement de la meule au point du pincement. Les meules abrasives peuvent également se briser dans ces conditions.

Le recul résulte d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de modes opératoires ou de conditions de fonctionnement incorrects et peut être évité en prenant les précautions nécessaires indiquées ci-dessous.

- a) Tenir l'outil électrique fermement des deux mains et positionner le corps et les bras de manière à résister aux forces de recul.** Utiliser toujours la poignée auxiliaire, le cas échéant, pour un contrôle maximal sur le recul ou sur la réaction de couple au démarrage. L'utilisateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces de recul en prenant les précautions nécessaires.
- b) Ne jamais placer la main à proximité de**

l'accessoire en rotation. Le recul de l'accessoire peut se produire en direction de la main.

- c) **Ne pas se positionner dans la zone où l'outil électrique partira en cas de recul.** Le recul propulsera l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule au point d'accrochage.
- d) **Porter une attention particulière au travail sur les coins, les arêtes vives, etc. Éviter les rebonds et l'accrochage de l'accessoire.** Les coins, les arêtes vives ou les rebonds ont tendance à provoquer des accrochages de l'accessoire en rotation et à entraîner une perte de contrôle ou un recul.
- e) **Ne pas monter de fraise-disque à chaîne pour la sculpture sur bois, de disque diamanté à segments dont l'écart périphérique est supérieur à 10 mm ou de lame de scie dentée.** Ces types de lames créent souvent des reculs et des pertes de contrôle.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE MEULAGE ET DE TRONÇONNAGE

Avertissements de sécurité spécifiques pour les opérations de meulage et de tronçonnage:

- a) **Utiliser uniquement des types de meules spécifiés pour l'outil électrique et le protecteur de meule conçu pour la meule choisie.** Les meules pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu ne peuvent pas être protégées correctement et ne sont pas sûres.
- b) **La surface de meulage des meules à moyeu déporté doit être montée de manière à ne pas dépasser le bord du protecteur de meule.** Une meule montée de manière inadéquate qui dépasse la lèvre du protecteur de meule ne peut pas être protégée correctement.
- c) **Le protecteur de meule doit être fixé solidement à l'outil électrique et positionné de manière à offrir une sécurité maximale, en laissant le moins de surface possible de la meule exposée en direction de l'utilisateur.** Le protecteur de meule aide à protéger l'utilisateur des fragments de meule brisés, des contacts accidentels avec la meule et des étincelles qui pourraient enflammer les vêtements.
- d) **Les meules doivent être utilisées uniquement pour les applications spécifiées.** Par exemple, ne pas meuler avec la surface d'une meule à tronçonner. Les meules à tronçonner abrasives sont prévues pour meuler sur leur périphérie. Des forces latérales appliquées sur ces meules peuvent les briser.
- e) **Utiliser toujours des flasques de meule non endommagés de dimensions et de forme adéquates pour la meule choisie.** Les flasques de meule adéquats soutiennent la meule et réduisent ainsi le risque de bris de meule. Les flasques des meules à tronçonner peuvent être différents de

ceux des autres meules.

- f) **Ne pas utiliser de meules usagées provenant d'outils électriques de plus grandes dimensions.** Une meule prévue pour des outils électriques de plus grandes dimensions ne convient pas à la vitesse plus élevée des outils de plus faibles dimensions et peut éclater.
- g) **Pendant l'utilisation de meules mixtes, utiliser toujours le protecteur de meule adéquat pour l'application en cours.** Le fait de ne pas utiliser le protecteur de meule adéquat peut ne pas fournir le niveau de protection souhaité, ce qui peut conduire à des blessures graves.
- h) **Attention ! Le meulage de fines feuilles de métal ou d'autres structures facilement vibrantes avec une grande surface peut entraîner une émission sonore totale beaucoup plus élevée (jusqu'à 15 dB) que les valeurs d'émission sonore déclarées.** De telles pièces à usiner doivent autant que possible être empêchées d'émettre du son par des mesures appropriées telles que l'application de tapis d'amortissement flexibles lourds. L'augmentation de l'émission sonore doit également être prise en compte à la fois pour l'évaluation des risques liés à l'exposition au bruit et pour la sélection d'une protection auditive adéquate.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE TRONÇONNAGE

Avertissements de sécurité supplémentaires spécifiques pour les opérations de tronçonnage:

- a) **Ne pas "coincer" la meule à tronçonner ou appliquer une pression excessive.** Ne pas essayer de produire une profondeur de coupe excessive. Les contraintes trop élevées appliquées sur la meule augmentent la charge et le risque de torsion ou de blocage de la meule dans la découpe, ainsi que le risque de recul ou de bris de la meule.
- b) **Éviter la zone devant et derrière la meule en rotation.** Si la meule s'éloigne de l'utilisateur au point de fonctionnement, l'éventuel recul peut propulser la meule en rotation et l'outil électrique directement sur l'utilisateur.
- c) **Si la meule est bloquée ou si une découpe est interrompue pour quelque motif que ce soit, éteindre l'outil électrique et le maintenir immobile jusqu'à l'arrêt total de la meule. Ne jamais essayer d'extraire la meule à tronçonner de la découpe tandis que la meule est en mouvement, sinon un recul peut avoir lieu.** Rechercher la cause du blocage et mener une action corrective afin de l'éliminer.
- d) **Ne pas redémarrer l'opération de coupe tant que la meule se trouve dans la pièce à travailler. Attendre que la meule atteigne sa vitesse maximale avant de reprendre prudemment la**

coupe. Si l'outil électrique est redémarré dans la pièce, la meule peut se bloquer, sortir de la pièce ou reculer.

e) Soutenir les panneaux ou toute pièce de grandes dimensions pour réduire le plus possible le risque de pincement de la meule et de recul.

Les pièces de grandes dimensions ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. La pièce à travailler doit être soutenue à proximité de la ligne de coupe et des bords de la pièce, de chaque côté de la meule.

f) User de précautions supplémentaires en cas de "découpe de cavité" dans un mur existant ou dans d'autres surfaces pleines. En plongeant, la meule peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des câbles électriques ou des objets pouvant provoquer un recul.

g) Ne pas essayer de réaliser des découpes courbées. L'application de contraintes trop élevées sur la meule augmente la charge et le risque de torsion ou de blocage de la meule dans la coupe, ainsi que le risque de recul ou de bris de la meule, ce qui peut entraîner des blessures graves.

SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Classe de protection
	Avertissement
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Opérer toujours à deux mains
	Porter des gants de protection.

	Veuillez vous assurer que l'outil est débranché avant de modifier les accessoires.
	N'utilisez pas le protecteur pour les opérations de découpe.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

2.LISTE DES COMPOSANTS

1.	BOUTON DE BLOCAGE
2.	INTERRUPTEUR
3.	POIGNÉE AUXILIAIRE
4.	CLÉ
5.	FLASQUE D'ENTRAÎNEMENT
6.	FLASQUE DE SERRAGE
7.	PROTÈGE-ROUE*
8.	DISQUE ABRASIF*

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

3.DONNÉES TECHNIQUES

Modèle **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -désignations des pièces, illustration de la Meuleuse d'angle)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Tension nominale	220-240V~50/60Hz	
Puissance d'entrée nominale	900 W	750 W
Vitesse de rotation nominale	12000 /min	11000 /min
Diamètre max. du disque	125mm	115 mm
Alésage du disque	22.2mm	

Arbre fileté	M14	
Double isolation	 /II	
Poids	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité. Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de l'outil. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Niveau de pression acoustique pondéré A	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Niveau de puissance acoustique pondéré A	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA}		3 dB(A)
Porter une protection pour les oreilles 		

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:		

Meuleuse	Rectification de surface ou tronçonnage abrasif	Valeur d'émission de vibrations $a_{hAC} = 4,320$ m/s^2	Valeur d'émission de vibrations $a_{hAG} = 4,106$ m/s^2
	Tronçonnage	/	Valeur d'émission de vibrations $a_{hco} = 4,320$ m/s^2
	Incertitude K = 1.5m/s ²		

- La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre ;
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la façon dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la façon dont l'outil est utilisé:
Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.
L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.
Le serrage du grip sur les poignées et le cas échéant les accessoires anti-vibrations utilisés.
Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Aider à minimiser le risque d'exposition aux vibrations.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié)
Si l'outil doit être utilisé régulièrement, alors investissez dans des accessoires anti-vibrations. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

4.UTILISATION CONFORME

L'appareil est conçu pour le tronçonnage, le meulage et le brossage des matériaux en métal et en pierre sans utilisation d'eau. Pour le tronçonnage de métal, utiliser un capot de protection spécialement conçu pour le tronçonnage (accessoire).

5.FONCTIONNEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement le mode d'emploi.

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

Action	Figure
ASSEMBLAGE	
Poignée auxiliaire réglable	Voir A
Montage du CAPOT DE PROTECTION REMARQUE : La projection codée sur le capot de protection que seule une protection adaptée au type de machine peut être montée. REMARQUE : Placez le capot de protection avec projection codée dans la rainure codée sur la broche de la tête de machine et tournez à la position requise (position de fonctionnement). Le côté fermé du capot de protection doit toujours pointer vers l'opérateur.	Voir B1, B2 (pour WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Voir B3, B4 (pour WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montage du disque abrasif	Voir C1,C2,C3

REMPLACEMENT DU DISQUE

REMARQUE : Avant toute intervention sur la machine, débranchez le cordon d'alimentation. Pour les travaux avec des disques de meulage ou de coupe, la protection doit être montée..

Retirer le disque en suivant les étapes inverses des Fig. C1, C2, C3.

Remplacement du capot de protection et du disque abrasif ATTENTION : Monter le capot de protection extérieur pour les opérations de tronçonnage et le déposer pour les opérations de dégrossissage. (pour WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Voir D)	
FONCTIONNEMENT	Voir E
Utilisation Interrupteur On / Off	Voir F

Zones de préhension manuelle	Voir G
Meulage de dégrossissage ATTENTION : Monter le capot de protection pour le meulage de dégrossissage avant d'effectuer des opérations de dégrossissage.	Voir H
Tronçonnage ATTENTION : Monter le capot de protection pour le tronçonnage avant d'effectuer des opérations de tronçonnage.	Voir I

CONSEILS D'UTILISATION DE LA MEULEUSE D'ANGLE

1. Veillez à ce que les ouies prévues pour la ventilation du moteur soient propres.
2. Ne démarrez jamais votre meuleuse d'angle lorsque la meule est en contact avec la pièce à travailler.
3. Travaillez toujours avec un angle de 15-30° entre le disque et l'ouvrage. Des angles plus larges peuvent faire des stries sur la pièce à travailler et affecter la finition de la surface.
4. Lors de l'utilisation d'un disque, ne changez jamais l'angle de coupe sinon le disque et le moteur de la meuleuse angulaire risquent de caler et le disque de se casser. Pendant la coupe, coupez uniquement dans la direction opposée à la rotation du disque. Si la coupe est effectuée dans la même direction que la rotation du disque, le disque pourrait être projeté hors de son créneau.
5. Lors de la coupe de matériaux très durs, de meilleurs résultats peuvent être obtenus avec un disque diamant.
6. Lors de l'utilisation d'un disque diamant, celui-ci deviendra très chaud. Si cela se produit, un anneau d'étincelles sera visible autour du disque rotatif. Arrêtez la coupe et faites refroidir l'outil en le faisant tourner à vide pendant 2-3 minutes.
7. Assurez-vous toujours que l'ouvrage est fermement maintenu pour empêcher tout mouvement.

6.ENTRETIEN

Retirer la fiche de la prise avant de procéder à un réglage, une réparation ou un entretien.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de poussière. Il est normal que des étincelles soient visibles dans les fentes de

ventilation, cela n'endommagera pas l'outil motorisé. Si l'alimentation est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une personne qualifiée de façon similaire, afin d'éviter tout danger.

DÉPANNAGE

Bien que votre meuleuse d'angle soit simple à utiliser, et si vous rencontrez des problèmes, vérifiez d'abord les points suivants:

1. Si votre meuleuse ne fonctionne pas, vérifiez la présence de courant sur la prise d'alimentation.
2. Si le disque de la meuleuse tremble ou vibre, vérifiez que le fl asque extérieur est bien serré. Vérifiez également que le disque est correctement installé sur le flasque intérieur.
3. Si la meule est endommagée, n'utilisez pas votre meuleuse. Une meule ébréchée risque de se casser lors de l'utilisation – Risque de blessure.
4. Si vous meulez de l'aluminium ou tout autre alliage tendre, le disque risque d'être rapidement encrassé et de ne plus meuler correctement.

7.PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

8.DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Worx Meuleuse d'angle**
Modèle **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - désignations des pièces, illustration de la Meuleuse d'angle)**
Fonctions **Meulage périphérique et latéral**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Est conforme aux normes
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABELLA DEI CONTENUTI

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. ELENCO DEI COMPONENTI
3. DATI TECNICI
4. USO CONFORME ALLE NORME
5. ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO
6. MANUTENZIONE
7. TUTELA AMBIENTALE
8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile.

La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «*elettroutensile elettrico*» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1. POSTO DI LAVORO

- Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.
- Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

2. SICUREZZA ELETTRICA

- La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con**

collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e frigoriferi.** Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.
- Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigoli da parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** L'uso di un dispositivo a corrente residua reduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3. SICUREZZA DELLE PERSONE

- È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali.** Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
- Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antidirucchiolevole di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.
- Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.
- Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di

strumento in rotazione potranno causare lesioni.

- e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere curadi mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.
- f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
- g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrostrumento si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.

4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

- a) **Non sovraccaricare l'utensile.** Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro. Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
- b) **Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
- c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.
- d) **Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
- e) **Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio.** Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inzeppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio. Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione

e con taglienti affilati s'inzeppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.

- g) **Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio.** Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego. L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrostrumento in situazioni impreviste.

5. ASSISTENZA

- a) **Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.

ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA PER OGNI TIPO DI FUNZIONAMENTO

AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI PER OPERAZIONI DI SMERIGLIATURA O TAGLIO:

- a) **Questo utensile può funzionare come molatrice, o come strumento per il taglio. Leggere tutti gli avvisi sulla sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico.** La mancata osservanza di queste istruzioni può esporre al rischio di folgorazioni elettriche, incendio e/o altre lesioni gravi.
- b) **Operazioni come levigatura, spazzolatura, lucidatura o taglio di fori non devono essere eseguite con questo utensile elettrico.** L'esecuzione di operazioni per le quali l'utensile non è stato realizzato può esporre a rischi e lesioni personali.
- c) **Non convertire questo utensile elettrico in modo che funzioni in un modo non specificamente progettato e specificato dal produttore dell'utensile.** Una tale conversione può comportare la perdita di controllo e causare gravi lesioni personali.
- d) **Non utilizzare accessori che non sono specificamente progettati e specificati dal produttore dell'utensile.** Il fatto che sia possibile attaccare gli accessori sull'utensile non è garanzia di funzionamento sicuro.
- e) **La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima dell'utensile.** Accessori con velocità superiori a quella

nominali possono essere proiettati via.

- f) **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono essere compresi in quelli accettati dall'utensile.** Non è possibile proteggere o controllare in modo adeguato accessori di dimensioni errate.
- g) **Le dimensioni della montatura dell'accessorio devono adattarsi alle dimensioni dell'hardware di montaggio dell'utensile elettrico.** Gli accessori che non corrispondono all'hardware di montaggio dell'utensile elettrico si sbilanciano, vibrano eccessivamente e potrebbero causare la perdita di controllo.
- h) **Non usare accessori danneggiati.** Prima di ogni uso ispezionare l'accessorio, quali dischi abrasivi per verificare la presenza di schegge e fessure, i supporti dei tamponi per controllare la presenza di fessure, usura o eccessiva usura. Se l'utensile o l'accessorio vengono fatti cadere, ispezionarli per verificare la presenza di danni, o utilizzare un accessorio non danneggiato. Dopo aver posizionato e installato un accessorio, posizionarsi e far collocare eventuali altre persone al di fuori del piano di rotazione dell'accessorio e far girare l'utensile senza carico per un minuto. Normalmente gli accessori danneggiati si rompono durante l'esecuzione di questa prova.
- i) **Indossare dispositivi di protezione individuali.** In funzione dell'applicazione, usare una maschera per il volto, occhiali protettivi o occhiali di sicurezza. Se necessario indossare una mascherina per la polvere, dispositivi di protezione per l'udito, guanti e grembiuli in grado di arrestare eventuali frammenti di piccole dimensioni. La protezione degli occhi deve essere in grado di arrestare piccolo frammenti generati dalle diverse operazioni. La mascherina antipolvere e il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle che si creano con il lavoro. L'esposizione prolungata a rumori molto forti può provocare la perdita dell'udito.
- j) **Far sostare altre persone a distanza di sicurezza dall'area di lavoro.** Chi accede all'area di lavoro deve indossare un dispositivo di protezione individuale. Frammenti dell'oggetto su cui si sta lavorando o derivanti dalla eventuale rottura di un accessorio potrebbero essere proiettati via e provocare lesioni personali nell'area immediatamente attigua alla zona di lavoro.
- k) **Tenere l'utensile solo utilizzando le apposite superfici, in particolare durante l'esecuzione di operazioni nelle quali l'accessorio per il taglio può venire a contatto con cavi nascosti.** Un accessorio di taglio che entra in contatto con un filo "sottotensione" può rendere "sottotensione" le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e potrebbe provocare una scossa elettrica all'operatore.

- l) **Posizionare il cavo lontano dall'accessorio rotante.** Se perdi il controllo, il cavo potrebbe essere tagliato o impigliato e la tua mano o il tuo braccio potrebbero essere trascinati nell'accessorio rotante.
- m) **Non poggiare mai l'utensile fino a quando l'accessorio non si è arrestato completamente.** L'accessorio, se ancora in rotazione, potrebbe far presa sulla superficie e far perdere il controllo dell'utensile.
- n) **Non azionare l'utensile mentre lo si trasporta lateralmente.** Il contatto accidentale con l'accessorio in rotazione potrebbe far catturare parti degli indumenti, che verrebbero trascinati all'interno dell'accessorio.
- o) **Pulire con regolarità le aperture per la ventilazione dell'utensile.** Le ventole del motore aspirano all'interno della scocca la polvere, e un accumulo eccessivo di polvere può esporre al rischio di folgorazioni.
- p) **Non azionare l'utensile in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille potrebbero provocare l'accensione di tali materiali.
- q) **Non usare accessori che richiedano refrigeranti liquidi.** L'uso di refrigeranti liquidi, quali acqua o altri liquidi, può esporre al rischio di folgorazione elettrica.
- r) La mano dell'utente deve essere sull'impugnatura mentre si lavora. Usare sempre le impugnature ausiliarie in dotazione con l'apparecchio. Una perdita del controllo potrebbe causare lesioni alla persona.

ALTRE ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA PER OGNI TIPO DI FUNZIONAMENTO

Il rischio di rimbalzo indietro e avvisi relativi

Il rimbalzo indietro è una reazione improvvisa causata dall'inceppamento di un disco, di un supporto per tampone, di un a spazzola o di un qualsiasi altro accessorio. L'inceppamento mette il disco in una condizione di stallo temporaneo e in al conseguente movimento incontrollato in direzione opposta dell'accessorio in rotazione, nel punto in cui si è verificato l'inceppamento.

Ad esempio, se un disco abrasivo si inceppa nel pezzo in lavorazione, il bordo esterno del disco che sta penetrando nel punto in cui si verifica l'inceppamento può affondare di più nella superficie del materiale, e di conseguenza il disco potrebbe saltare indietro. Il disco può saltare verso l'operatore o allontanarsi da esso, in relazione alla direzione di rotazione del disco nel punto in cui si verifica l'inceppamento. Inoltre i dischi abrasivi possono rompersi in queste condizioni.

Il rimbalzo indietro è il risultato di un uso e/o procedure errate, o di condizioni che possono essere evitate se si adottano le misure di sicurezza fornite di seguito.

- a) **Mantenere una presa salda sull'utensile e**

posizionare corpo e braccio in modo da opporre resistenza ad un eventuale rimbalzo. Utilizzare sempre le impugnature ausiliarie, se fornite, per esercitare il controllo massimo in caso di rimbalzo indietro o di reazioni all'avvio.

L'operatore è in grado di controllare eventuali rimbalzi indietro, se si sono prese le misure adeguate.

- b) Non posizionare mai la propria mano in prossimità dell'accessorio in rotazione. Gli accessori possono rimbalzare e colpire la mano.**
- c) Non posizionare il proprio corpo in una zona in cui probabilmente potrebbe arrivare l'utensile in caso di rimbalzo indietro. In caso di rimbalzo, l'utensile viene spinto in direzione opposta a quella del movimento del disco nel punto in cui si verifica l'inceppamento.**
- d) Prestare attenzione particolare quando si opera su angoli, bordi acuminati, ecc., evitare di avvicinare l'accessorio facendolo rimbalzare. Angoli, bordi acuminati hanno la tendenza a far rimbalzare l'accessorio con conseguente perdita del controllo o rimbalzo indietro.**
- e) Non montare una catena per sega, una lama per intaglio del legno, una ruota diamantata segmentata con uno spazio periferico superiore a 10 mm o una lama per sega dentata. Tali lame possono causare frequenti ribaltamenti e la perdita di controllo.**

34

ALTRE ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA PER MOLATURA E TAGLIO

Avvertenze di sicurezza specifiche per operazioni di smerigliatura e taglio:

- a) Usare solo i dischi del tipo di quelli consigliati per questo utensile e la protezione specifica per il disco selezionato. Non è possibile proteggere in modo adeguati dischi non realizzati per questo utensile,, che pertanto risultano essere poco sicuri.**
- b) Dischi abrasivi piegati a gomito devono essere montati in modo tale che la loro superficie abrasiva non sporga oltre il piano del bordo della cuffia di protezione. Un disco abrasivo montato in modo non corretto che sporge dal piano del bordo della cuffia di protezione non può essere schermato sufficientemente.**
- c) La protezione deve essere fissata bene all'utensile e posizionata in modo tale da garantire la massima sicurezza, in modo da esporre verso l'operatore una porzione ridotta del disco. La cuffia di protezione protegge l'operatore da frammenti, da contatto accidentale con l'utensile.**
- d) I dischi devono essere utilizzati solo per le applicazioni specifiche per le quali sono stati realizzati. Ad esempio: non smerigliare con il fianco di dischi di taglio. I dischi abrasivi da taglio sono realizzati per smerigliare sul diametro, e le**

forze applicati sui lati possono farli saltare sulla superficie di lavoro.

- e) Utilizzare sempre flangie delle dimensioni e forma corretti per il disco selezionato. Le flangie idonee supportano il disco, riducendo così la possibilità di rottura del disco. La flangie per i dischi da taglio possono essere diverse dalle flangie per i dischi destinati alla smerigliatura.**
- f) Non utilizzare dischi consumati, provenienti da utensili di dimensioni maggiori. I dischi realizzati per utensili di dimensioni maggiori non sono idonei per le velocità più elevate di utensili più piccoli e potrebbero rompersi.**
- g) Quando si utilizzano ruote a doppio uso, utilizzare sempre il giusto paraurti per l'applicazione in corso. L'omissione dell'uso del paraurti corretto potrebbe non fornire il livello desiderato di protezione, il che potrebbe causare gravi lesioni.**
- h) Attenzione! La smerigliatura di sottili lamiere di metallo o di altre strutture facilmente vibranti con una grande superficie può risultare in un' emissione totale del rumore molto superiore (fino a 15 dB) rispetto ai valori dichiarati di emissione del rumore. Tali pezzi di lavoro dovrebbero essere, per quanto possibile, evitati dall'emissione sonora mediante misure idonee, come l'applicazione di pesanti tappetini flessibili smorzanti. L'aumento dell'emissione del rumore deve essere preso in considerazione sia per la valutazione del rischio di esposizione al rumore che per la scelta di una protezione uditiva adeguata.**

ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER OPERAZIONI DI TRONCATURA

Avvertenze di sicurezza supplementari specifiche per operazioni di troncatura:

- a) Evitare che il disco di taglio si inceppi e non applicare una pressione eccessiva. Evitare di fare tagli troppo profondi. Se si sottopone a stress eccessivo il disco, si aumentano le possibilità che il disco si pieghi con conseguente rischio di rimbalzo indietro o di rottura del disco.**
- b) Non posizionare il proprio corpo in linea e dietro il disco. Quando il disco, nel punto di lavoro viene allontanato dal proprio corpo, il possibile rimbalzo può far sbattere il disco in rotazione e l'utensile direttamente sul corpo dell'operatore.**
- c) Se il disco si sta piegando o quando si interrompe il taglio per una qualsiasi ragione, spegnere e l'utensile e tenerlo fino all'arresto completo del disco. Non tentare mai di togliere il disco di taglio dal taglio mentre il disco è ancora in movimento, in caso contrario si rischia il rimbalzo all'indietro. Eliminare le cause probabili che hanno portato alla piegatura del disco.**
- d) Non riavviare l'operazione di taglio del pezzo. Attendere che il disco sia arrivato alla velocità**

massima e rientrare nel taglio con attenzione.
 Se l'utensile viene riavviato all'interno del taglio, il disco potrebbe piegarsi, saltare in avanti o rimbalzare indietro.

- e) **Sostenere pannelli e qualsiasi oggetto di lavorazione di grandi dimensioni per evitare che il disco si blocchi e causi un rimbalzo indietro.** Gli oggetti di grandi dimensioni tendono a piegarsi sotto il proprio peso. Collocare dei sostegni sotto l'oggetto in prossimità della linea di taglio, su entrambi i lati del disco.
- f) **Prestare particolare attenzione nella esecuzione di tagli cechi in pareti o altre parti non a vista.** Il disco potrebbe tagliare tubazioni dell'acqua o del gas, cavi elettrici o altri oggetti che potrebbero provocare il rimbalzo indietro dell'apparecchiatura.
- g) **Non tentare di effettuare tagli curvi.** Sovraccaricare la ruota aumenta il carico e la suscettibilità di torsione o blocco della ruota durante il taglio e la possibilità di ribaltamento o rottura della ruota, il che può causare gravi lesioni.

SIMBOLI

	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Classe protezione
	Attenzione
	Indossare protezione per le orecchie
	Indossare protezione per gli occhi
	Indossare una mascherina antipolvere
	Operare sempre con entrambe le mani
	Indossare guanti di protezione.
	Assicurarsi che l'utensile sia scollegato prima di cambiare accessori.

	Non utilizzare la protezione per operazioni di taglio.
	I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

2.ELENCO DEI COMPONENTI

1.	PULSANTE DI BLOCCO PERNO
2.	INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
3.	IMPUGNATURA AUSILIARIA
4.	CHIAVE
5.	FLANGIA INTERNA
6.	FLANGIA ESTERNA
7.	PROTEZIONE DELLA RUOTA*
8.	DISCO*

Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

3.DATI TECNICI

Codice **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -designazione del macchinario rappresentativo del Smerigliatrice angolare)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Tensione Nominale	220-240V~50/60Hz	
Potenza Nominale	900NW	750 W
Numero giri nominale	12000 /min	11000 /min
Diametro massimo disco	125mm	115 mm
Diametro interno disco	22.2 mm	

Filettatura perno	M14	
Classe protezione	 /II	
Peso macchina	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999 ,A-Z , M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli

Ti consigliamo di acquistare gli accessori nello stesso negozio dove compri l'utensile. Fare riferimento alla confezione degli accessori per ulteriori dettagli. Il personale del negozio può aiutarti e offrire consulenza.

INFORMAZIONI SUL RUMORE

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Pressione sonora ponderata A	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Potenza sonora ponderata A	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)	

Indossare protezione per le orecchie 

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--------------------------------------	--------------------------------------

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Molatrice	Smerigliatura di superficie o taglio abrasivo	Valore di emissione delle vibrazioni $a_{h,AG} = 4,320$ m/s^2	Valore di emissione delle vibrazioni $a_{h,AG} = 4,106$ m/s^2
	Taglio	/	Valore di emissione delle vibrazioni $a_{h,CO} = 4,320$ m/s^2
	Incertezza K = 1.5m/s ²		

– Il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato in conformità con un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro;
– Il valore totale dichiarato delle vibrazioni può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento può differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati. Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome da vibrazioni mano-braccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni.

Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

4.USO CONFORME ALLE NORME

La macchina è idonea per troncare, sgrossare e spazzolare a secco materiali metallici e materiali pietrosi.Per la troncatura di metallo deve essere impiegata una cuffia di protezione speciale per la troncatura (accessorio).

5.ISTRUZIONI SUL FUNZIONAMENTO



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

Azione	Figura
MONTAGGIO	
Montaggio dell'impugnatura supplementare	Vedere A
Montaggio della protezione della ruota NOTA: La sporgenza codificata della protezione della ruota assicura che possa essere montata solo la protezione adatta al tipo di macchina. NOTA: Inserire la protezione della ruota con la sporgenza codificata nella scanalatura codificata sul mandrino della testa della macchina e ruotare nella posizione desiderata (posizione di lavoro). Il lato chiuso della protezione della ruota deve sempre essere puntato verso l'operatore.	Vedere B1, B2 (Per WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Vedere B3, B4 (Per WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montaggio del disco	Vedere C1,C2,C3

SOSTITUZIONE DEL DISCO

NOTA: Prima di eseguire qualsiasi lavoro sulla macchina, scollegare la spina elettrica. Per i lavori con la molatrice o con i dischi di taglio, la protezione della ruota deve essere smontata.

Rimuovere il disco seguendo i passaggi inversi delle Fig. C1, C2, C3.

Sostituzione della protezione della ruota e del disco NOTA: Montare la protezione esterna della ruota quando si eseguono operazioni di taglio e rimuoverla quando si eseguono operazioni di smerigliatura grossolana. (Per WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Vedere D)	
FUNZIONAMENTO	
Collegamento dell'alimentazione	Vedere E
Utilizzo dell'interruttore di accensione/spengimento	Vedere F
Aree per l'impugnatura	Vedere G
Sgrossatura  ATTENZIONE! La protezione della ruota per la smerigliatura grossolana deve essere montata prima di eseguire operazioni di smerigliatura grossolana.	Vedere H
Troncare  ATTENZIONE! La protezione della ruota per il taglio deve essere montata prima di eseguire operazioni di taglio.	Vedere I

SUGGERIMENTI OPERATIVI PER LA SMERIGLIATRICE ANGOLARE

1. Avviarla sempre senza carico per raggiungere la velocità massima, quindi cominciare la lavorazione.
2. Non forzare il disco a lavorare più velocemente; una velocità inferiore significa una maggiore durata.
3. Posizionare sempre il disco a un angolo di 15-30 gradi rispetto al pezzo da lavorare. Un angolo maggiore causerà la formazione di solchi nel pezzo e rovinerà la finitura della superficie. Spostare la smerigliatrice angolare sul pezzo da lavorare in tutte le direzioni.
4. Quando si utilizza un disco di taglio, non cambiare mai l'angolo di taglio; si rischia di bloccare il disco e il motore della smerigliatrice o di rompere il disco. Mentre si taglia, spostare il disco unicamente nella direzione opposta rispetto alla sua rotazione. Se lo si sposta nella stessa direzione della rotazione, il disco potrebbe balzare fuori dalla fessura di taglio.
5. Per tagliare del materiale molto duro, si

ottengono i risultati migliori con un disco diamantato.

6. Il disco diamantato può surriscaldarsi con l'uso. In tal caso si vedrà un anello di scintille attorno al disco in rotazione. Interrompere l'operazione di taglio e attendere che il disco si raffreddi facendolo ruotare senza carico per 2-3 minuti.
7. Verificare sempre che il pezzo da lavorare sia fissato saldamente per evitare che si sposti durante la lavorazione.

6. MANUTENZIONE

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi regolazione, riparazione o manutenzione.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Conservare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi. La formazione di scintille all'interno delle aperture di ventilazione, è un fenomeno normale che non crea danni all'attrezzo. Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo distributore o persona egualmente qualificata per evitare pericoli.

RISOLUZIONE GUASTI

Anche se la nuova smerigliatrice angolare è molto semplice da utilizzare, in caso di problemi controllare quanto segue:

1. Se la smerigliatrice non funziona controllare l'alimentazione sulla presa di corrente.
2. Se il disco della smerigliatrice traballa o vibra, controllare che la flangia esterna sia stretta, e che il disco sia posizionato correttamente sulla parte piatta della flangia.
3. Non usare il disco se mostra segni evidenti di danni, perché potrebbe rompersi. Rimuoverlo e sostituirlo con un disco nuovo. Smaltire i vecchi dischi secondo quanto stabilito dalle norme in materia.
4. La lavorazione dell'alluminio o di leghe morbide simili, ostruisce rapidamente il disco, che non molerà efficacemente.

7. TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il

centro di riciclaggio più vicino.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi

Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto,

Descrizione **Worx Smerigliatrice angolare**

Codice **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - designazione del macchinario rappresentativo del Smerigliatrice angolare)**

Funzioni **Smerigliatura periferica e laterale**

È conforme alle seguenti direttive,

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Conforme a,

EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLA DE CONTENIDOS

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. LISTA DE COMPONENTES
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
4. UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA
5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
6. MANTENIMIENTO
7. PROTECCIÓN AMBIENTAL
8. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

1. LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



¡ Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1. ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas**

eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
- No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

- f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas.** Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. *La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** *La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.*

4. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

- a) **No forzar la herramienta eléctrica.** Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.*
- b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** *Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.*
- d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- e) **Revisar las herramientas eléctricas.** Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta. *Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.*
- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** *Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.*
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** *El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría*

dar lugar a una situación peligrosa.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** *Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.*

5. REPARACIÓN

- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** *Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS OPERACIONES

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD COMUNES PARA OPERACIONES DE DESBASTE O CORTE:

- a) **Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para funcionar como amoladora, o herramienta de corte.** Familiarícese con todas las advertencias e instrucciones de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta. *Si no sigue las instrucciones que se presentan a continuación podrían producirse descargas eléctricas, incendios y/o serias lesiones.*
- b) **Operaciones como lijar, cepillar con alambre, pulir o cortar agujeros no deben realizarse con esta herramienta eléctrica.** *Las operaciones para las que la herramienta no ha sido diseñada podrían suponer un riesgo y causar lesiones personales.*
- c) **No convierta esta herramienta eléctrica para que funcione de una manera que no esté específicamente diseñada y especificada por el fabricante de la herramienta.** *Tal conversión puede resultar en una pérdida de control y causar lesiones personales graves.*
- d) **No utilice accesorios que no estén específicamente diseñados y especificados por el fabricante de la herramienta.** *Solo porque el accesorio pueda acoplarse a su herramienta eléctrica, no garantiza una operación segura.*
- e) **La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta.** *Los accesorios que funcionen por encima de su velocidad nominal podrían salir disparados.*
- f) **El diámetro exterior y el grosor del accesorio debe encontrarse dentro de la capacidad de su herramienta.** *Los accesorios del tamaño incorrecto no podrán protegerse y controlarse correctamente.*

- g) **Las dimensiones del montaje del accesorio deben ajustarse a las dimensiones del accesorio de montaje de la herramienta eléctrica.** *Los accesorios que no coincidan con el accesorio de montaje de la herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden provocar la pérdida de control.*
- h) **No utilice un accesorio dañado.** *Antes de cada uso, inspeccione el accesorio en busca de defectos: las ruedas abrasivas con grietas o residuos, los paneles de apoyo con grietas, deterioros o desgaste excesivo. Si se deja caer la herramienta, inspeccione los daños o instale un accesorio nuevo. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, colóquese usted mismo y a todos los observadores lejos del plano de rotación del accesorio y ponga la herramienta en funcionamiento a la máxima velocidad sin carga durante un minuto. Los accesorios dañados suelen romperse durante esta prueba.*
- i) **Utilice equipamiento de protección personal.** *Dependiendo de la aplicación, utilice escudos faciales, gafas de seguridad o protección ocular. Si es necesario, utilice una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal que permitan detener los pequeños fragmentos abrasivos. La protección ocular debe detener los residuos voladores generados por las distintas operaciones. La máscara antipolvo o el respirador deben ser capaces de filtrar partículas generadas por el uso. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad podría provocar problemas auditivos.*
- j) **Mantenga a los observadores a una distancia segura, alejados del área de trabajo.** *Cualquier persona que penetre en el área de trabajo debe utilizar equipamiento de protección personal. Los fragmentos de una pieza de trabajo o un accesorio roto podrían volar y causar lesiones lejos del área inmediata de uso.*
- k) **Sostenga la herramienta únicamente por medio de superficies aislantes, al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cableado oculto.** *El contacto de un accesorio de corte con un cable "bajo tensión" puede electrificar las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica y dar al operador una descarga eléctrica.*
- l) **Coloque el cable lejos del accesorio giratorio.** *Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y su mano o brazo pueden ser arrastrados hacia el accesorio giratorio.*
- m) **No deposite la herramienta hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** *El accesorio giratorio podría arrastrar la superficie y tirar de la herramienta fuera de su control.*
- n) **No utilice la herramienta mientras la transporta a un lado.** *El contacto accidental con el accesorio giratorio podría arrastrar su ropa, atrayendo el accesorio hacia su cuerpo.*
- o) **Limpie regularmente las ventilaciones de la herramienta.** *El ventilador del motor arrastra el polvo hacia el interior de la carcasa, y la acumulación excesiva de polvo metálico podría generar riesgos eléctricos.*
- p) **No utilice la herramienta cerca de materiales inflamables.** *Las chispas podrían prender los materiales.*
- q) **No utilice accesorios que requieran refrigerantes líquidos.** *El uso de agua u otros refrigerantes líquidos podría provocar una electrocución o descarga.*
- r) **Sostenga el asa con la mano mientras trabaja.** *Utilice siempre las asas auxiliares suministradas con la herramienta. La pérdida de control podría provocar lesiones personales.*

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS OPERACIONES

Advertencias sobre retroceso y relacionadas

El retroceso es una reacción súbita provocada por una pieza giratoria, panel de lijado, cepillo u otro accesorio atascado. El atasco causa una rápida detención de accesorio giratorio, que a su vez provoca una fuerza sin control en la herramienta, opuesta a la dirección de giro del accesorio en el punto del atasco.

Por ejemplo, si una rueda de lijado queda atascada en la pieza de trabajo, el borde de la rueda que entra en la superficie del material podría producir un retroceso. La rueda podría saltar hacia el usuario o en dirección contraria, dependiendo de la dirección de movimiento de la rueda en el punto del atasco. Las ruedas de lijado podrían además romperse en estas condiciones.

El retroceso es el resultado del mal uso de la herramienta y/o un procedimiento de uso o condición que pudiera evitarse tomando las precauciones siguientes.

- a) **Mantenga agarrada la herramienta con firmeza y coloque su cuerpo y sus brazos de forma que pueda resistir las fuerzas de retroceso.** *Utilice siempre el asa auxiliar, si existe, para mantener el máximo control del retroceso o la reacción de torsión durante el arranque. El usuario puede controlar la reacción de torsión o las fuerzas de retroceso si se toman las precauciones adecuadas.*
- b) **Nunca coloque las manos cerca del accesorio giratorio.** *El accesorio podría retroceder sobre su mano.*
- c) **No coloque su cuerpo en el área en el que pueda producirse un retroceso de la herramienta,** *la fuerza de retroceso empujará la herramienta en dirección opuesta al movimiento de la rueda en el punto del atasco.*
- d) **Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite hacer rebotar el**

accesorio. Las esquinas, bordes afilados o botes tienen tendencia a atascar el accesorio giratorio y causan la pérdida de control o el retroceso.

- e) **No coloque una cadena de sierra, una cuchilla de tallado de madera, una rueda de diamante segmentada con un espacio periférico mayor de 10 mm o una hoja de sierra dentada.** Estas cuchillas provocan retrocesos frecuentes y pérdida de control.

INSTRUCCIONES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA OPERACIONES DE AMOLADURA Y CORTE

Advertencias de seguridad específicas para operaciones de desbaste y corte:

- a) **Utilice únicamente los tipos de rueda recomendados para su herramienta y la protección específica designada para la rueda seleccionada.** Las ruedas para las que la herramienta no haya sido diseñada no quedarán correctamente protegidas y serán inseguras.
- b) **Los discos de amolar con centro deprimido deberán montarse de manera que la cara de amolado no alcance a sobresalir del reborde de la caperuza de protección.** Un disco de amolar incorrectamente montado cuya cara frontal rebase el reborde de la caperuza de protección no puede ser convenientemente protegido.
- c) **La protección debe encontrarse firmemente colocada sobre la herramienta y posicionada para su máxima seguridad, de forma que se exponga la menor cantidad de la rueda hacia el operador.** La misión de la caperuza protectora es proteger al usuario de los fragmentos que puedan desprenderse del útil, del contacto accidental con este, y de las chispas que pudieran incendiar su ropa.
- d) **Las ruedas deben utilizarse únicamente para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no realice amoladuras con el borde de una rueda de corte.** Las ruedas de corte abrasivo se fabrican para la amoladura periférica. La aplicación de fuerza lateral sobre este tipo de ruedas puede causar su vibración.
- e) **Utilice siempre bridas de rueda sin daños, del tamaño y forma correctos para la rueda seleccionada.** Las bridas de rueda adecuadas soportan la rueda y reducen la posibilidad de rotura de la rueda. Las bridas para ruedas de corte podrían ser diferentes de las bridas de rueda de amoladura.
- f) **No utilice ruedas desgastadas de herramientas más grandes.** Las ruedas diseñadas para herramientas más grandes no son adecuadas para herramientas de mayor velocidad o más pequeñas y podrían explotar.
- g) **Al usar ruedas de doble propósito, siempre utilice la protección adecuada para la aplicación que se está realizando.** No utilizar la protección correcta puede no proporcionar el nivel deseado de seguridad, lo que podría causar lesiones

graves.

- h) **¡Advertencia! El desbaste de láminas delgadas de metal u otras estructuras fácilmente vibrantes con una superficie grande puede resultar en una emisión total de ruido mucho más alta (hasta 15 dB) que los valores declarados de emisión de ruido.** Se debe evitar en la medida de lo posible que estas piezas emitan sonido mediante medidas adecuadas, como la aplicación de pesadas alfombras flexibles de amortiguación. El aumento en la emisión de ruido también debe considerarse tanto para la evaluación del riesgo de exposición al ruido como para la selección de una protección auditiva adecuada.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA OPERACIONES DE CORTE

Advertencias de seguridad adicionales específicas para operaciones de corte:

- a) **Utilice únicamente los tipos de rueda recomendados para su herramienta y la protección específica designada para la rueda seleccionada.** Las ruedas para las que la herramienta no haya sido diseñada no quedarán correctamente protegidas y serán inseguras.
- b) **Los discos de amolar con centro deprimido deberán montarse de manera que la cara de amolado no alcance a sobresalir del reborde de la caperuza de protección.** Un disco de amolar incorrectamente montado cuya cara frontal rebase el reborde de la caperuza de protección no puede ser convenientemente protegido.
- c) **La protección debe encontrarse firmemente colocada sobre la herramienta y posicionada para su máxima seguridad, de forma que se exponga la menor cantidad de la rueda hacia el operador.** La misión de la caperuza protectora es proteger al usuario de los fragmentos que puedan desprenderse del útil, del contacto accidental con este, y de las chispas que pudieran incendiar su ropa.
- d) **Las ruedas deben utilizarse únicamente para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no realice amoladuras con el borde de una rueda de corte.** Las ruedas de corte abrasivo se fabrican para la amoladura periférica. La aplicación de fuerza lateral sobre este tipo de ruedas puede causar su vibración.
- e) **Utilice siempre bridas de rueda sin daños, del tamaño y forma correctos para la rueda seleccionada.** Las bridas de rueda adecuadas soportan la rueda y reducen la posibilidad de rotura de la rueda. Las bridas para ruedas de corte podrían ser diferentes de las bridas de rueda de amoladura.
- f) **No utilice ruedas desgastadas de herramientas más grandes.** Las ruedas diseñadas para herramientas más grandes no son adecuadas para herramientas de mayor velocidad o más pequeñas y podrían explotar.

g) **No intente realizar cortes curvos.** Sobrecargar la rueda aumenta la carga y la susceptibilidad al torsionado o bloqueo de la rueda en el corte y la posibilidad de retroceso o rotura de la rueda, lo que puede provocar lesiones graves.

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones
	Clase de protección
	Advertencia
	Utilice protección auditiva
	Utilizar protección ocular
	Utilizar una máscara antipolvo
	Opere siempre con ambas manos.
	Utilice guantes de protección.
	Asegúrese de que la herramienta está desenchufada a antes de cambiar los accesorios.
	No utilice el protector para operaciones de corte.
	Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

2.LISTA DE COMPONENTES

1.	BOTÓN DE BLOQUEO
2.	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO
3.	MANGO AUXILIAR
4.	LLAVE INGLESA
5.	BRIDA INTERIOR
6.	BRIDA EXTERIOR
7.	PROTECTOR DE DISCO*
8.	DISCO ABRASIVO*

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

3.CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -designación de maquinaria, representantes de Amoladora Angular)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Tensión	220-240V~50/60Hz	
Potencia	900W	750 W
Revoluciones nominales	12000 /min	11000 /min
Diámetro máximo de disco	125mm	115 mm
Diámetro interior del disco	22.2 mm	
Husillo	M14	
Doble aislamiento	/II	
Peso	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Nivel de presión acústica ponderada	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Nivel de presión acústica ponderada	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}		3 dB(A)
Utilice protección auditiva 		

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--------------------------------------	--------------------------------------

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

Amoladora	Desbaste de superficie o corte abrasivo	Valor de emisión de vibraciones $a_{hAG} = 4,320$ m/s ²	Valor de emisión de vibraciones $a_{hAG} = 4,106$ m/s ²
	Corte	/	Valor de emisión de vibraciones $a_{hco} = 4,320$ m/s ²
	Incertidumbre K = 1.5m/s ²		

- El valor total de vibración declarado ha sido medido de acuerdo con un método de prueba estándar y puede ser utilizado para comparar una herramienta con otra;
- El valor total de vibración declarado también puede ser utilizado en una evaluación preliminar de la exposición.

 **ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las

condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:
Cómo se utiliza la herramienta y se cortan los materiales.
Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.
Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.
Si se agarran las asas firmemente y se utilizan accesorios antivibración.
Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.
Ayuda a minimizar el riesgo de exposición a la vibración.
Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).
Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.
Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

4.USO INDICADO

El aparato ha sido proyectado para tronzar, desbastar y cepillar metales y materiales de piedra sin la aportación de agua. Para tronzar metal es necesario emplear una caperuza protectora especial para tronzar (accesorio especial).

5.INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

Acción	Figura
MONTAJE	
Empuñadura auxiliar ajustable	Ver A

CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU HERRAMIENTA

1. Comience siempre sin carga para alcanzar la máxima velocidad y luego comience a trabajar.
2. No fuerce el disco para trabajar más rápido; la reducción de velocidad del disco significa un funcionamiento por más tiempo.
3. Trabaje siempre con un ángulo de 15-30 entre el disco y la pieza de trabajo. Ángulos más grandes cortarían cantos en la pieza de trabajo y afectan el acabado superficial. Desplace la amoladora angular a lo largo de la pieza, una y otra vez.
4. Cuando utilice un disco de corte nunca cambie el ángulo de corte, ya que así atascará el disco o el motor de la amoladora, o romperá el disco. Cuando efectúe cortes, hágalo sólo en dirección opuesta a la rotación del disco. Si corta en la misma dirección de rotación del disco, éste puede proyectarse fuera de la ranura de corte.
5. Cuando corte materiales muy duros, puede lograr mejores resultados con un disco de diamante.
6. Cuando emplee un disco del diamante este se recalentará mucho. Si esto sucede, verá un anillo de chispas alrededor del disco en movimiento. Suspense el corte y deje enfriar a velocidad sin carga durante 2-3 minutos.
7. Asegúrese siempre de sostener firmemente la pieza de trabajo -con o sin abrazaderas- para prevenir el movimiento.

45

6.MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta. Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos.

Montaje del protector de disco NOTA: La proyección codificada en el protector de disco asegura que solo se puede montar un protector que se ajuste al tipo de la máquina. NOTA: Coloque el protector de disco con la proyección codificada en la ranura codificada del husillo del cabezal de la máquina y gírelo a la posición necesaria (posición de trabajo). El lado cerrado del protector de disco debe apuntar siempre al operador.	Ver B1, B2 (para WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Ver B3, B4 (para WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Ensamblaje del disco	Ver C1,C2,C3

CAMBIO DE DISCO

NOTA: Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, desconecte el enchufe. Para el trabajo con discos de corte o esmerilado, debe estar montada la cubierta protectora.

Cambie el disco siguiendo los pasos de la Fig. C1, C2 y C3, pero a la inversa.

Cambio del protector de disco y reemplazo del disco NOTA: Colocar el protector externo del disco al realizar operaciones de corte y retirarlo al realizar operaciones de desbaste. (para WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Ver D)	
FUNCIONAMIENTO	
Conexión de la alimentación	Ver E
Uso del interruptor de encendido/apagado	Ver F
Zonas de sujeción	Ver G
Desbaste  ¡ADVERTENCIA! El protector de disco para el desbaste debe colocarse antes de realizar operaciones de desbaste.	Ver H
Corte  ¡ADVERTENCIA! El protector de disco para el corte debe colocarse antes de realizar operaciones de corte.	Ver I

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Aunque su nueva amoladora de ingletes es realmente fácil de utilizar, si experimenta algún problema, compruebe los siguientes puntos:

1. Si su amoladora no funciona, compruebe que la toma eléctrica transmita energía.
2. Si vibra la rueda de la amoladora, compruebe que la brida exterior esté bien colocada y que la rueda esté bien colocada en la placa de la brida.
3. Si existen evidencias de daños en la rueda, no la utilice. La rueda dañada podría desintegrarse. Extraígalas y reemplácelas por una rueda nueva. Deshágase las ruedas antiguas con sensatez.
4. Si trabaja con aluminio u otra aleación similar, es posible que la rueda se atasque rápidamente y no realice la amoladura con eficacia.

7.PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

8.DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Worx Amoladora Angular**
Modelo **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 -designación denominaciones de maquinaria, representantes de Amoladora Angular)**
Funciones **Afilado periférico y lateral**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Cumple las normativas
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2024/9/30
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLE OF CONTENT

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. LISTA DE COMPONENTES
3. DADOS TÉCNICOS
4. ÂMBITO DE UTILIZAÇÃO
5. FUNCIONAMENTO
6. MANUTENÇÃO
7. PROTECÇÃO AMBIENTAL
8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet.

I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader. **Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.** Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) ARBEJDSOMRÅDE

- a) **Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.** Rodede arbejdsområder kan forårsage personskade.
- b) **Anvend ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj frembringer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c) **Hold børn og tilskuere på afstand, når elværktøjet bruges.** Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over værktøjet.

2) ELSIKKERHED

- a) **Elværktøjets stik skal svare til stikkontakten.** Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik til elværktøj med jordforbindelse. Hvis du bruger uændrede stik og stikkontakter, der passer til stikkene, mindskes risikoen for elektrisk stød.
- b) **Undgå at røre ved overflader med jordforbindelse, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Risikoen for elektrisk stød øges,

hvis din krop får jordforbindelse.

- c) **Brug ikke elværktøj i våde eller fugtige omgivelser.** Hvis der trænger vand ind i elværktøjet, øges risikoen for elektrisk stød.
- d) **Undgå at udsætte ledningen for overlast.** Bær ikke værktøjet i ledningen, og træk ikke i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller filtrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) **Brug altid forlængerledninger til udendørs brug, når du anvender værktøjet udendørs.** Risikoen for elektrisk stød mindskes, hvis forlængerledningen er egnet til udendørs brug.
- f) **Hvis det elektriske værktøj anvendes i fugtige omgivelser, skal der ubetinget anvendes en strømforsyning, der er beskyttet mod reststrøm.** Det mindsker risikoen for elektriske stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) **Vær opmærksom, hold altid øje med værktøjet, og brug din sunde fornuft ved brug af elværktøjet.** Brug ikke elværktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjebliks koncentrationssvigt ved brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
- b) **Brug beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller.** Sikkerhedsudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn mindsker risikoen for personskade.
- c) **Undgå at starte utilsigtet. Kontroller, at kontakten står i stillingen OFF, inden udstyret tilsluttes en strømkilde og/eller batteripakke, samles op eller transporteres.** Hvis du bærer elværktøj med fingeren på afbryderen eller sætter stikket i stikkontakten, mens afbryderen er tændt, er der risiko for ulykker.
- d) **Fjern justeringsnøgler og lignende fra elværktøjet, før du tænder det.** Justeringsnøgler, der sidder på elværktøjets roterende dele, kan resultere i personskade.
- e) **Undgå at række for langt. Sørg for at have et godt fodfæste og underlag.** Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- f) **Vær korrekt påklædt. Undlad at bære løstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår, tøj og handsker på afstand af de bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af de bevægelige dele.
- g) **Hvis værktøjet leveres med støvpose og adapter til støvudsugning, skal du kontrollere, at delene er tilsluttet korrekt.** Disse enheder mindsker risikoen for skader på grund af støv.
- h) **Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjebliks uopmærksomhed kan medføre alvorlige

4) BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELVÆRKTØJ

- a) **Undlad at presse elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til opgaven.** Du opnår en bedre og mere sikker drift, hvis du anvender det korrekte elværktøj ved den anbefalede hastighed.
- b) **Undlad at bruge elværktøjet, hvis afbryderen ikke slår værktøjet til og fra.** Elværktøj, der ikke kan kontrolleres ved hjælp af afbryderen, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket på værktøjet ud fra strømkilden og/eller batteripakken, inden der foretages justeringer, udskiftning af dele eller opbevaring af værktøjet.** Disse forholdsregler mindsker risikoen for utilsigtet start af elværktøjet.
- d) **Opbevar elværktøj utilgængelig for børn, og lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller disse anvisninger, bruge elværktøjet.** Elværktøj er farligt, hvis det bruges forkert.
- e) **Vedligehold elværktøjet. Kontrollér, om de bevægelige dele er korrekt justeret eller går tungt, om dele er gået i stykker og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion.** Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres inden brug. Mange ulykker forårsages af dårligt vedligehold af elværktøj.
- f) **Hold værktøjet skarpt og rent.** Korrekt vedligehold af elværktøj med skarpe klinger sætter sig ikke fast og er nemmere at kontrollere.
- g) **Brug elværktøjet, tilbehøret og eventuelle bits i henhold til disse anvisninger og på en passende måde for den pågældende type elværktøj.** Tag altid højde for arbejdsomgivelserne og den forhåndenværende opgave. Hvis elværktøjet bruges til andre opgaver end den, det er beregnet til, kan det medføre farlige situationer.
- h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.
- 5) **SERVICE**
- a) **Service på elværktøjet skal udføres af en autoriseret reparatør ved hjælp af originale reservedele.** Dette sikrer, at elværktøjet er sikkert at bruge.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA TODAS AS OPERAÇÕES

Advertências de segurança comuns para operações de retificação ou corte:

- a) **Esta ferramenta eléctrica destina-se a funcionar como uma afiadora, ou ferramenta de corte.**

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não seguimento de todas as instruções listadas em baixo pode resultar em choque eléctrico, dar origem a um incêndio e/ou a ferimentos graves.

- b) **Operações como lixar, escovar com fio, polir ou cortar furos não devem ser realizadas com esta ferramenta eléctrica.** A utilização desta ferramenta na realização de tarefas para as quais a mesma não foi concebida é perigosa e pode causar ferimentos pessoais.
- c) **Não converta esta ferramenta eléctrica para operar de uma maneira que não seja especificamente projetada e especificada pelo fabricante da ferramenta.** Essa conversão pode resultar na perda de controle e causar lesões pessoais graves.
- d) **Não utilize acessórios que não sejam especificamente projetados e especificados pelo fabricante da ferramenta.** O facto de um qualquer acessório poder ser colocado na sua ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro por parte deste.
- e) **A velocidade do acessório deve corresponder, pelo menos, à velocidade máxima assinalada na ferramenta eléctrica.** A utilização de acessórios a uma velocidade superior àquela para a qual estes foram concebidos pode levar à desintegração dos mesmos.
- f) **O diâmetro exterior e a espessura do acessório deve corresponder à capacidade da sua ferramenta eléctrica.** A utilização de acessórios de tamanho não adequado não permite um correcto controlo ou protecção dos mesmos.
- g) **As dimensões do encaixe do acessório devem ser compatíveis com as dimensões do hardware de encaixe da ferramenta eléctrica.** Acessórios que não correspondam ao hardware de encaixe da ferramenta eléctrica ficarão desequilibrados, vibrarão excessivamente e podem causar perda de controle.
- h) **Não utilize acessórios que estejam danificados.** Antes de cada utilização, verifique o acessório. Os discos abrasivos devem ser verificados para ver se apresentam falhas ou rachas, os suportes devem ser verificados para ver se apresentam falhas ou sinais de desgaste excessivo, farpas, fios soltos ou quebrados. Se deixar cair a ferramenta eléctrica ou o acessório, determine se houve danos ou instale um acessório que não esteja danificado. Após a inspeção e instalação de um acessório posicione-se, juntamente com quaisquer outras pessoas, afastado da linha de rotação do acessório e ponha a ferramenta eléctrica a funcionar à velocidade máxima sem carga durante um minuto. Os acessórios que estejam danificados quebram-se geralmente durante este período de teste.

- i) **Utilize equipamento de protecção.** Dependendo da tarefa a realizar, utilize uma máscara ou óculos de protecção. Se necessário, use uma máscara contra o pó, tampões para os ouvidos, luvas e um avental forte capaz de o proteger contra partículas abrasivas pequenas ou outros fragmentos. O equipamento de protecção ocular deve ter capacidade para apanhar os detritos resultantes dos vários tipos de tarefas realizadas. A máscara contra o pó ou o filtro deve ser capaz de filtrar as partículas resultantes da tarefa que estiver a executar. Uma exposição prolongada a ruídos de grande intensidade pode causar perda de audição.
- j) **Mantenha todas as outras pessoas a uma distância segura da área de trabalho.** Qualquer pessoa que entre na área de trabalho deve usar equipamento de protecção pessoal. Os fragmentos resultantes da peça em que está a trabalhar ou de um acessório que se tenha partido podem atingir alguém e causar ferimentos nas pessoas que se encontrem nas imediações da área de trabalho.
- k) **Ao realizar uma tarefa em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios eléctricos que estejam ocultos, segure na ferramenta eléctrica usando apenas as superfícies próprias para o efeito.** O contacto de um acessório de corte com um fio “vivo” pode eletrificar as partes metálicas expostas da ferramenta eléctrica e causar um choque eléctrico ao operador.
- l) **Posicione o cabo longe do acessório giratório.** Se você perder o controle, o cabo pode ser tomado ou preso e sua mão ou braço podem ser puxados para o acessório giratório.
- m) **Nunca pouse a ferramenta eléctrica até o acessório que estava a usar ter parado completamente.** Este pode entrar em contacto com a superfície sobre a qual colocou a ferramenta e fazer com que esta fique fora do seu controle.
- n) **Não transporte a ferramenta ao lado do seu corpo quando esta estiver a funcionar.** O contacto accidental com o acessório em rotação pode prender a sua roupa e puxar o acessório na direcção do seu corpo.
- o) **Limpe regularmente as ranhuras de ventilação da sua ferramenta eléctrica.** A ventoinha do motor puxa pó para o interior da ferramenta e uma acumulação excessiva de pó metálico pode dar origem a choques eléctricos.
- p) **Não utilize esta ferramenta eléctrica próximo de materiais inflamáveis.** Estes podem incendiar-se se entrarem em contacto com quaisquer faíscas.
- q) **Não use acessórios que necessitem de refrigerantes líquidos.** A utilização de água ou de outros refrigerantes líquidos pode dar origem a choques eléctricos.

- r) A sua mão deverá segurar a pega durante o trabalho. Utilize sempre as pegas auxiliares fornecidas com a ferramenta. A perda de controlo poderá causar ferimentos pessoais.

INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA TODAS AS OPERAÇÕES

Ação de retorno e outros avisos relacionados

A ação de retorno ocorre quando o disco, o suporte, a escova ou qualquer outro acessório rotativo fica preso ou é puxado repentinamente. Isto faz com que o acessório rotativo pare repentinamente, o que por sua vez força a ferramenta eléctrica na direcção oposta à da linha de rotação do acessório no ponto de aperto.

Por exemplo, se um disco abrasivo for puxado ou ficar preso na peça em que está a trabalhar a extremidade do disco que se encontra introduzida no ponto de aperto pode penetrar ainda mais no material provocando a ação de retorno.

Dependendo da direcção de rotação do disco, este pode saltar na direcção do utilizador ou na direcção oposta. Nesta situação, os discos abrasivos podem também quebrar.

A ação de retorno resulta de uma utilização indevida e/ou incorrecta e pode ser evitada tomando as precauções descritas a seguir.

- a) **Segure firmemente na ferramenta eléctrica e posicione o seu corpo e braço de forma a resistir a qualquer ação de retorno.** Utilize sempre a pega auxiliar, se esta existir, para ter um maior controlo sobre a ferramenta em caso de retorno desta durante o arranque. O utilizador será capaz de controlar a ação de retorno se tomar as devidas precauções.
- b) **Nunca coloque as mãos próximo do acessório rotativo.** Este pode atingir as suas mãos.
- c) **Não posicione o corpo de forma a que este seja atingido em caso de retorno da ferramenta.** A ação de retorno faz com que a ferramenta se mova na direcção oposta à do disco no ponto de aperto.
- d) **Tenha especial cuidado ao trabalhar em esquinas, arestas afiadas, etc.** Evite qualquer ressalto ou prendimento do acessório. A utilização da ferramenta em esquinas, arestas afiadas ou o ressalto desta pode fazer com que o acessório rotativo seja puxado e leve à perda de controlo ou ao retorno da ferramenta eléctrica.
- e) **Não fixe uma lâmina de entalhe para madeira com corrente de serra, uma roda diamantada segmentada com uma folga periférica superior a 10 mm ou uma lâmina de serra dentada.** Tais lâminas causam retrocessos frequentes e perda de controle.

INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA AS OPERAÇÕES DE AFIAMENTO E CORTE **Advertências de segurança específicas para**

operações de retificação e corte:

- a. **Utilize apenas os tipos de discos recomendados para a sua ferramenta eléctrica e a guarda específica concebida para o disco em questão.** A utilização de discos não apropriados para uma determinada ferramenta eléctrica faz com que estes não possam ser devidamente protegidos e não são seguros.
- b. **Os discos com centro côncavo devem ser montados abaixo do nível da pala de protecção.** Um disco montado de forma inadequada que esteja projectado além da pala de protecção não poderá ser protegido adequadamente.
- c. **A guarda deve ser correctamente colocada na ferramenta eléctrica e posicionada de forma a garantir uma máxima segurança e também que a parte do disco que fica exposta seja o menor possível.** A guarda ajuda a proteger o utilizador contra fragmentos de disco partidos e contra o contacto accidental com este.
- d. **Os discos devem ser utilizados apenas para as situações para que foram concebidos.** Por exemplo: não utilize o disco de corte para retificar um objecto. Os discos de corte abrasivos destinam-se apenas às operações de rectificação periférica. Se submeter estes discos a quaisquer forças laterais os mesmos podem desintegrar-se.
- e. **Utilize sempre falanges não danificadas e com o tamanho e a forma correctos para o disco seleccionado.** A utilização de falanges apropriadas para o disco que pretende utilizar reduz a possibilidade de quebra deste. As falanges para os discos de corte podem ser diferentes das falanges para os discos de rectificação.
- f. **Não utilize discos desgastados e concebidos para utilização com ferramentas eléctricas de maior potência.** Os discos concebidos para serem usados com ferramentas eléctricas maiores não são próprios para serem utilizados à velocidade máxima das ferramentas menores e podem partir-se.
- g) **Ao usar rodas de dupla finalidade, utilize sempre a protecção correta para a aplicação em questão.** Não usar a protecção correta pode não oferecer o nível desejado de protecção, o que poderia resultar em lesões graves.
- h) **Aviso! Retificar chapas finas de metal ou outras estruturas facilmente vibratórias com uma grande superfície pode resultar numa emissão total de ruído muito maior (até 15 dB) do que os valores declarados de emissão de ruído.** Tais peças de trabalho devem, na medida do possível, ser impedidas de emitir som por meio de medidas adequadas, como a aplicação de tapetes de amortecimento flexíveis pesados. O aumento na emissão de ruído também deve ser considerado tanto para a avaliação de risco da exposição ao ruído quanto para a selecção adequada de protecção auricular.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA OPERAÇÕES DE CORTE

Advertências de segurança adicionais específicas para operações de corte:

- a) **Não “prenda” ou aplique força excessiva sobre o disco de corte.** Não tente fazer um corte muito fundo. Se exercer uma pressão excessiva sobre o disco estará a aumentar a carga sobre este o que aumenta a possibilidade de deformação ou de prendimento do disco no corte e a possibilidade de retorno ou de quebra do mesmo.
- b) **Não posicione o seu corpo na direcção do disco de corte ou por detrás deste.** Quando o disco estiver a funcionar e a rodar na direcção oposta à do seu corpo, a acção de retorno pode fazer com que o disco e a ferramenta eléctrica se virem na sua direcção.
- c) **Quando o disco ficar preso, ou sempre que interromper a operação de corte por qualquer motivo, desligue a ferramenta eléctrica e continue a segurar nesta até o disco parar completamente.** Nunca tente remover o disco do corte com o disco ainda em movimento. Se o fizer, tal pode dar origem ao retorno da ferramenta eléctrica. Se o disco prender, tente determinar a causa e tome as devidas medidas para pôr o disco a funcionar normalmente.
- d) **Não retome a operação de corte. Deixe que o disco atinja a sua velocidade máxima e depois introduza-o cuidadosamente no corte.** Se puser o disco a funcionar com este encaixado no corte, o mesmo pode ficar preso ou tal pode dar origem à acção de retorno por parte do disco.
- e) **Apoie sempre a peça em que está a trabalhar ou qualquer peça de grandes dimensões para evitar o prendimento ou retorno do disco.** As peças de grandes dimensões têm tendência para vergar sob o seu próprio peso. Coloque suportes por baixo da peça em que está a trabalhar próximo da linha de corte e perto da extremidade da peça de ambos os lados do risco.
- f) **Tenha especial cuidado ao abrir “buracos” em paredes existentes ou outras áreas do género.** O disco pode cortar tubos de gás ou canos de água, os cabos eléctricos ou outros objectos e tal pode dar origem ao retorno da ferramenta.
- g) **Não tente realizar cortes curvos.** Sobrecarregar a roda aumenta a carga e a susceptibilidade a torção ou travamento da roda no corte e a possibilidade de retrocesso ou quebra da roda, o que pode resultar em lesões graves.

SÍMBOLOS

	Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções
	Classe de protecção
	Aviso
	Usar protecção para os ouvidos
	Usar protecção ocular
	Usar máscara contra o pó
	Opere sempre com as duas mãos
	Usar luvas de protecção
	Certifique-se de que a ferramenta está desligada da tomada antes de substituir acessórios.
	Não utilize o protetor para operações de corte.
	Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

LISTA DE COMPONENTES

1.	BOTÃO DE BLOQUEIO DO VEIO
2.	INTERRUPTOR ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR)
3.	PEGA AUXILIAR
4.	CHAVE

5.	FLANGE INTERIOR
6.	FLANGE EXTERIOR
7.	PROTEÇÃO DA RODA*
8.	DISCO*

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão total mente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - designação de aparelho mecânico, representativo de Rebarbadora)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Tensão nominal	220-240V~50/60Hz	
Potência Nominal	900 W	750 W
Velocidade nominal sem carga	12000 /min	11000 /min
Tamanho do risco	125mm	115 mm
Furo do disco	22.2 mm	
Rosca do eixo	M14	
Isolamento duplo	 /II	
Peso da máquina	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer opinião.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Pressão de som avaliada	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Potência de som avaliada	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA} 3 dB(A)		
Usar protecção para os ouvidos 		

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

52	Retificação superficial ou corte abrasivo	Valor da emissão de vibrações $a_{hAG} = 4,320$ m/s ²	Valor da emissão de vibrações $a_{hAG} = 4,106$ m/s ²
	Corte	/	Valor da emissão de vibrações $a_{hco} = 4,320$ m/s ²
	Instabilidade K = 1.5m/s ²		

– O valor total de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra;
– O valor total de vibração declarado também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

 **AVISO:** Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização:
O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar.
A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições. A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados. Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

 **AVISO:** Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.
Como minimizar o seu risco de exposição à vibração. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável). Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração.
Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

 **NOTA:** Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

UTILIZAÇÃO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES
O aparelho é determinado para cortar, desbastar e escovar materiais de metal e de pedra, sem utilizar água. Para cortar metais é necessário utilizar uma capa de protecção especial para cortes (acessório).

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

Ação	Figura
MONTAGEM	
Montagem handle auxiliar	Ver A
Montagem do protetor da roda NOTA: A saliência codificada na protecção da roda garante que apenas pode ser montada uma protecção adaptada ao tipo de máquina. NOTA: Coloque a protecção da roda com a saliência codificada na ranhura codificada no veio da cabeça da máquina e rode-a para a posição adequada (posição de trabalho). A parte fechada da protecção da roda deve estar sempre do lado do operador.	Ver B1, B2 (para WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Ver B3, B4 (para WX717 WX717.X WT708 WT708.X)

Montagem do disco	Ver C1,C2,C3
-------------------	-----------------

SUBSTITUIÇÃO DO DISCO

NOTA: Antes de fazer qualquer trabalho na própria máquina, remova a ficha da tomada de parede. A proteção deve estar instalada quando trabalhar com discos de esmerilar ou de corte.

Remova o disco seguindo pela ordem inversa os passos na Fig. C1, C2 e C3.

CTroca do protetor da roda e substituição do disco

NOTA: Colocar o protetor externo da roda ao realizar operações de corte e removê-lo ao realizar operações de desbaste. (para WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Ver D)

FUNCIONAMENTO

Ligar à alimentação elétrica	Ver E
Utilizar o interruptor Ligar/Desligar	Ver F
Áreas das pegas manuais	Ver G
Desbaste  AVISO! O protetor de roda para desbaste deve ser montado antes de realizar operações de desbaste.	Ver H
Cortar  AVISO! O protetor de roda para corte deve ser montado antes de realizar operações de corte.	Ver I

DICAS DE USO PARA A SUA FERRAMENTA

1. Comece sempre sem carga para atingir a velocidade máxima e só depois inicie o trabalho.
2. Não force o disco para trabalhar mais depressa, reduzindo a velocidade de rotação do disco significa uma vida mais longa de trabalho.
3. Trabalhe sempre com um ângulo 15-30 entre o disco e a peça de trabalho. Quando rebarbar, os ângulos de grandes dimensões cortarão as arestas da peça de trabalho e afectarão o acabamento da superfície. Desloque a rebarbadora angular para os lados, para trás e para a frente da peça de trabalho.
4. Quando utilizar um disco de corte nunca altere o ângulo de corte, caso contrário pode parar o disco, o motor da rebarbadora angular ou partir o disco. Quando cortar, corte apenas na direcção oposta à

rotação do disco. Se cortar na mesma direcção de rotação do disco pode fazê-lo saltar da ranhura de corte.

5. Quando cortar material muito duro pode obter melhores resultados se utilizar um disco de diamante.
6. Quando utilizar um disco de diamante, este pode ficar muito quente. Se isto acontecer, verá aparecer anéis de faíscas em volta do disco rotativo. Interrompa o corte e deixe arrefecer sem carga durante 2-3 minutos.
7. Assegure-se sempre de que a peça de trabalho está bem fixa ou presa para impedir qualquer movimento.

MANUTENÇÃO

Retire o cabo de alimentação da tomada antes de efectuar quaisquer ajustamentos, reparações ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional.

A ferramenta, o conjunto de baterias e o carregador não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Se observar a ocorrência de faíscas nas ranhuras de ventilação, isso é normal e não danificará a sua ferramenta.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, seu agente autorizado ou pessoal técnico qualificado para evitar qualquer situação de perigo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Embora a sua nova afiadora angular seja de fácil utilização, se tiver algum problema, verifique o seguinte:

1. Se a sua afiadora não funcionar, verifique a fonte de alimentação na ficha principal.
2. Se a roda da sua afiadora tremer ou vibrar, verifique se a flange exterior está apertada e se a roda está correctamente situada na base da flange.
3. Se houver algum vestígio de que a roda está danificada, não utilize, pois a roda danificada pode desintegrar-se. Remova-a e substitua-a por uma nova roda. Descarte adequadamente as rodas velhas.
4. Se estiver a trabalhar sobre alumínio ou uma liga suave e similar, a roda rapidamente ficará entupida e deixará de afiar com eficácia.

PROTECÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

ECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Worx Rebarbadora**
Tipo **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717
WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - designação
de aparelho mecânico, representativo de
Rebarbadora)**
Função **Rebarbamento periférico e lateral**

Cumpre as seguintes Directivas:
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Normas em conformidade com:
**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Morada Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
2. ONDERDELENLIJST
3. TECHNISCHE GEGEVENS
4. GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING
5. BEDIENINGSINSTRUCTIES
6. ONDERHOUD
7. BESCHERMING VAN HET MILIEU
8. CONFORMITEITVERKLARING

1.VEILIGHEIDSINSTRUCTIES PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE



WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1. WERKGEBIED

- a) **Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.** In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gasen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.** Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- a) **De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt.** Onaangepaste stekkers die in het stopcontact

passen, verminderen de kans op een elektrische schok.

- b) **Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) **Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) **Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is.** Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) **Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.
- f) **Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).** Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- a) **Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.** Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b) **Gebruik een veiligheidsuitrusting.** Draag altijd oogbescherming. Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
- c) **Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart.** Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt. Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
- d) **Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig

persoonlijk letsel.

- e) **Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent.** Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding.** Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- g) **Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden.** Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
- h) **Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

4. GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- a) **Forceer het gereedschap niet.** Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is. Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
- b) **Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert.** Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
- c) **Neem de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de batterij voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt.** Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
- d) **Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.
- e) **Onderhoud elektrisch gereedschap op de juiste wijze.** Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.**

Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.

- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

5. SERVICE

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES VOOR ALLE BEWERKINGEN

56

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN DIE GEMEENSCHAPPELIJK ZIJN VOOR SLIJP- OF DOORSLIJPWERKZAAMHEDEN:

- a) **Deze machine is bedoeld om gebruikt te worden als slijpmachine, en doorslijpmachine. Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met deze machine geleverd zijn.** Worden de instructies hieronder niet opgevolgd, dank aan dat resulteren in elektrische schok, brand en of ernstig letsel.
- b) **Werkzaamheden zoals schuren, draadborstelen, polijsten of gaten snijden mogen niet worden uitgevoerd met dit elektrische gereedschap.** Bewerkingen waarvoor de machine niet bedoeld is, kunnen gevaarlijk zijn en persoonlijk letsel veroorzaken.
- c) **Bouw dit elektrische gereedschap niet om op een manier die niet specifiek ontworpen en gespecificeerd is door de fabrikant van het gereedschap.** Zo'n conversie kan leiden tot verlies van controle en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
- d) **Gebruik geen accessoires die niet specifiek ontworpen en gespecificeerd zijn door de fabrikant van het gereedschap.** Het feit dat een accessoire op uw elektrisch gereedschap kan worden bevestigd, garandeert nog geen veilige werking.
- e) **De nominale snelheid van een accessoire moet minstens zo groot zijn als de maximale snelheid van de machine.** Accessoires die op een te hoge snelheid worden gebruikt, kunnen uit elkaar vliegen.
- f) **De buitendiameter en de dikte van een accessoire moeten binnen de capaciteit van de machine passen.** Accessoires van de verkeerde grootte kunnen niet goed beschermd en bediend worden.
- g) **De afmetingen van de accessoirebevestiging moeten overeenkomen met de afmetingen van de bevestigingshardware van het elektrisch gereedschap.** Accessoires die niet overeenkomen met de bevestigingshardware van het elektrisch gereedschap zullen uit balans raken, overmatig trillen en kunnen leiden tot verlies van controle.
- h) **Gebruik geen beschadigde accessoires.** Controleer de accessoires voor gebruik: schuurschijven op spaanders en barsten, scheuren en bovenmatige slijtage. Mocht de machine of een accessoire vallen, inspecteer hem dan op schade of gebruik een nieuw accessoire. Zorg er na inspectie en montage van een accessoire voor dat u en omstanders uit het vlak van het draaiende accessoire staan en laat de machine een minuut op maximale onbelaste snelheid draaien. Een beschadigd accessoire zal meestal tijdens een dergelijke test uit elkaar breken.
- i) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen.** Afhankelijk van de werkzaamheden draagt u hoofdbescherming of een veiligheidsbril. Draag zonodig een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een schort waarmee afgeslepen materiaal en delen van het werkstuk mee kunnen worden opgevangen. De oogbescherming moet geschikt zijn om rondvliegende deeltjes op te vangen die bij de werkzaamheden ontstaan. Het stofmasker moet geschikt zijn om deeltjes uit de lucht te filteren. Langdurige blootstelling aan lawaai kan tot gehoorschade leiden.
- j) **Houd omstanders op een veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die zich in het werkgebied bevindt moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.** Brokstukken van het werkstuk en een gebroken accessoire kunnen wegvliegen en letsel veroorzaken, ook buiten de onmiddellijke omgeving van de werkzaamheden.
- k) **Houd de machine alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij de slijpaccessoire in contact kan komen met verborgen bedrading.** Een slijpaccessoire dat in contact komt met een "stroomvoerende" draad kan blootliggende metalen onderdelen van het elektrische gereedschap "stroomvoerend" maken en de gebruiker een elektrische schok geven.
- l) **Houd het snoer uit de buurt van het draaiende**

accessoire. Als u de controle verliest, kan het snoer worden doorgesneden of vastgehaakt en kunnen uw hand of arm in het draaiende accessoire worden getrokken.

- m) **Leg de machine nooit neer als het accessoire nog in beweging is.** Het draaiende accessoire kan tegen de oppervlakte komen waardoor u de macht over de machine verliest.
- n) **Laat de machine niet draaien terwijl u hem opzij draagt.** Door onbedoeld contact met het draaiende accessoire kan uw kleding worden gegrepen, waardoor de machine in aanraking met uw lichaam komt.
- o) **Maak de ventilatieopeningen van de machine geregeld schoon.** De ventilator van de motor brengt stof binnen de behuizing en door ophoping van metalen deeltjes kan er een elektrisch gevaar ontstaan.
- p) **Gebruik de machine niet bij ontbrandbare materialen.** Ze zouden door vonken in brand kunnen raken.
- q) **Gebruik geen accessoires die een vloeibaar koelmiddel nodig hebben.** Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan elektrocutie of elektrische schokken tot gevolg hebben.
- r) Houd het handvat vast als u werkt. Gebruik altijd de hulphandvatten die met de machine geleverd zijn. Als u de machine niet beheerst kan dat in persoonlijk letsel resulteren.

VERDERE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ALLE BEWERKINGEN

Terugslag en daarmee verwante waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie van een draaiend wiel of ander accessoire als het plotseling bekneld raakt. Het accessoire blijft daardoor ineens stilstaan waardoor de machine onbeheerst gedwongen wordt in een richting die tegengesteld is aan de draairichting van het accessoire. Bijvoorbeeld, als een slijpwiel in het werkstuk blijft klemzitten, dan zal de rand van het wiel zich in de oppervlakte van het materiaal graven waarna het wiel naar buiten schiet. Het wiel kan in de richting van de gebruiker schieten of in de andere richting, afhankelijk van de bewegingsrichting van het wiel op het moment dat het vast bleef zitten. Een schuurwiel kan onder die omstandigheden ook breken. Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van een machine en/of onjuiste bedrijfsprocedures en -omstandigheden. Met de juiste maatregelen kan het vermeden worden, zoals hieronder is beschreven.

- a) **Houd de machine stevig vast en zorg ervoor dat lichaam en armen in een zodanige positie staan dat u de terugslagkrachten kunt weerstaan.** Maak steeds gebruik van het hulphandvat, als het aanwezig is, zodat u tijdens het opstarten maximale beheersing hebt over terugslag en koppelreacties. De gebruiker kan koppelreacties en terugslagkrachten beheersen met de juiste

voorzorgsmaatregelen.

- b) **Houd uw hand nooit bij het draaiende accessoire.** Het accessoire kan over uw hand terugslaan.
- c) **Houd uw lichaam niet op een plaats waar de machine komt als er terugslag optreedt.** Bij terugslag schiet de machine in een richting die tegengesteld is aan de beweging van het wiel, op het moment dat het wiel vastklemt.
- d) **Wees voorzichtig bij het werken langs hoeken, scherpe randen e.d. zodat vermeden wordt dat de machine terugstuiter en het accessoire blijft vastzitten.** Hoeken, scherpe randen en stuiters kunnen het draaiende accessoire vastgrijpen waardoor u de macht over de machine verliest of er terugslag optreedt.
- e) **Bevestig geen houtsnijblad met zaagketting, gesegmenteerde diamantschijf met een perifere spleet van meer dan 10 mm of getand zaagblad.** Dergelijke bladen veroorzaken frequente terugslag en verlies van controle.

EXTRA VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR SLIJPEN EN AFKORTEN

Veiligheidswaarschuwingen specifiek voor slijp- en doorslijpwerkzaamheden:

- a) **Gebruik alleen een schijftype dat is aanbevolen voor de machine en de specifieke beschermkap die voor dat wiel bedoeld is.** Schijven die niet geschikt zijn voor de machine kunnen niet goed beschermd worden en zijn onveilig.
- b) **Gebogen slijpschijven moeten zodanig gemonteerd worden dat hun slijpoppervlak niet boven de rand van de beschermkap uit steekt.** Een onjuist gemonteerde slijpschijf die over de rand van de slijpschijf uitsteekt, kan onvoldoende afgeschermd worden.
- c) **De kap moet stevig aan de machine bevestigd zijn en gepositioneerd zijn voor maximale veiligheid, zodat een minimale oppervlakte van het wiel in de richting van de gebruiker is blootgesteld.** De beschermkap helpt de bediener te beschermen tegen brokstukken en toevallig contact met het slijptoebehoren alsmede tegen vonken die de kleding kunnen doen ontbranden.
- d) **Wielen mogen alleen worden gebruikt voor aanbevolen toepassingen. Probeer bijvoorbeeld niet te slijpen met de kant van een snijwiel.** Een schurend snijwiel is bedoeld voor het slijpen van de oppervlakte – door kracht op de zijkant uit te oefenen zou het wielen uit elkaar kunnen liggen.
- e) **Gebruik steeds onbeschadigde wielflenzen die de juiste grootte en vorm hebben voor het gebruikte wiel.** De juiste wielflenzen ondersteunen het wiel en verminderen de kans dat het wiel breekt. Flenzen voor snijwielen zijn anders dan flenzen voor slijpwielen.
- f) **Gebruik geen afgeslepen wielen van een machine die werkt met een groter vermogen.** Een wiel dat geschikt is voor een groter vermogen,

is niet geschikt voor de hogere snelheid van een kleinere machine en zou kunnen breken.

- g) **Gebruik bij schijven voor dubbel doel altijd de juiste beschermkap voor de toepassing die wordt uitgevoerd.** Het niet gebruiken van de juiste beschermkap kan niet het gewenste beschermingsniveau bieden, wat ernstig letsel tot gevolg kan hebben.
- h) **Waarschuwing! Het slijpen van dunne platen metaal of andere gemakkelijk trillende constructies met een groot oppervlak kan resulteren in een totale geluidsemissie die veel hoger is (tot 15 dB) dan de aangegeven geluidsemissiewaarden.** Dergelijke werkstukken moeten zoveel mogelijk worden voorkomen geluid uit te stoten door geschikte maatregelen zoals het gebruik van zware, flexibele dempende zware flexibele dempingsmatten. De verhoogde geluidsemissie moet ook worden overwogen bij zowel de risicobeoordeling van blootstelling aan geluid als bij het kiezen van adequate gehoorbescherming.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DOORSLIJPWERKZAAMHEDEN

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen die specifiek gelden voor doorslijpwerkzaamheden:

- a) **Laat het snijwiel niet "vastlopen" en gebruik geen overmatige druk. Probeer niet extra diep te snijden.** Door overbelasting van het wiel vergroot u de kans dat het wiel verbuigt of in de snede blijft vastzitten, waardoor het wiel terugslaat of breekt.
- b) **Zorg ervoor dat uw lichaam zich niet in de lijn van het draaiende wiel bevindt en niet erachter.** Beweegt het wiel, op het moment van gebruik, van uw lichaam af, dan zullen de machine en het wiel door een eventuele terugslag in uw richting komen.
- c) **Blijft het wiel vastzetten of moeten de werkzaamheden onderbroken worden, schakel de machine dan uit en houd hem stil tot het wiel volledig tot stilstand is gekomen. Probeer het snijwiel niet uit de snede te verwijderen terwijl het wiel in beweging is, want er kan terugslag optreden.** Onderzoek de oorzaak van het vastzittende wiel en neem maatregelen om het probleem te verhelpen.
- d) **Herstart de machine niet in het werkstuk.** Laat het wiel tot volle snelheid komen en breng het weer terug in de snede. Het wiel kan vastklemmen, wegglopen en terugslaan als de machine wordt gestart met het wiel in het werkstuk.
- e) **Ondersteun panelen en grote werkstukken om het gevaar van vastklemmen en terugslag te vermijden.** Een groot werkstuk kan onder eigen gewicht doorzakken. Ondersteun het werkstuk in de buurt van de snijlijn en aan de rand van het werkstuk, aan weerszijden van het wiel.

- f) **Wees extra voorzichtig bij het maken van een "zaksnede" tussen bestaande muren of in een ander blind gebied.** Het uitstekende wiel kan in contact komen met gas- en waterbuizen, met elektrische bedrading of andere voorwerpen waardoor er terugslag ontstaat.
- g) **Probeer geen gebogen snedes te maken.** Het overbelasten van het slijpschijf verhoogt de belasting en maakt de schijf gevoeliger voor verdraaien of vastlopen tijdens de snede, wat kan leiden tot terugslag of breuk van de schijf en ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

SYMBOLEN

	Lees de gebruikershandleiding om het risico op letsels te beperken.
	Veiligheidsklasse
	Waarschuwing
	Draag oorbescherming
	Draag een veiligheidsbril
	Draag een stofmasker
	Bedien altijd met beide handen
	Draag beschermende handschoenen.
	Zorg dat u het gereedschap van de netstroom is losgekoppeld voordat u accessoires vervangt.
	Gebruik de beschermkap niet voor afkortbewerkingen.



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 zijn alleen voor verschillende klanten, er zijn geen veiligheidsgerelateerde wijzigingen tussen deze modellen.

We raden u aan om accessoires te kopen in de winkel waar het gereedschap wordt verkocht. Zie het accessoirepakket voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

2. ONDERDELENLIJST

1.	ASSTOPVERGRENDELING
2.	AAN/UIT-SCHAKELAAR
3.	EXTRA HANDGREEP
4.	SLEUTEL
5.	BINNENSTE FLENS
6.	BUITENSTE FLENS
7.	BESCHERMKAP*
8.	SLIJPSCHIJF*

*Niet alle afgebeelde of beschreven toebehoren worden standaard meegeleverd.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X** (700-749 - aanduiding van machines, kenmerkend voor Haakse slijpmachine)

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Spanning	220-240V~50/60Hz	
Opgenomen vermogen	900 W	750 W
Nominaal toerental	12000 /min	11000 /min
Slijpschijfdiameter	125mm	115 mm
Binnendiameter schijf	22.2 mm	
Schroefdraad as	M14	
Dubbele isolatie	 /II	
Gewicht	2.17 kg	1.77 kg

GELUIDSPRODUCTIE

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
A-gewogen geluidsniveau	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)	
Draag oorbescherming 		

TRILLINGSGEGEVENS

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 62841:

Slijper	Oppervlakteslijpen of abrasief doorslijpen	Trillingsemisiewaarde $a_{h,AG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Trillingsemisiewaarde $a_{h,AG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Doorslijpen	/	Trillingsemisiewaarde $a_{h,co} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Onzekerheid $K = 1.5 \text{ m/s}^2$		

- de verklaarde totale trillingswaarde is gemeten volgens een standaard testmethode en kan worden gebruikt voor het vergelijken van het ene gereedschap met het andere;
- de verklaarde totale trillingswaarde kan ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van blootstelling.

WAARSCHUWING: De mate van trilling tijdens gebruik van deze vermogensmachine kan verschillen van de nominale waarde, afhankelijk van de wijze waarop de machine wordt gebruikt, zoals in de volgende voorbeelden:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

De wijze waarop de handvatten worden vastgehouden en het gebruik van toebehoren die trillingen verminderen.

De machine moet gebruikt worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen. De blootstelling aan trillingen verminderen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing)

Wordt de machine geregeld gebruikt, schaf dan toebehoren tegen trillingen aan.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

4.BEOOGD GEBRUIK

De machine is bestemd voor het doorslijpen, afbramen en borstelen van metaal en steen zonder gebruik van water. Voor het doorslijpen van steen is een geleideslede voorgeschreven.

Voor het doorslijpen van metaal moet een speciale beschermkap voor doorslijpen (toebehoren) worden gebruikt.

5. BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: lees het instructieboekje aandachtig voor gebruik van het gereedschap.

BEVOEGD GEBRUIK

De machine is bestemd voor het doorslijpen, afbramen en borstelen van metaal en steen zonder gebruik van water. Voor het doorslijpen van steen is een geleideslede voorgeschreven.

Voor het doorslijpen van metaal moet een speciale beschermkap voor doorslijpen (toebereiden) worden gebruikt.

ASSEMBLAGE EN BEDIENING

Actie	Afbeelding
ASSEMBLAGE	
Instelbare voorste handgreep	Zie A
Montage van de beschermkap OPMERKING: De gecodeerde nok op de beschermkap zorgt ervoor dat alleen een afscherming kan worden gemonteerd die past bij het machinetype. OPMERKING: Plaats de beschermkap met de gecodeerde nok in de gecodeerde groef op de spindel van de machinekop en draai naar de gewenste positie (werkpositie). De gesloten zijde van de beschermkap moet altijd naar de gebruiker wijzen.	Zie B1, B2 (voor WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Zie B3, B4 (voor WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Monteren van de slijpschijf	Zie C1, C2, C3

VERVANGEN SCHIJF

OPMERKING: Trek vóór alle werkzaamheden aan de machine de stekker uit het stopcontact. Bij werkzaamheden met slijp- of doorslijpschijven moet de beschermkap worden gemonteerd.

Verwijder de schijf door de stappen van afb. C1, C2, C3 omgekeerd te volgen.

Wisselen van de beschermkap en vervangen van de slijpschijf OPMERKING: Monteer de externe beschermkap bij het uitvoeren van doorslijpwerkzaamheden en verwijder deze bij het uitvoeren van ruwslijpwerkzaamheden. (voor WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Zie D)	
BEDIENING	
Voeding aansluiten	Zie E

Aan/Uit-schakelaar	Zie F
Handgrepen	Zie G
Ruwslijpen WAARSCHUWING! De beschermkap voor ruwslijpen moet worden gemonteerd voordat ruwslijpwerk wordt uitgevoerd.	Zie H
Doorslijpen WAARSCHUWING! De beschermkap voor doorslijpen moet worden gemonteerd voordat doorslijpwerkzaamheden worden uitgevoerd.	Zie I

AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE HAAKSE SLIJPMACHINE

1. Begin altijd onbelast totdat de maximale snelheid is bereikt en begin dan pas met werken.
2. Forceer de schijf niet om sneller te willen werken, het verminderen van de bewegingssnelheid van de schijf leidt tot langere werktijd.
3. Houd altijd een hoek van 15-30 graden tussen de schijf en het werkobject. Grotere hoeken veroorzaken groeven in het werkobject en tasten de afwerking van het oppervlak aan. Beweeg de slijpmachine overdwars of heen en weer over het werkobject.
4. Verander bij het gebruik van een doorslijpschijf nooit de slijphoek, hierdoor kan de schijf namelijk stoppen of breken, of de motor afslaan. Slijp bij het doorslijpen alleen tegen de slijprichting van de schijf in, anders kan de schijf zich uit de groef duwen. Bij het doorslijpen van zeer hard materiaal, verkrijgt u het beste resultaat met een diamantschijf.
5. Bij het gebruik van een diamantschijf wordt deze heel heet.
6. U zult dan een vonkenring zien rondom de draaiende schijf. Stop dan met snijden en laat de snijmachine gedurende 2-3 minuten afkoelen door deze onbelast te laten draaien.
7. Zorg er altijd voor dat het werkobject goed vastzit met behulp van klemmen of anderszins zodat deze niet kan bewegen.

6. ONDERHOUD

Trek de voedingskabel uit de aansluiting voordat u eventuele aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen die door de gebruiker dienen te worden onderhouden. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap.

Veeg schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plaats. Houd de ventilatieopeningen van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof. Af en toe ziet u vonken in de ventilatiegleuven. Dit is normaal en zal uw gereedschap niet beschadigen. Is de voedingskabel beschadigd, dan moet hij, om risico te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn vertegenwoordiger of een ander bevoegd persoon.

PROBLEMEN OPLOSSEN

De haakse slijpmachine is gemakkelijk te bedienen. Mochten er problemen zijn, controleer dan het volgende:

1. Draait de slijpmachine niet, controleer dan de voeding op het stopcontact.
2. Tilt of zwabbert het slijpwiel, controleer dan of de buitenste flens goed vastzit en dat het wiel zich goed op de flensplaat bevindt.
3. Toont het wiel enig teken van beschadiging, gebruik het dan niet. Het beschadigde wiel kan uit elkaar vallen. Verwijder het en gebruik een nieuw wiel. Gooi een oud slijpwiel verstandig weg.
4. Werkt u met aluminium of een dergelijke zachte legering, dan zal het wiel spoedig verstopt raken zodat het niet meer effectief kan slijpen.

7.BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

8.CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product,
Beschrijving **Worx Haakse slijpmachine**
Type **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717
WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - aanduiding
van machines, kenmerkend voor Haakse
slijpmachine)**
Functie **Slijpen langs de rand en zijwaarts**

Voldoet aan de volgende richtlijnen,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Normen voldoen aan,
**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en
Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
2. AGGREGATELEMENTER
3. TEKNISK DATA
4. MULIG ANVENDELSE
5. BRUGSANVISNING
6. VEDLIGEHOLDELSE
7. MILJØBESKYTTELSE
8. KONFORMITETSERKLÆRING

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER PRODUKTSIKKERHED GENERELLE SIKKERHEDS- INSTRUKSER FOR EL- VÆRKTØJ



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet.

I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) ARBEJDSOMRÅDE

- a) Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst. Rodede arbejdsområder kan forårsage personskade.
- b) Anvend ikke elværktøj i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj frembringer gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c) Hold børn og tilskuere på afstand, når elværktøjet bruges. Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over værktøjet.

2) ELSIKKERHED

- a) Elværktøjets stik skal svare til stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik til elværktøj med jordforbindelse. Hvis du bruger uændrede stik og stikkontakter, der passer til stikkene, mindskes risikoen for elektrisk stød.
- b) Undgå at røre ved overflader med jordforbindelse, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Risikoen for elektrisk stød øges, hvis din krop får jordforbindelse.
- c) Brug ikke elværktøj i våde eller fugtige omgivelser. Hvis der trænger vand ind i

elværktøjet, øges risikoen for elektrisk stød.

- d) Undgå at udsætte ledningen for overlast. Bær ikke værktøjet i ledningen, og træk ikke i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller filtrerede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e) Brug altid forlængerledninger til udendørs brug, når du anvender værktøjet udendørs. Risikoen for elektrisk stød mindskes, hvis forlængerledningen er egnet til udendørs brug.
- f) Hvis det elektriske værktøj anvendes i fugtige omgivelser, skal der ubetinget anvendes en strømforsyning, der er beskyttet mod reststrøm. Det mindsker risikoen for elektriske stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- a) Vær opmærksom, hold altid øje med værktøjet, og brug din sunde fornuft ved brug af elværktøjet. Brug ikke elværktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks koncentrationssvigt ved brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
 - b) Brug beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller. Sikkerhedsudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn mindsker risikoen for personskade.
 - c) Undgå at starte utilsigtet. Kontroller, at kontakten står i stillingen OFF, inden udstyret tilsluttes en strømkilde og/eller batteripakke, samles op eller transporteres. Hvis du bærer elværktøj med fingeren på afbryderen eller sætter stikket i stikkontakten, mens afbryderen er tændt, er der risiko for ulykker.
 - d) Fjern justeringsnøgler og lignende fra elværktøjet, før du tænder det. Justeringsnøgler, der sidder på elværktøjets roterende dele, kan resultere i personskade.
 - e) Undgå at række for langt. Sørg for at have et godt fodfæste og underlag. Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
 - f) Vær korrekt påklædt. Undlad at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker på afstand af de bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af de bevægelige dele.
 - g) Hvis værktøjet leveres med støvpose og adapter til støvudsugning, skal du kontrollere, at delene er tilsluttet korrekt. Disse enheder mindsker risikoen for skader på grund af støv.
 - h) Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne. Et øjeblikks uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.
- ### 4) BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELVÆRKTØJ

- a) **Undlad at presse elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til opgaven.** Du opnår en bedre og mere sikker drift, hvis du anvender det korrekte elværktøj ved den anbefalede hastighed.
- b) **Undlad at bruge elværktøjet, hvis afbryderen ikke slår værktøjet til og fra.** Elværktøj, der ikke kan kontrolleres ved hjælp af afbryderen, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket på værktøjet ud fra strømkilden og/eller batteripakken, inden der foretages justeringer, udskiftning af dele eller opbevaring af værktøjet.** Disse forholdsregler mindsker risikoen for utilsigtet start af elværktøjet.
- d) **Opbevar elværktøj utilgængelig for børn, og lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller disse anvisninger, bruge elværktøjet.** Elværktøj er farligt, hvis det bruges forkert.
- e) **Vedligehold elværktøjet. Kontrollér, om de bevægelige dele er korrekt justeret eller går tungt, om dele er gået i stykker og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion.** Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres inden brug. Mange ulykker forårsages af dårligt vedligeholdt elværktøj.
- f) **Hold værktøjet skarpt og rent.** Korrekt vedligeholdt elværktøj med skarpe klinger sætter sig ikke fast og er nemmere at kontrollere.
- g) **Brug elværktøjet, tilbehøret og eventuelle bits i henhold til disse anvisninger og på en passende måde for den pågældende type elværktøj.** Tag altid højde for arbejdsomgivelserne og den forhåndenværende opgave. Hvis elværktøjet bruges til andre opgaver end den, det er beregnet til, kan det medføre farlige situationer.
- h) **Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Hvis håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.
- 5) **SERVICE**
- a) **Service på elværktøjet skal udføres af en autoriseret reparatør ved hjælp af originale reservedele.** Dette sikrer, at elværktøjet er sikkert at bruge.

brand og/eller alvorlig personskade.

- b) **Operationer såsom slibning, trådbørstning, polering eller hullskæring må ikke udføres med dette elektriske værktøj.** Udførelse af handlinger, som denne værktøjsmaskine ikke er konstrueret til, kan medføre fare og personskade.
- c) **Konverter ikke dette elektriske værktøj til at fungere på en måde, der ikke er specifikt designet og specificeret af værktøjsproducenten.** En sådan konvertering kan føre til tab af kontrol og forårsage alvorlig personskade.
- d) **Brug ikke tilbehør, der ikke er specifikt designet og specificeret af værktøjsproducenten.** Bare fordi tilbehøret kan monteres på dit elektriske værktøj, sikrer det ikke sikker betjening.
- e) **Tilbehørets mærkehastighed skal mindst svare til værktøjsmaskinens maksimumhastighed.** Tilbehør, der kører hurtigere end deres mærkehastighed, kan gå i stykker.
- f) **Tilbehørets udvendige diameter og tykkelse skal ligge inden for værktøjsmaskinens kapacitet.** Tilbehør, der har den forkerte størrelse, kan ikke afskærmes og styres korrekt.
- g) **Tilbehøret monteringshuller skal passe til dimensionerne på monteringsbeslaget på det elektriske værktøj.** Tilbehør, der ikke passer til monteringsbeslaget på elektrisk værktøj, vil komme ud af balance, vibrere overdrevent og kan medføre tab af kontrol.
- h) **Brug ikke beskadiget tilbehør.** Inden hver anvendelse skal du tjekke tilbehør såsom slibeskiver for skærespåner, og revner og støttestykker for revner og slitage. Hvis værktøjsmaskinen eller tilbehøret tabes, skal begge dele undersøges for skader og beskadiget tilbehør udskiftes. Når du har inspiceret og installeret tilbehør, skal du anbringe dig selv og andre tilstedeværende væk fra det roterende tilbehør og køre værktøjsmaskinen med maksimal, ubelastet hastighed i ét minut. Beskadiget tilbehør går normalt i stykker under denne test.
- i) **Brug personligt beskyttelsesudstyr.** Afhængigt af arbejdet form, skal du benytte ansigtsskærm og sikkerhedsbriller. Om nødvendigt skal du anvende støvmaske, ørebeskyttere, handsker og forklæde, der kan standse små slibe- eller andre partikler. Øjenbeskyttelsen skal kunne beskytte mod flyvende partikler fra forskellige arbejdsoperationer. Støvmasken skal kunne filtrere partikler hidrørende fra arbejdsoperationen. Lang tids udsættelse for kraftig støj kan forårsage tab af hørelse.
- j) **Hold tilstedeværende på sikker afstand af arbejdsområdet.** Alle, der kommer ind på arbejdsområdet, skal være iført personligt sikkerhedsudstyr. Flyvende partikler fra arbejds materiale eller tilbehør, der er gået i

SIKKERHEDSPUNKTER FOR DIN VINKELSLIBER

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSEL VED SLIBNING ELLER AFKORTNING:

- a) Dette elværktøj er beregnet til at fungere som slibemaskine, eller afkortet. Læs alle de sikkerhedsadvarsler, sikkerhedsforskrifter, illustrationer og specifikationer, der følger med elværktøjet. Følg alle nedenstående anvisninger ikke, kan det resultere i elektrisk stød,

stykker, kan forårsage personskade uden for selve arbejdsområdet.

- k) **Brug kun isolerede håndtag, når der udføres en arbejdsbehandling, hvor skæreudstyret kan komme i kontakt med skjult ledningsføring.** Skæretilbehør, der kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gøre eksponerede metaldele af elektrisk værktøj strømførende og give operatøren elektrisk stød.
- l) **Placer ledningen væk fra det roterende tilbehør.** Hvis du mister kontrollen, kan ledningen blive skåret eller hængt fast, og din hånd eller arm kan blive trukket ind i det roterende tilbehør.
- m) **Læg aldrig værktøjsmaskinen fra dig, før tilbehøret er helt stoppet.** Det roterende tilbehør kan gribe fat i overfladen og hive værktøjsmaskinen ud af din kontrol.
- n) **Lad ikke værktøjsmaskinen arbejde, mens du bærer den ved siden af dig.** Kontakt med det roterende tilbehør kan gribe fat i dit tøj og trække tilbehøret ind mod din krop.
- o) **Rengør jævnligt værktøjsmaskinens ventilationsåbninger.** Motorens blæser trækker støv ind i huset og for megen ophobning af metalstøv kan skabe elektriske farer.
- p) **Anvend ikke værktøjsmaskinen nær brandfarlige materialer.** Gnister kan antænde disse materialer.
- q) **Brug ikke tilbehør, der anvender kølevæske.** Vand og andre væskeformige kølemidler kan forårsage død ved elektrisk stød eller chok.
- r) **Hold på håndtaget, når du arbejder.** Brug altid ekstrahåndtagene, der følger med redskabet. Du kan komme til skade, hvis du mister kontrollen.

YDERLIGERE SIKKERHEDSFORSKRIFTER VED AL BETJENING

Kickback (tilbageslag) og lignende advarsler

"Kickback" er en pludselig reaktion fra en eller et fastsiddende/fastlåst ("pinched"/"snagged") roterende skive, pude, børste eller andet tilbehør. "Pinching" og "snagging" forårsager hurtig stalling af det roterende tilbehør, som så igen tvinger den ukontrollerbare værktøjsmaskine i modsat retning af tilbehørets rotation ved bindepunktet.

Hvis f.eks. en slibeskive sidder fast i arbejds materialet, vil kanten af skiven grave sig fast i materialets overflade og få skiven til slå tilbage. Skiven vil enten springe mod eller væk fra operatøren, afhængigt af skivens drejerejning ved fastlåsningsstedet. I sådanne situationer kan slibeskiver også brække.

Kickback skyldes forkert brug af værktøjsmaskinen og/eller forkerte arbejdsprocedurer og -forhold. Kickback kan undgås ved at følge nedenstående sikkerhedsanvisninger.

- a) **Hold godt fast på værktøjsmaskinen og anbring din krop og arm på en sådan måde, at du kan modstå tilbageslagskræfter.** Brug altid det ekstra håndtag (hvis leveret) til at opnå maksimal kontrol

over kickback eller reaktionskraft ved opstart. Operatøren kan kontrollere reaktions- og kickback-kræfter, hvis de nødvendige forholdsregler træffes.

- b) **Lad aldrig din hånd komme nær det roterende tilbehør.** Tilbehøret kan kickback over din hånd.
- c) **Anbring ikke din krop inden for det område, hvor værktøjsmaskinen vil bevæge sig, hvis kickback opstår.** Kickback vil sende værktøjet i modsat retning af skivens bevægelse på stedet, hvor det sidder fast.
- d) **Vær især forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter osv. Undgå, at tilbehøret slår tilbage eller sidder fast.** Hjørner, skarpe kanter osv. har en tendens til at gribe fat i det roterende tilbehør med efterfølgende tab af kontrol eller kickback.
- e) **Monter ikke en kædesav til træudskæring, en segmentklinge med en perifer åbning større end 10 mm eller et tandet savblad.** Sådanne klinger skaber hyppige tilbageslag og tab af kontrol.

YDERLIGERE SIKKERHEDSFORSKRIFTER VED SLIBNING OG AFKORTNING

Særlige sikkerhedsadvarsler for slibning og afkortning:

- a) **Brug kun skiver, der er anbefalet til din værktøjsmaskine, og kun den afskærmning, som er beregnet til den valgte skive.** Skiver, som værktøjet ikke er beregnet til, kan ikke afskærmes ordentligt og er derfor farlige.
- b) **Overfladen på den nedsænkede slibeskiye, skal monteres under beskyttelsesoverfladen.** En forkert monteret skive, der stikker ud af beskyttelsesoverfladen er ikke ordentligt beskyttet.
- c) **Du arbejder med. Afskærmningen skal være sikkert monteret på værktøjsmaskinen og på en sådan måde, at den yder maksimal sikkerhed.** Mindst muligt af skiven skal være blotlagt mod operatøren. Afskærmningen beskytter operatøren mod fragmenter fra brækkede skiver og mod utilsigtet berøring af skiverne.
- d) **Skiver må kun anvendes til det anbefalede brug. For eksempel: Slib ikke med kanten af en skæreskive.** Slibende skæreskiver er beregnet til periferisk slibning. Sidekræfter kan få dem til at gå i stykker.
- e) **Brug altid ubeskadigede skivemuffer i korrekt størrelse og form i relation til den valgte skive.** Korrekte skivemuffer understøtter skiven og reducerer således muligheden for, at skiven knækker. Muffer til skæreskiver kan være anderledes end dem til slibeskiver.
- f) **Brug ikke slidte skiver fra større værktøjsmaskiner.** Skiver, beregnet til større værktøjsmaskiner, er ikke beregnet til en mindre maskines højere hastighed og kan derfor sprænge.

- g) **Ved brug af skiver med flere anvendelsesmuligheder skal du altid bruge de korrekte værnemidler til den aktuelle opgave.** Manglende brug af korrekte værnemidler kan ikke yde den ønskede beskyttelse og kan medføre alvorlig skade.
- h) **Advarsel! Slibning af tynde metalplader eller andre let vibrerende strukturer med stor overflade kan resultere i en samlet støjemission, der er meget højere (op til 15 dB) end de angivne støjemissionsværdier.** Sådanne arbejdssemner bør så vidt muligt forhindres i at udsende lyd ved hjælp af passende foranstaltninger såsom anvendelse af tunge fleksible dæmpningsmåtter. Den øgede støjemission skal også tages i betragtning ved risikovurdering af støjeksponering og valg af passende hørevern.

YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER FOR AFKORTNING

Yderligere særlige sikkerhedsadvarsler for afkortning:

- a) **“Jam” ikke skæreskiven og udsæt den ikke for for kraftigt tryk. Forsøg ikke for stor skæredybde.** Overbelastning af skiven øger muligheden for forvridning og fastlåsning af skiven samt muligheden for kickback og for, at skiven knækker.
- b) **Anbring ikke dig selv på linje med eller bag den roterende skive.** Når skiven på arbejdsstedet bevæger sig væk fra dig, kan et muligt kickback sende den roterende skive og værktøjsmaskinen direkte mod dig.
- c) **Hvis en skive sidder fast, eller hvis skæringen af en eller anden grund afbrydes, skal du slukke for værktøjsmaskinen og holde den stille, indtil skiven er helt stoppet.** Forsøg aldrig at fjerne skæreskiven fra skæret, mens skiven bevæger sig, idet der på den måde kan opstå kickback. Undersøg og træf forholdsregler for at eliminere årsagen til, at skiven kørte fast.
- d) **Genstart ikke skæreprcessen i selve arbejdsstykket. Får først skiven op på fuld omdrejning.** Herefter kan du forsigtigt bevæge dig ind i skæringen igen. Hvis værktøjsmaskinen genstartes i selve arbejdsstykket, kan skiven binde, arbejde sig ud eller kickback.
- e) **Understøt paneler eller arbejdsstykker i overstørrelse for at minimere risikoen for, at skiven sætter sig fast eller for kickback.** Store arbejdsstykker har en tendens til at synke under deres egen vægt. Støtter skal anbringes under arbejdsstykket, nær skærelinjen og nær kanten af arbejdsstykket på begge sider af skiven.
- f) **Vær især forsigtig, når du udfører en “lommeudskæring” i vægge eller i andre blinde områder.** Skiven kan komme til at skære i gas- eller vandledninger, i el-ledninger eller i ting, som kan

forårsage kickback.

- g) **Forsøg ikke at udføre buede snit.** Overbelastning af hjulet øger belastningen og sårbarheden over for vridning eller fastklemning af hjulet i snittet og øger risikoen for tilbageslag eller brud på hjulet, hvilket kan føre til alvorlig skade.

SYMBOLER

	For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen
	Isolationsklasse
	Advarsel
	Bær hørevern
	Bær øjenværn
	Bær støvmaske
	Hold altid værktøjet med begge hænder
	Bær beskyttelseshandsker
	Vær sikker på, at værktøjet er frakoblet før skift af tilbehør
	Brug ikke beskyttelsesskærmen til afskæringsoperationer.
	Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl

2.AGGREGATELEMENTER

1.	SPINDELLÅS
2.	TÆND/SLUK-KNAP
3.	STØTTEHÅNDTAG
4.	FLADNØGLE
5.	INDVENDIG FLANGE
6.	UDVENDIG FLANGE
7.	BESKYTTELSESSKÆRM*
8.	SKIVER*

* Illustreret eller beskrevet tilbehør er kun delvis indeholdt i leverancen.

3.TEKNISK DATA

Type **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - udpegning af maski-
ner, repræsentant for Vinkelsliber)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Spænding	220-240V~ 50/60Hz	
Indgangseffekt	900W	750 W
Nominelt omdrejningstal	12000 /min	11000 /min
Skivestørrelse	125 mm	115 mm
Skivestørrelse	22.2 mm	
Skivens boring	M14	
Dobbeltisolering	 /II	
Maskinens vægt	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun til forskellige kunder, der er ingen sikkerhedsrelaterede ændringer mellem disse modeller

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer.
Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

STØJINFORMATION

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
A-vægtet lydtryksniveau	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)

A-vægtet lydeffektniveau	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{PA} & K_{WA}		3 dB(A)
Bær høreværn		

VIBRATIONSINFORMATION

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN 62841:

Vinkelsliber	Overfladeslibning eller skæring med slibeskive	Vibrationsbelastning $a_{h,AG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Vibrationsbelastning $a_{h,AG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Skæring	/	Vibrationsbelastning $a_{h,CO} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Usikkerhed $K = 1.5 \text{ m/s}^2$		

– Den angivne samlede vibrationsværdi er målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

– Den angivne samlede vibrationsværdi kan også bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.

⚠ ADVARSEL: Vibrationsværdien under den faktiske brug af maskinværktøjet kan afvige fra den opgivne værdi afhængigt af måderne, værktøjet benyttes på. Se følgende eksempler på, hvad vibrationerne kan afhænge af:

Hvordan værktøjet bruges og materialerne, der skæres.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde

⚠ ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode. Sådan kan du minimere risikoen for udsættelse for vibrationer:

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet bruges ofte, bør du anskaffe antivibrationsudstyr.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

4. BEREGNET ANVENDELSESOMRÅDE

Maskinen er beregnet til at gennemskære, skrubbe og børste metal- og stenmaterialer uden brug af vand. För kapning av metall ska ett speciellt sprängskydd (tillbehör) användas.

5. BETJENINGSVEJLEDNING



Noter: Før du bruger dette værktøj, læs instruktionsbogen omhyggeligt.

Beregnet anvendelsesområde

Maskinen er beregnet til at gennemskære, skrubbe og børste metal- og stenmaterialer uden brug af vand. För kapning av metall ska ett speciellt sprängskydd (tillbehör) användas.

MONTERING OG DRIFT

HANDLING	FIGUR
MONTAGE	
Montering af sidehåndtaget	Se Fig. A
Montering af beskyttelsesskærm BEMÆRK: Koden på skærmen sikrer, at der kun kan monteres en skærm, der passer til maskintypen. BEMÆRK: Sæt skærmen med koden i rillen på akslen med koden på maskinhovedet, og drej til den ønskede position (driftsposition). Den lukkede side af skærmen skal altid pege mod brugeren.	Se Fig. B1, B2 (Velegnet til WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Se Fig. B3, B4 (Velegnet til WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montering af skiven	Se Fig. C1,C2,C3
UDSKIFTNING AF SKIVE BEMÆRK: Træk ledningen ud af stikkontakten, før der udføres arbejde på maskinen. Beskyttelsesskærmen skal være monteret, når maskinen bruges med slibe- eller skæreskiver.	
Fjern skiven ved at følge trinnene i fig. C1, C2 og C3 i omvendt rækkefølge.	
Skift af beskyttelsesskærm og udskiftning af skiven BEMÆRK: Monter ekstern beskyttelsesskærm ved afkortningsopgaver, og fjern den ved grovslibningsopgaver. (Velegnet til WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Se Fig. D)	
BRUG	
Tilslutning til strøm	Se Fig. E
Betjening af tænd/sluk kontakt	Se Fig. F
Gribeflader	Se Fig. G

Skrubslibning



ADVARSEL!

Beskyttelsesskærm til grovslibning skal monteres, inden arbejdet påbegyndes.

Se Fig. H

Skæring



ADVARSEL! Beskyttelsesskærm til skæring skal monteres, inden der udføres afkortningsopgaver.

Se Fig. I

ARBEJDSSTIPS TIL STIKSAVEN

- Begynd altid uden belastning for at opnå maksimal hastighed ved arbejdets begyndelse.
- Forsøg ikke at tvinge slibeskiven til at arbejde hurtigere. Når slibeskvens hastighed sænkes, tager arbejdet længere tid.
- Vinkelsliberen skal holdes i en vinkel på 15-30° til emnet, når der slibes. Er vinklen større skærer vinkelsliberen i emnets overflade. Bevæg vinkelsliberen frem og tilbage over emnet.
- Når vinkelsliberen anvendes til at skære, skal den bevæges i den modsatte retning af skæreskvens omløbsretning. Hvis der skæres i samme retning som skæreskvens omløbsretning, kan skiven skubbe sig selv ud af rillen.
- Det anbefales at anvende en diamantskive til skæring af meget hårde materialer for at få det bedste resultat.
- Diamantskiven bliver meget varm. Når dette sker, vil der opstå en ring af gnister rundt om den roterende skive. Stop skæreprocessen, og lad vinkelsliberen køre uden belastning i 2-3 minutter, så skiven kan køle af.
- Sørg for, at emnet er grundigt fastgjort eller fastspændt for at undgå, at det bevæger sig.

6. VEDLIGEHOLDELSE

Træk stikket ud af stikkontakten, inden der udføres nogen form justering, service eller vedligeholdelse. Der er ingen dele, der kan brugerserviceres i dit el-værktøj. Brug aldrig vand eller kemiske rengøringsmidler til rengøring. Må kun rengøres med en tør klud. Opbevares på et tørt sted. Hold motorens ventilationsåbninger rene. Knapperne o.l. skal være rene og frie for støv. Det er helt normalt, at der kan forekomme gnister i ventilationsåbningerne, og det beskadiger ikke redskabets. Hvis elledningen beskadiges, skal den udskiftes

af producenten, dennes servicerepræsentant eller anden kvalificeret fagmand for at undgå, at der opstår farlige situationer.

FEJLFINDING

Selvom din nye vinkelsliber er meget nem at bruge, kan der opstå problemer. Sker det, bedes du venligst tjekke nedenstående:

1. Hvis slibemaskinen ikke virker, så tjek stikkontakten.
2. Hvis slibeskiven slingrer eller vibrerer, skal du tjekke, at den udvendige flange er spændt. Tjek også, at skiven sidder korrekt på flangepladen.
3. Hvis der er noget tegn på, at skiven er beskadiget, må du ikke bruge den, da den kan splintre. Udskift den med en ny skive. Skil dig af med gamle skiver på korrekt måde.
4. Hvis du arbejder med en aluminiums - eller anden lignende, blød legering, bliver skiven hurtigt belagt og vil ikke virke effektivt.

7.MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

8.KONFORMITETSERKLÆRING

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto

Beskrivelse **Worx Vinkelsliber**

Type **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - udpegning af maskiner, repræsentant for Vinkelsliber)**

Funktion **periferisk og sideværts malning**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver:

**2006/42/EC,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2014/30/EU**

Standarder i overensstemmelse med:

**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,

Navn **Marcel Filz**

Adresse **Positec Germany GmbH**

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30

Allen Ding

Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER
2. APPARATELEMENTER
3. TEKNISKE DATA
4. FORMÅLSMESSIG BRUK
5. BRUKSANVISNING
6. VEDLIKEHOLD
7. MILJØVERNILTAK
8. SAMSVARERKLÆRING

1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



ADVARSEL! Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene. Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømledende (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) ARBEIDSSOMRÅDE

- a) Hold arbeidsområdet ryddig og opplyst. Overfylte og mørke områder inviterer til ulykker.
- b) Ikke bruk det elektriske verktøyet i eksplosiv atmosfære, slik som i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektrisk verktøy lager gnister, noe som kan antenne støv eller damp.
- c) Hold barn og de omkringstående unna når du bruker det elektriske verktøyet. Distrahering kan forårsake at du mister kontrollen.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) Støpselet til verktøyet må passe til uttaket. Forandre aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterpluggen i forbindelse med jordet elektrisk verktøy. Uendrede støpsel og passende uttak vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- b) Unngå kroppskontakt med jordet overflater slike som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet..
- c) Ikke utsett det elektriske verktøyet for regn eller våte omstendigheter. Tilførsel av vann i et elektrisk verktøy, øker risikoen for elektrisk støt.
- d) Ikke påfør ledningen skade. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller ta ut støpselet til det

elektriske verktøyet. Hold ledningen unna varme, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenflettede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.

- e) Når du bruker et elektrisk verktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk. Ved å bruke en skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk, reduserer du risikoen for elektrisk støt.
 - f) Når man håndterer et elektrisk verktøy i fuktige omgivelser, bør man bruke en strømforsyning som er utstyrt med en spenningsavledende mekanisme (RCD). Ved å bruke RCD unngår man elektriske støt.
- ### 3) PERSONLIG SIKKERHET
- a) Vær årvåken, følg med på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du behandler et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy når du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikk av uoppmerksomhet når du bruker det elektriske verktøyet kan resultere i alvorlig personskade.
 - b) Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid vernebriller. Sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklisikre vernetesko, hjelm eller hørselsvern brukt i passende sammenhenger vil redusere personskader.
 - c) Unngå utilsikket oppstart. Se til at bryteren står i avslått stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, eller før du tar opp eller bærer verktøyet. Det å bære verktøyet med fingeren på bryteren eller sette i støpselet til et elektrisk verktøy som står på, inviterer til ulykker.
 - d) Fjern alle justeringsnøkler eller skrunøkler før du slår på det elektriske verktøyet. En skrunøkkel eller en annen nøkkel som er festet til det elektriske verktøyet kan resultere i personskade.
 - e) Ikke strekk deg over. Ha godt fotfeste og balanse hele tiden. Dette muliggjør bedre kontroll over det elektriske verktøyet i uventede situasjoner.
 - f) Kle deg skikkelig. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold håret, klærne og hanskene vekk fra bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan bli fanget i bevegelige deler.
 - g) Hvis utstyret er utstyrt for tilkobling med støvutblåsing og innsamlingsfasiliteter, sikre deg at disse er tilkoblet og forsvarlig brukt. Ved bruk av dette utstyret kan du redusere støvrelaterte skader.
 - h) Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet. En uforutsiglig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.
- ### 4) ELEKTRISK VERKTØY, BRUK OG VEDLIKEHOLD
- a) Ikke bruk makt på det elektriske verktøyet. Bruk det riktige elektriske verktøy til din anvendelse. Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben

bedre og sikrere når det blir brukt til det, det er beregnet for.

- b) **Ikke bruk det elektriske verktøyet hvis bryteren ikke slår på og av.** Ett hvert elektrisk verktøy som ikke kan bli kontrollert med bryteren, er farlig og må repareres.
- c) **Ta ut støpslet fra strømkilden og/eller batteripakken fra det elektriske verktøyet før du gjør noen justeringer, endrer noe tilleggsutstyr eller lagrer elektriske apparater.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- d) **Lagre elektrisk verktøy som ikke er i bruk, utenfor barns rekkevidde, og ikke tillat personer som er ukjent med disse instruksjonene å bruke det.** Elektrisk verktøy er farlig i hendene på utrenede brukere.
- e) **Vedlikehold elektrisk verktøy.** Sjekk for feiljusteringer eller binding av bevegelige deler, brekkasje av deler og eventuelle andre forhold som kan påvirke verktøyet's operasjoner. Hvis skade, få verktøyet reparert før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt, elektrisk verktøy.
- f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe egger er mindre tilbøyelig for å knipe og er lettere å kontrollere.
- g) **Bruk det elektriske verktøyet, rekvisitter og verktøydeler etc., i henhold til disse instruksene og måten som er tilsiktet det spesielle verktøyet, i henhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet til operasjoner det ikke er beregnet for, kan resultere i farlige situasjoner.
- h) **Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten olje eller fett.** Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.
- 5) **SERVICE**
- a) **Sørg for at det elektriske verktøyet får service av en kvalifisert reparatør som bare benytter originale reservedeler.** Dette vil sikre at sikkerheten til verktøyet blir ivarettatt.

SIKKERHETSPUNKTER FOR DIN VINKELSLIPER

VANLIGE SIKKERHETSADVARSLER VED SLIPING ELLER KUTTING:

- a) Dette kraftverktøyet er tiltenkt for å fungere som en polerings- eller kappingsverktøy. Les alle sikkerhetsadvarslene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene gitt med dette kraftverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjoner som står listet under kan dette føre

til elektrisk sjokk, brann og/eller alvorlig skade.

- b) **Operasjoner som sliping, stålborsting, polering eller kutting av hull skal ikke utføres med dette elektroverktøyet.** Operasjoner som verktøyet ikke ble designet for kan utgjøre en fare og forårsake alvorlig personskade.
- c) **Ikke konverter dette elektroverktøyet på en måte som det ikke er spesifikt utviklet for og spesifisert av verktøyprodusenten.** Slik konvertering kan føre til tap av kontroll og forårsake alvorlige personskader.
- d) **Ikke bruk tilbehør som ikke er spesielt utviklet og spesifisert av verktøyprodusenten.** Selv om tilbehøret kan monteres på elektroverktøyet, er det ingen garanti for trygg drift.
- e) **Den rangerte hastigheten på tilbehøret må være minst lik maksimal hastighet som er markert på verktøyet.** Tilbehør som kjører fortere enn deres rangerte hastighet kan gå fra hverandre.
- f) **Utvendige mål og tykkelse på tilbehøret må være innenfor kapasiteten som er rangert på verktøyet.** Tilbehør av ukorrekt størrelse kan ikke tilstrekkelig voktes eller kontrolleres.
- g) **Dimensjonene på tilbehørsfestet må passe til dimensjonene på monteringsutstyret på elektroverktøyet.** Tilbehør som ikke passer til festeutstyret på elektroverktøyet, kan skape kast, vibrere for mye og kan føre til at du mister kontroll.
- h) **Ikke bruk et skadet tilbehør.** Før hver bruk bør du inspisere verktøyet som slipende hjul for hakk og sprekker, støtteputer for sprekker, slitasje eller overdreven slitasje. Hvis verktøyet eller tilbehøret blir sluppet i bakken, sjekk for skade eller monter et uskadet tilbehør. Etter inspeksjon og montering av et tilbehør, må du og tilskuere stå unna det roterende verktøyet og kjøre verktøyet på maksimal ingen belastning for ett minutt. Skadet tilbehør vil naturlig bryte av under denne testperioden.
- i) **Bruk verneutstyr.** Avhengig av bruksområdet, bruk ansiktsskjold, vernebriller eller sikkerhetsbriller. Etter behov, bruk støvmaske, hørselsvern, hansker og butikkforkle som kan stoppe små slipe- eller arbeidsstykkeledeler. Øyebeskyttelse må være i stand til å stoppe flyvende partikler som genereres av ulike bruksområder. Støvmaske eller åndedrettsvern må være i stand til å filtrere partikler som genereres av den spesifikke bruken. Prolongert eksponering for høyintensitetsstøy kan føre til hørselstap.
- j) **Hold tilskuere på trygg avstand fra arbeidsområdet.** Enhver person som går inn i arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr. Deler av arbeidsstykket eller et ødelagt tilbehør kan fly vekk og forårsake skade utenfor det umiddelbare operasjonsområdet.
- k) **Hold verktøyet kun etter isolerte gripeoverflater,**

når du utfører en operasjon hvor kuttetilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Kappetilbehør som kommer i berøring med strømførende kabel, kan gjøre eksponerte metaldeler på det elektriske verktøyet strømførende og gi operatøren et elektrisk støt.

- l) Plasser ledningen bort fra det roterende tilbehøret.** Hvis du mister kontrollen, kan ledningen bli kuttet eller hekket, og hånden eller armen din kan trekkes inn i det roterende tilbehøret.
- m) Aldri legg verktøyet ned før tilbehøret har fullstendig stoppet.** Det spinnende verktøyet kan gripe overflaten og trekke verktøyet ut av din kontroll.
- n) Ikke kjør verktøyet mens du holder det ved siden av deg.** Utsiktet kontakt med det spinnende tilbehøret kan huke seg fast i klærne dine og trekke tilbehøret mot kroppen din.
- o) Foreta regelmessig rengjøring av luftventilene på verktøyet.** Motorens vifte kan trekke støvet inn i verktøyet og overdreven oppsamling av støvmetall kan forårsake elektriske farer.
- p) Ikke bruk verktøyet nær lettantennelige farer.** Gnister kan tenne disse materialene.
- q) Ikke bruk tilbehør som krever kjølevæske.** Bruk av vann eller annen kjølevæske kan føre til dødelig elektroshokk eller elektrisk sjokk.
- r) Du må holde hånden på håndtaket mens du jobber.** Bruk alltid ekstrahåndtaket som ble levert med verktøyet. Hvis du mister kontrollen kan det føre til personskader.

VIDERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALT ARBEID

TILBAKESLAG OG TILKNYTTETE ADVARSLER

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon på et sammentrykk eller roterende hjul som setter seg fast, støtteputer, børste eller annet tilbehør. Sammentrykking eller fastsetting forårsaker hurtig stopp på grunn av overbelastning av det roterende tilbehøret som til slutt forårsaker at det ukontrollerte verktøyet blir tvunget i motsatt retningen av tilbehørets rotasjon ved sammentrykkingspunktet. For eksempel, hvis et slipende hjul blir sammentrykt eller kjørt fast av arbeidsstykket, kan kanten på hjulet som går inn i sammentrykkingspunktet grave seg inn i overflaten på materialet som forårsaker at hjulet kommer ut eller slår ut. Hjulet kan enten hoppe fremover eller bort fra brukeren, avhengig av retningen hjulets bevegelse ved sammentrykkingspunktet. Slipende hjul kan også gå i stykker ved disse forholdene. Tilbakeslag er resultatet av at verktøyet blir feil brukt og/eller ukorrekte operasjonsfremgangsmåter eller forhold og kan unngås ved å ta korrekte forholdsregler som gitt over.

- a) Hold et godt grep på verktøyet og plasser kroppen og armen din slik at du kan ta**

imot kraften til et tilbakeslag. Bruk alltid hjelpehåndtak, hvis tilgjengelig, for maksimal kontroll over tilbakeslag eller dreiekraftreaksjon under oppstart. Brukeren kan kontrollere dreiekraftreaksjoner eller tilbakeslagkrefter, hvis korrekte forholdsregler blir tatt.

- b) Aldri plasser hånden nær det roterende tilbehøret.** Tilbehør kan gi tilbakeslag over hånden din.
- c) Ikke stå i det området hvor verktøyet vil flytte seg hvis det oppstår et tilbakeslag.** Tilbakeslag vil drive verktøyet i motsatt retning til den retningen hjulet beveger seg ved sammentrykkingspunktet.
- d) Vær spesielt forsiktig når du arbeider på hjørner, skarpe kanter, osv., unngå hopping og sammentrykking av tilbehøret.** Hjørner, skarpe kanter eller hopping har en tendens til å sammentrykke det roterende tilbehøret og kan forårsake tap av kontroll eller tilbakeslag.
- e) Ikke monter et sagkjede med sagblad for treskjæring, et segmentert diamantsaghjul med en periferispalte på mer enn 10 mm eller et tannsgblad.** Slike sagblader fører til hyppige tilbakeslag og tap av kontroll.

TILLEGGS SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR SLIPING OG KAPPINGS FUNKSJONER

Spesifikke sikkerhetsadvarsler for sliping og kutting:

- a) Bruk kun hjultyper som er anbefalt for verktøyet ditt og spesifikke verneinnretninger som er designet for det valgte hjulet.** Hjul som verktøyet ikke var designet for kan ikke tilstrekkelig vernes og er utrygge.
- b) Slipeskiver med forsenket senter/nav ma monteres slik at slipeflaten ikke rager ut over planet til verne deckselskants kant.** En usakkyndig montert slipeskive som rager ut over verne deckselskants kant, kan ikke skjermes tilstrekkelig.
- c) Verneinnretningen må være sikkert festet til verktøyet og plassert for maksimal sikkerhet, så minst mulig av hjulet er eksponert mot brukeren.** Verne deckselskants beskytter betjeningspersonen mot bruddstykker, tilfeldig kontakt med slipeskiven og gnister som kan antenne klar.
- d) Hjul må kun brukes for anbefalte bruksområder.** For eksempel: ikke slip med siden av avkuttingshjulet. Grove avkuttingshjul er ment for ytre sliping, hvis du bruker kraft på siden av disse hjulene kan det føre til at de bryter i stykker.
- e) Alltid bruk uskadde hjulflenser som er av korrekt størrelse og form for det valgte hjulet.** Korrekte hjulflenser støtter hjulet og reduserer dermed muligheten for hjulskade. Flenser for avkuttingshjul kan være forskjellig fra slipehjulflenser.
- f) Ikke bruk slitte hjul fra større verktøy. Hjul som**

er ment for større verktøy egner seg ikke for høyere hastighet for et mindre verktøy og kan bryte i stykker.

- g) Når du bruker saghjulet med to formål, må du alltid bruke riktig beskyttelse for det aktuelle bruksområdet. Hvis du ikke bruker riktig beskyttelse, kan det hende at du ikke oppnår ønsket beskyttelsesnivå, noe som kan føre til alvorlige personskader.
- h) Advarsel! Sliping av tynne metallplater eller andre strukturer med stor overflate som lett vibrerer, kan resultere i en total støyemisjon som er mye høyere (opptil 15 dB) enn de oppgitte støyemisjonsverdiene. Slike arbeidsemner bør i størst mulig grad forhindres fra å avgi lyd ved hjelp av egnede tiltak, f.eks. bruk av tunge, fleksible dempematter. Økt støyemisjon må også tas i betraktning både ved risikovurdering av støyeksponering og ved valg av egnet hørselsvern.

FLERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR KAPPING

Flere sikkerhetsinstruksjoner spesifikt for kutting:

- a) Ikke "kjør fast" avkuttingshjulet eller bruk overdreven makt. Ikke prøv å lage et overdrevent dypt kutt. Overstressing av hjulet øker belastningen og susceptibiliteten til å tviste eller binde hjulet i kuttet og muligheten for tilbakeslag eller hjulskade.
- b) Ikke stå på linje med og bak det roterende hjulet. Når hjulet, ved brukspunktet, beveger seg bort fra kroppen din, kan mulige tilbakeslag drive det spinnende hjulet fremover og verktøyet rett mot deg.
- c) Når hjulet sliper eller når du avbryter en kutting av hvilken som helst årsak, slå av verktøyet og hold verktøyet uten bevegelse til hjulet stopper fullstendig. Aldri prøv å fjerne avkuttingshjulet fra kuttet mens hjulet er i bevegelse da dette kan forårsake tilbakeslag. Undersøk og ta korrigerende handling for å utelukke forårsaken for binding av hjulet.
- d) Ikke start kutteoperasjonen på nytt i arbeidsstykket. La hjulet oppnå fullstendig hastighet og gå forsiktig inn i kuttet på nytt. Hjulet kan binde, gå opp eller få tilbakeslag hvis verktøyet startes på nytt i arbeidsstykket.
- e) Støtt paneler eller andre store arbeidsstykker for å minimere faren for sammentrykking av hjul og tilbakeslag. Store arbeidsstykker har en tendens til å synke ned under sin egen vekt. Du må plassere støtter under arbeidsstykket nær kuttelinjen og nær kanten av arbeidsstykket på begge sider av hjulet.
- f) Vær ekstra forsiktig når du lager et "lommekutt" i eksisterende vegger eller andre blinde områder. Hjulet kan kutte gass eller vannrør, elektriske

ledninger eller objekter som kan forårsake tilbakeslag.

- g) Forsøk ikke å utføre buet kutting. Overbelastning av saghjulet øker belastningen og faren for at saghjulet vrir seg eller låser seg i kuttingen, og det er fare for tilbakeslag eller hjulbrudd, noe som kan føre til alvorlige personskader.

SYMBOLER

	For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen
	Beskyttelsesklasse
	Advarsel
	Bruk hørselsvern
	Bruk vernebriller
	Bruk støvmask
	Bruk alltid med to hender
	Bruk vernehansker
	Før du utfører arbeid på selve maskinen, dra støpset ut av stikkkontakten.
	Bruk ikke vernet til avskjæringsoperasjoner.
	Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

2.KOMPONENTLISTE

1.	PINDELLÅSKNAPP
2.	PÅ-AV BRYTER
3.	STØTTEHÅNDTAK
4.	SKIFTENØKKEL
5.	INDRE KRAVE
6.	YTRE KRAVE
7.	HJULBESKYTTELSE*
8.	SKIVE*

* Illustrert eller beskrevet tilbehør inngår delvis ikke i leveransen.

3.TEKNISKE DATA

Type **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - betegner maskin, anger Vinkelslipestol)**

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Spenning	220-240V~ 50/60Hz	
Inngangseffekt	900W	750 W
Nominelt turtall	12000 /min	11000 /min
Skivestørrelse	125mm	115 mm
Sylinderdiameter skive	22.2mm	
Spindelgjenge	M14	
Beskyttelsesklasse	 /II	
Maskinvekt	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 er kun for forskjellige kunder, det er ingen sikkerhetsrelaterte endringer mellom disse modellene

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

STØYINFORMASJON

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Belastning lydtrykk	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Belastning lydefekt	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}		3 dB(A)
Bruk hørselsvern.		

VIBRASJONSINFORMASJON

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Totale vibrasjonsverdier (triax vektorsum) fastsatt i henhold til EN 62841:		
Slipemaskin	overflatesliping eller kutting med slipemidler	Verdi for vibrasjonsutslipp $a_{hAG} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Kutting	Verdi for vibrasjonsutslipp $a_{hAG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Usikkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$	

- Den oppgitte totale vibrasjonsverdien er målt i samsvar med en standard testmetode og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet.
- Den oppgitte totale vibrasjonsverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

 **ADVARSEL:** Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet: Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som kappes.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt. Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørge for at det er skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.

Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.

⚠ ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy. Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Investert i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig.

Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

4.FORMÅLSMESSIG BRUK

Maskinen er beregnet til kapping, sliping og børsting av metall- og steinmaterialer uten bruk av vann. Til kapping av metall må det brukes et spesielt verne deksel til kapping (tilbehør).

5.FREM GANGSMÅTE FOR LADNING

⚠ Merk: Les nøye gjennom instruksjonsboka før du bruker verktøyet.

Formålsmessig bruk

Maskinen er beregnet til kapping, sliping og børsting av metall- og steinmaterialer uten bruk av vann. Til kapping av metall må det brukes et spesielt verne deksel til kapping (tilbehør).

MONTERING OG BRUK

HANDLING	FIGUR
MONTERING	
Installering av hjelpehåndtak	Se Fig. A

Montering av hjulbeskyttelse. MERK: Den kodede beskyttelsen på hjulbeskytteren sørger for at kun en beskyttelse som passer til maskintypen kan monteres. MERK: Plasser hjulbeskyttelsen med den kodede beskyttelsen inn i det kodede sporet på spindelen på maskinhodet, og roter den til ønsket posisjon (arbeidsposisjon). Den lukkede siden av hjulbeskyttelsen må alltid peke mot operatøren.	Se Fig. B1, B2 (Passer til WX718 WX718.X WT709 WT709.X)
	Se Fig. B3, B4 (Passer til WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montering av skive	Se Fig. C1, C2, C3

BYTTE SKIVE

MERK: Trekk ut støpselet før det utføres arbeid på selve maskinen. Beskyttelsen må monteres ved arbeid med slipe- eller skjæreskiver.

Ta ut skiven ved å følge de omvendte trinnene i fig. C1, C2, C3.

Bytte av hjulbeskyttelse og av skive MERK: Monter utvendig hjulbeskyttelse ved kutting og fjern den ved grovsliping. (Passer til WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Se Fig. D)	
BRUK	
Koble til strøm	Se Fig. E
På-av bryter	Se Fig. F
Håndtaksområder	Se Fig. G
Grovsliping ⚠ ADVARSEL! Hjulbeskyttelse for grovsliping må monteres før grovsliping utføres.	Se Fig. H
Kapping ⚠ ADVARSEL! Hjulbeskyttelse for kutting må monteres før kutting utføres.	Se Fig. I

ARBEIDSTIPS FOR VINKELSLIPEREN DIN

1. Start alltid ved tomgang og gå til maksimum fart før du starter arbeidet.
2. Ikke tving skiven til å arbeide fortere, ved å redusere skivens forflyttningsfart betyr lenger arbeidstid.
3. Når du sliper, arbeid alltid med en 15-30° vinkel mellom skiven og arbeidsstykket. Større vinkler vil lage furer i arbeidsstykket og påvirke overflatefinishen. Beveg vinkelsliperen tvers over og fram og tilbake over arbeidsstykket.
4. Når du bruker en kuttskive må du aldri forandre kuttvinkelen, ellers vil du kunne stoppe skiven og vinkelsliperens motor, eller brette skiven. Når du kutter, må du bare kutte i motsatt retning av skiverotasjonen. Hvis du kutter i samme retning som skiverotasjonen, kan skiven skyve seg selv ut av kuttesporet.
5. Når du kutter veldig harde materialer, får du det beste resultatet med en diamantskive.
6. Når du bruker en diamantskive, blir det veldig varmt. Hvis dette skjer, vil du se en ring av gnister rundt den roterende skiven. Stopp kuttingen og kjø avkjøling ved tomgang i 2-3 minutter.
7. Forsikre deg alltid om at arbeidsstykket er sikkert festet eller fastklemt for å hindre bevegelse.

6. VEDLIKEHOLD

Ta ut støpelet fra stikkkontakten før du foretar justeringer, service eller vedlikehold.

Det er ingen brukernyttige deler i det elektriske verktøyet. Bruk aldri vann eller kjemiske rensedmidler for å rens verktøyet. Tørk av med en tørr klut. Du må alltid lagre verktøyet på en tørr plass. Hold alltid motorens ventilasjonskanaler rene. Hold alle betjeningskontrollene fri for støv. Hvis du ser gnister i ventilasjonskanalene, er dette normalt og vil ikke skade verktøyet.

Hvis den medfølgende ledningen er beskadiget må den erstattes av produsenten, serviceagenten eller andre kvalifiserte personer for å unngå risiko.

FEILSØKING

Selv om denne vinkelsliperen er meget enkel i bruk bør du kontrollere følgende hvis det oppstår problemer:

1. Hvis sliperen ikke virker må du kontrollere om strømmen er på i veggkontakten.
2. Hvis slipehjulet slingrer eller vibrerer må du kontrollere om den ytre kraven er strammet til og

at hjulet er riktig plassert på kraven.

3. Hvis du ser noe som viser at hjulet er skadet bør du ikke bruke det. Et skadet hjul kan falle fra hverandre, fjern det og bytt med et nytt hjul. Kast gamle hjul på en fornuftig måte.
4. Hvis du arbeider på aluminium eller en lignende myk legering kan hjulet lett tettes til og slutte å slipe effektivt.

7. MILJØVERNILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

8. SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet,
Beskrivelse **Worx Vinkelslipepestol**
Type **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - betegner maskin, anger Vinkelslipepestol)**
Funksjon **perifer og lateral kverning**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2014/30/EU

Standardene samsvarer med:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,

Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/3030
Visesjefingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETS INSTRUKTIONER
2. LADDARENS KOMPONENTER
3. TEKNISKA DATA
4. ÄNDAMÅLSENLLIG ANVÄNDNING
5. BRUKSANVISNING
6. UNDERHÅLL
7. MILJÖSKYDD
8. DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1.SÄKERHETS INSTRUKTIONER PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETS- VARNINGAR FÖR ELVERK- TYG



WARNING! Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta

elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelandena nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1. ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och isklädare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget.** Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg. Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn**

eller fuktiga förhållanden. Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar.

- Missbruka inte sladden.** Använd aldrig sladden för att bära, dra eller dra ut stickkontakten för det strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3. PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett strömförande verktyg.** Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. En kort stund av ouppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säker utrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- Förhindra ofrivillig start.** Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget. Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i PL-läge utgör det en skaderisk.
- Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen.** Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
- Klä dig rätt.** Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår, dina kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snäras in i rörliga delar.
- Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammuppsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.

- h) Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för trygg med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna. En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4. ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRÄNDE VERKTYG

- a) **Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet.** Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) **Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det. Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.**
- c) **Koppla från stickkontakten från strömkällan och/eller batterienheten från elverktyget innan du utför några justeringar, ändrar i tillbehören eller magasinerar elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Utför underhåll på verktygen. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om den skadats måste elverktyget repareras före användning.** Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
- f) **Håll slögverktyget skarpa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbiten etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras.** Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.
- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Håll handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5. UNDERHÅLL

- a) **Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR VINKELSLIPAR

Säkerhetsvarningar som är gemensamma för slip- eller avskärningsoperationer:

- a) **Detta elverktyg kan användas som slipmaskin och kapslipskiva. Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer elverktyget. Om du inte följer anvisningarna som står listade nedan kan det resultera i elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig skada.**
- b) **Åtgärder som slipning, trädborstande, polering eller hålskärning får inte utföras med detta elverktyg.** Användning som det här verktyget inte utformades för kan vara farligt och orsaka personskador.
- c) **Konvertera inte detta elverktyg för att fungera på ett sätt som inte är specifikt utformat och specificerat av verktygstillverkaren.** En sådan omvandling kan leda till förlust av kontroll och orsaka allvarlig personskada.
- d) **Använd inte tillbehör som inte är specifikt utformat och specificerade av verktygstillverkaren.** Bara för att tillbehöret kan monteras på ditt elverktyg innebär det inte säker användning.
- e) **Hastigheten på tillbehöret måste vara minst lika med den maximala hastigheten som står angivet på verktyget.** Tillbehör som går fortare än dess uppskattade hastighet kan gå sönder.
- f) **Utesidesdiametern och tjockleken på tillbehöret måste hållas inom kapaciteten för ditt verktyg.** Inkorrekt storlek på tillbehör kan inte övervakas eller kontrolleras på ett riktigt sätt.
- g) **Dimensionerna på tillbehörsmontaget måste passa dimensionerna på monteringsutrustningen för elverktyget.** Tillbehör som inte överensstämmer med monteringsutrustningen för elverktyget kommer att bli obalanserade, vibrera överdrivet och kan leda till förlust av kontroll.
- h) **Använd inte ett skadat tillbehör. Innan varje användning ska du kontrollera tillbehöret, som sliphjul efter flisor och sprickor, packningar efter sprickor, slitage eller hög användning.** Om verktyget eller något tillbehör tappas ska du kontrollera om det har skadats eller byta ut mot oskadat tillbehör. Efter kontroll och utbyte av tillbehör ska du placera dig själv och andra deltagare borta från planet med det roterande tillbehöret, och köra verktyget på maximal hastighet utan belastning under en minut. Skadade tillbehör går vanligtvis sönder efter den här testtiden.
- i) **Bär skyddsutrustning. Beroende på tillbehör ska du använda ansiktsskydd, säkerhetsglas eller skyddsglasögon. Om det lämpar sig ska du bära dammask, hörselskydd, handskar och**

förkläde som stoppar små fragment från slip eller arbetsdel. Ögonskydd måste kunna stoppa flygande flisor som kommer från olika sorters användning. Dammasken eller andningsmasken måste kunna filtrera partiklar som kommer från användningen. Långvarig utsättning för högt, intensivt ljud kan orsaka hörselnedsättning.

- j) **Håll betraktare på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in på arbetsområdet måste bära skyddsutrustning.** Fragment från arbetsdelar eller trasiga tillbehör kan flyga bort och orsaka skada utanför arbetsområdet.
- k) **Håll endast verktyget i de isolerade greppytorna. När du utför en handling då det föreligger risk för att skärtillbehör kan komma i kontakt med trådar.** Skärtillbehör som kommer i kontakt med en "strömförande" tråd kan göra exponerade metalldelar av verktyget "strömförande" och kan ge operatören en elektrisk chock.
- l) **Placera sladden bort från det roterande tillbehöret.** Om du tappar kontrollen kan sladden skäras av eller fastna och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.
- m) **Lägg aldrig ner verktyget förrän tillbehöret har stannat helt och hållet.** Det snurrande tillbehöret kan ta tag i ytan och dra iväg med verktyget, bortom din kontroll.
- n) **Ha inte verktyget på när du bär det vid sidan.** Kontakt som av en olyckshändelse med det snurrande tillbehöret kan riva tag i dina kläder och dra in tillbehöret i din kropp.
- o) **Rengör regelbundet verktygets luftventiler.** Motorns fläkt kommer att dra in damm inuti huset och hög ansamling av metallpulver kan orsaka elektrisk fara.
- p) **Använd inte verktyget i närheten av brandfarliga material.** Gnistor kan antända de materialen.
- q) **Använd inte tillbehör som kräver flytande kylvätska.** Användning av vatten eller annan vätska kan resultera i dödlig elektrisk stöt eller kortslutning.
- r) **Din hand måste hålla i handtaget när du arbetar.** Använd alltid hjälphandtaget som medföljer verktyget. Tappad kontroll kan medföra personsador.

EXTRA SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALL DRIFT

Kickback och relaterade varningar

Kickback är en plötslig reaction på ett klämt eller rivet roterande hjul, packning, borste eller annat tillbehör. Nypning eller rivning orsakar snabbt stopp av det roterande tillbehöret som i sin tur orsakar verktyget utom kontroll att tvingas i motsatt riktning från tillbehörets rotation vid bindingspunkten.

T ex, om ett sliphjul rivs eller nyps fast av arbetsdelen kommer kanten på hjulet som går in i tillnypningspunkten att gräva ner u materialets yta

och göra så att hjulet klättrar ut eller kickar ut. Hjulet kan antingen hoppa mot eller bort ifrån användaren, beroende på riktningen på hjulets rörelse vid nypunkten. Sliphjul kan också gå sönder under sådana förhållanden.

Kickback rå resultatet när verktyget inte används som det ska och/eller under inkorrekt användningsförhållanden, och kan undvikas genom att verktyget tas omhand enligt riktlinjerna ovan.

- a) **Behåll ett fast grepp om verktyget och placera din kropp och din arm så att du kan hålla emot kickbackkrafter.** Använd alltid hjälphandtag om det medföljer för maximal kontroll över kickback eller vridmomentsreaktioner under uppstart. Användaren kan kontrollera vridmomentsreaktioner eller kickbackkrafter om ordentliga säkerhetsåtgärder tas.
 - b) **Placera aldrig din hand i närheten av det roterande tillbehöret.** Tillbehöret kan kicka tillbaka över din hand.
 - c) **Placera inte din kropp i området där verktyget kan flyttas om kickback inträffar.** Kickback kan snurra verktyget i motsatt riktning mot hjulets rörelse vid rivpunkten.
 - d) **Vidta särskild försiktighet när du arbetar med hörn, vassa kanter etc, och undvik att studsas på och riva i tillbehöret.** Hörn, vassa kanter eller studsar har en tendens att riva i det roterande tillbehöret och kan ge upphov till att kontrollen förloras eller att man får en kickback.
 - e) **Använd inte en sågkedja för träsnideri, ett segmenterat diamantverktyg med en perifer klyfta större än 10 mm eller ett tandat sågblad.** Sådana blad kan orsaka frekventa tillbakaryckningar och förlust av kontroll.
- ## EXTRA SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR GROVSLIPNING OCH VINKELSLIPNING
- Säkerhetsvarningar specifika för slipning och avskärning:
- a) **Använd bara hjultyper som rekommenderas för ditt verktyg och det särskilda skydd som är utformat för det utvalda hjulet.** Hjul som inte verktyget är utformat för kan inte skyddas på ett lämpligt sätt och är inte säkra.
 - b) **Skalade slipskivor måste monteras så att skivans slipyta inte skjuter ut över sprangskyddskantens plan.** En felaktigt monterad slipskiva som skjuter ut över sprangskyddets plan kan inte smörjas i tillräcklig grad.
 - c) **Skyddet måste vara ordentligt fastsatt i verktyget och placerat för maximal säkerhet så att minsta möjliga del av hjulet exponeras mot användaren.** Sprangskyddet ska skydda användaren mot brottstycken, tillfällig kontakt med slipkroppen samt gnistor som kan antända kläderna.
 - d) **Hjul får endast användas för rekommenderade**

applikationer. T ex: slipa inte med sidan på avsågningshjulet Slipande avsågningshjul är avsedda för kringslipning, sidokrafter som tillämpas på de här hjulen kan orsaka att de går sönder.

- e) **Använd alltid oskada hjulluster i korrekt storlek och form för det hjul du använder.** Riktiga hjulluster stödjer hjulet som minskar på så vis risken att hjulet går sönder. Lister för avsågningshjul kan se annorlunda ut från sliphjulslistor.
- f) **Använd inte nedslitna hjul från större verktyg.** Hjul som är avsedda för större verktyg passar inte för den högre hastigheten hos mindre verktyg och kan bryta.
- g) **Vid användning av dubbla sliphjul ska alltid rätt skydd användas för den aktuella applikationen.** Att inte använda rätt skydd kan leda till att önskad skyddsnivå inte uppnås, vilket kan resultera i allvarliga skador.
- h) **Varning! Slipning av tunna metallark eller andra lätt vibrerande strukturer med stor yta kan resultera i en total ljudutsläpp mycket högre (upp till 15 dB) än de angivna ljudutsläppsvärdena.** Sådana arbetsstycken bör så långt som möjligt förhindras från att avge ljud genom lämpliga åtgärder, såsom användning av tunga flexibla dämpningsmattor. Den ökade ljudutsläppet bör också beaktas vid både riskbedömning av bullerexponering och val av adekvat hörselskydd.

YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR AVSKÄRNINGSDRIVERINGAR

Ytterligare säkerhetsvarningar specifika för avskärningsoperationer:

- a) **Kila inte fast avsågningshjulet eller tillämpa högt tryck. Försök inte att utföra en överdrivet djupt jack.** För högt tryck på hjulet ökar belastningen och risken med att vrida eller surra hjulet i avsågningen och risken för kickback eller att hjulet går sönder.
- b) **Placera inte din kropp i linje med och bakom det roterande hjulet.** När hjulet, i användningsögonblicket, flyttas bort från din kropp kan risk för kickback rikta det snurrande hjulet och verktyget direkt mot dig.
- c) **När hjulet surras eller om en avsågning avbryts av någon anledning ska du stänga av verktyget och hålla verktyget stilla tills dess att hjulet har stannat helt och hållet. Försök aldrig att ta bort avsågningshjulet från sågjacket när hjulet är i rörelse, då kickback kan inträffa. Undersök och vidta åtgärder för att minska orsaken till att hjulet surras.**
- d) **Starta inte om avsågningsprocessen i arbetsdelen. Låt hjulet nå full hastighet och placera tillbaka sågen försiktigt. Hjulet kan surras, gå upp eller kicka tillbaka om verktyget**

startas om inne i arbetsdelen.

- e) **Stödpaneler eller andra överdimensionerade arbetsdelar minskar risken för att hjulet ska nypas fast eller kickas tillbaka.** Stora arbetsdelar tenderar att böja sig under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsdelen i närheten av skärlinjen och i närheten av kanten på arbetsdelen, på båda sidor om hjulet.
- f) **Vidta största försiktighet när du gör ett "ficksågning" i existerande väggar eller andra blinda områden.** Det utskjutande hjulet kan skära av gas- eller vatteledning, elektriska sladdar eller objekt som orsakar kickback.
- g) **Försök inte att göra kurvskärning.** Överbelastning av hjulet ökar belastningen och känsligheten för vridning eller fastsättning av hjulet i snittet och risken för tillbakarykning eller hjulbrott, vilket kan leda till allvarliga skador.

SYMBOLER

	För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen
	Skyddsklass
	Varning
	Använd hörselskydd
	Använd skyddsglasögon
	Använd skyddsmask mot damm
	Använd alltid båda händerna vid drift
	Använd skyddshandskar.
	Kontrollera att verktyget är fränkopplat innan du byter tillbehör.
	Använd inte skyddet för kapningsoperationer.



Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

2.KOMPONENTER

1. SPINDELLÅSKNAPP

2. PÅ-AV-KONTAKT

3. EXTRA HANDTAG

4. SKRUVNYCKEL

5. INRE FLÄNS

6. YTTRE FLÄNS

7. HJULSKYDD*

8. SKIVA*

* Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.

82

3.TEKNISK INFORMATION

Typ **WX718 WX718.X WX717 WX717.X**

WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749

-maskinbeteckning, anger Vinkelslip)

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Spänning	220-240V~50/60Hz	
Effekt	900W	750 W
Märkvarvtal	12000 /min	11000 /min
Skivans storlek	125mm	115 mm
Skivhål	22.2 mm	
Spindeltråd	M14	
Skyddsklass	 /II	
Maskinens vikt	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 är endast för olika kunder, det finns inga säkerhetsrelaterade förändringar mellan dessa modeller.

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken

BULLERINFORMATION

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Ett uppmätt ljudtryck	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
En uppmätt ljudstyrka	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}		3 dB(A)
Använd hörselskydd 		

VIBRATIONSinFORMATION

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:		
Slip	Ytvalsning eller abrasiv kapning	Vibrationsemissionsvärde $a_{hAG} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Kapning	Vibrationsemissionsvärde $a_{hco} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Osäkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$	

– Det angivna totala vibrationsvärdet har mätts enligt en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat;
– Det angivna totala vibrationsvärdet kan också användas vid en preliminär bedömning av exponering.

 **WARNING:** Vibrationsemissionsvärdet vid användning av maskinverktyg kan skilja sig åt från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och beroende på följande exempel och andra variationer av hur verktyget används:
Hur verktyget används och materialet som verktyget används med.
Verktyget är i bra skick och bra underhållet.
Användning av korrekt tillbehör till verktyget och säkerställandet att det är vasst och i bra skick.
Beroende på hur tätt åtdraget handtaget är och om några antivibrationstillbehör används.
Verktyget används som avsett enligt konstruktionen och de här instruktionerna.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt

 **WARNING:** För att det ska bli korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.
Hjälp för att minimera risken för vibrationsexponering.
Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där så behövs)
Om verktyget ska användas regelbundet, investera i antivibrationstillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

4.ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Maskinen är avsedd för kapning, grovbearbetning och borstning av arbetsstycken i metall- och sten utan vattentillförsel. För kapning av metall ska ett speciellt sprängskydd (tillbehör) användas.

5.LADDNINGSPROCEDUR



OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

MONTERING OCH DRIFT

Åtgärd	Figur
MONTERING	
Installera hjälphandtaget	Se A
Montering av hjulskydd OBS! Den kodade projektionen på hjulskyddet säkerställer att endast ett skydd som passar maskintypen kan monteras. OBS! Placera hjulskyddet med kodad projektion i det kodade spåret på maskinhuvudets spindel och vrid till önskat läge (arbetsläge). Den stängda sidan av hjulskyddet ska alltid peka mot operatören.	Se B1, B2 (för WX718 WX718.X WT709 WT709.X)
	Se B3, B4 (för WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montering av skivan	Se C1,C2,C3

BYTA SKIVA

OBS! Dra ur strömkontakten innan något arbete utförs på själva maskinen. Vid arbete med slip- eller kapskivor ska skyddet vara monterat.

Avlägsna skivan genom att i omvänd ordning följa stegen i bild C1, C2, C3.

Byte av hjulskydd och ersättning av skivan OBS! Montera extern hjulskydd vid kapningsoperationer och ta bort det vid grovt slipning. (för WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Se D)	
DRIFT	
Inkoppling av ström	Se E
Användning av Till/Från-strömbrytare	Se F
Handgreppstor	Se G
Grovslipning  WARNING! Hjulskydd för grovslipning måste monteras innan grovslipning utförs.	Se H
Kapslipning  WARNING! Hjulskydd för kapning måste monteras innan kapningsoperationer utförs.	Se I

ARBETSTIPS FÖR DIN VINKELSLIP

1. Starta alltid utan belastning och uppnå maximal hastighet innan du börjar arbeta.
2. Forcera inte skivan att gå snabbare, reducerar du skivans rörelse innebär det en längre livslängd.
3. Arbeta alltid med en 15-30 graders vinkel mellan skivan och arbetsstycket vid slipning. Större vinklar kommer att gröpa ur vallar i arbetsstycket och påverka ytan. Flytta vinkelslipen tvärsöver och fram och tillbaka över arbetsstycket.
4. När du använder en kapskiva bör du aldrig ändra kapningsvinkeln, annars kan skivan och vinkelslipens motor stanna eller så kan skivan gå sönder.
5. När du använder en diamantskiva kommer den att bli mycket varm.
6. När det inträffar kommer du att se en hel ring med gnistor runt den roterande skivan. Sluta kapa och låt verktyget svalna genom att använda det utan belastning i 2-3 minuter. Se alltid till att arbetsstycket hålls fast eller är fastspänt så att det inte förflyttar sig.
7. Se alltid till att arbetsstycket hålls fast eller är fastspänt så att det inte förflyttar sig.

6.UNDERHÅLL

Ta bort pluggen från hållaren innan du gör några anpassningar, servis eller underhåll.

Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa. Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm. Ser du gnistor i ventileringsöppningarna, är det normalt och kommer inte att skada till verktyg.

Om strömkabeln är skadad och att undvika fara, måste den ersättas av tillverkaren, servis agenten eller liknande kvalificerad person.

FELSÖKNING

Även om din nya vinkelslip är väldigt enkel att hantera kan du få problem, kontrollera följande:

1. Om din slip inte fungerar kontrollera strömanslutningen.
2. Om din slipmaskins skiva kastar eller vibrerar, kontrollera att den yttre flänsen är åtdragen och kontrollera att skivan är korrekt placerad på flänsplattan.
3. Om det finns några synliga skador på skivan ska den inte användas eftersom en skadad skiva kan gå sönder, ta bort den och byt mot en ny skiva. Kasta gamla skivor på ett vettigt sätt.
4. Om du arbetar med aluminium eller liknande mjuka legeringar kommer skivan snart att bli tilltäppt och kommer inte att slipa effektivt.

7.MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

8.DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet,

Beskrivning **Worx Vinkelslip**

Typ **WX718 WX718.X WT709 WT709.X**

WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - maskinbeteckning, anger Vinkelslip)

Funktion **Yttre- och sidoslipning**

Uppfyller följande direktiv,
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Standarder överensstämmer med:

**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn Marcel Filz

Address Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30

Allen Ding

Vice chefsingenjör, tester och certifiering

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SPIS TREŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
2. LISTA KOMPONENTÓW
3. DANE TECHNICZNE
4. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM
5. INSTRUKCJE OBSŁUGI
6. KONSERWACJA
7. OCHRONA ŚRODOWISKA
8. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z

elektronarzędziem. Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy.

Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1. MIEJSCE PRACY

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakreśły pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpałi ten pył lub pary.
- Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w**

jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda.** Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz.** Użycie dopuszczanego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.**

3. BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

- Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.** Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/ wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
- Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych

częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

- e) **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę.** Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.
- f) **Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać ujęte przez poruszające się części.
- g) **W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte.** Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
- h) **Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa.** Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.

4. STARANNE OBCOWANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI

- a) **Nie należy przeciążać urządzenia.** Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego wyłącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Należy odłączyć wtyk od źródła zasilania i/lub zestawu baterii, przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiany akcesoriów lub podczas przechowywania elektronarzędzi.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
- d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.** Nie należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.
- e) **Urządzenie należy pieczołowicie pielęgnować.** Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Staranne pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokowują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia.** Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5. SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH OPERACJI

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA WSPÓLNE DLA OPERACJI SZLIFOWANIA LUB ODCINANIA:

- a) **To narzędzie jest przeznaczone do pracy jako szlifierka i jako urządzenie do przecinania.** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, zapoznać się z rysunkami i przedstawionymi danymi technicznymi. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji przedstawionych poniżej może spowodować porażenie elektryczne, pożar i/lub poważne zranienia.
- b) **Operacje takie jak szlifowanie, szczotkowanie drutem, polerowanie lub cięcie otworów nie powinny być wykonywane przy użyciu tego narzędzia elektrycznego.** Wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem urządzenia może stwarzać niebezpieczeństwo i spowodować poranienia.
- c) **Nie konwertuj tego narzędzia elektrycznego, aby działało w sposób, który nie jest szczegółowo zaprojektowany i określony przez producenta narzędzi.** Taka konwersja może skutkować utratą kontroli i powodować poważne obrażenia ciała.
- d) **Nie używaj akcesoriów, które nie są specjalnie zaprojektowane i określone przez producenta narzędzia.** Fakt, że dowolne akcesoria da się podłączyć do urządzenia, nie gwarantuje bezpiecznej pracy.

- e) **Prędkość znamionowa dołączanych akcesoriów musi być co najmniej równa prędkości maksymalnej podanej na narzędziu.** Akcesoria pracujące z prędkością wyższą od ich prędkości znamionowej mogą się rozlecieć.
- f) **Średnica zewnętrzna oraz grubość akcesoriów musi zawierać się w granicach znamionowych dla narzędzia.** Nieprawidłowo dobrane pod względem rozmiaru akcesoria nie mogą być prawidłowo zabezpieczone i kontrolowane.
- g) **Wymiary elementów mocowania akcesoriów muszą pasować do wymiarów sprzętu mocującego narzędzia elektrycznego.** Akcesoria, które nie pasują do sprzętu mocującego narzędzia elektrycznego, będą niewyważone, będą nadmiernie drgać i mogą powodować utratę kontroli.
- h) **Nie można używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem akcesoria należy sprawdzić w zakresie pęknięć i zadrapań tarcz ściernych, pęknięć płyt mocujących, złamań lub nadmiernego zużycia, braku lub pęknięć na drutach szczotek.** Jeśli urządzenie lub akcesoria spadną, należy sprawdzić, czy nie uległy uszkodzeniu lub zamontować oprzyrządowanie nieuszkodzone. Po sprawdzeniu i zamontowaniu oprzyrządowania, użytkownik i osoby postronne muszą zająć pozycję z dala od płaszczyzny wirowania akcesoriów, a następnie na jedną minutę uruchomić narzędzie przy maksymalnej prędkości bez obciążenia. Podczas tego testu uszkodzone akcesoria po prostu rozpadną się.
- i) **Należy stosować sprzęt ochrony osobistej, zależnie od prowadzonych prac należy stosować osłone twarzy, okulary bezpieczeństwa lub gogle zabezpieczające. W razie potrzeby należy zastosować maskę przeciw pyłową, nauszniki, rękawice i filtr zabezpieczający przed małymi cząstkami.** Osłona oczu powinna zatrzymać cząstki lotne wytwarzane przy różnych pracach. Maski przeciwpylowa lub respirator muszą być w stanie zatrzymać cząstki wytwarzane przy danej operacji. Przebywanie przez dłuższy czas w hałasie o dużym natężeniu może spowodować utratę słuchu.
- j) **Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru pracy. Każdy wchodzący w obszar pracy musi używać odpowiedniego sprzętu ochronnego.** Fragmenty cząstek lub uszkodzonych akcesoriów mogą uderzyć raniąc człowieka, nawet poza obszarem bezpośredniej pracy.
- k) **Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie robocze mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne, elektronarzędzie należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie rękojeści.** Akcesorium do cięcia, które styka się z przewodem pod napięciem, może sprawić, że odsłonięte metalowe części narzędzia

elektrycznego znajdą się pod napięciem i mogą spowodować porażenie prądem operatora.

- l) **Umieść przewód z dala od wirującego akcesorium.** Jeśli stracisz kontrolę, przewód może zostać przecięty lub zaczepiony, a twoja ręka lub ramię mogą zostać wciągnięte do wirującego akcesorium.
- m) **Narzędzia nie można odkładać po wyłączeniu zasilania, aż do chwili zatrzymania elementu obrotowego.** Elementy obracające się mogą zatarte o powierzchnię, co spowoduje utratę nad nimi kontroli.
- n) **Narzędzia nie można włączać podczas przenoszenia.** Przypadkowe dotknięcie obracających się elementów może spowodować wciągnięcie ubrania i uderzenie elementem.
- o) **Regularnie należy czyścić otwory wentylacyjne narzędzia.** Wentylator silnika powoduje wciąganie do wnętrza kurzu i zbyt duże nagromadzenie opiłków metalu może spowodować zagrożenie porażeniem elektrycznym.
- p) **Urządzenie nie może pracować w pobliżu materiałów palnych.** Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
- q) **Nie można używać akcesoriów, które wymagają chłodzenia cieczą.** Używanie wody lub innych cieczy może spowodować porażenie prądem nawet śmiertelne.
- r) **Podczas pracy ręka powinna trzymać uchwyt.** Należy zawsze korzystać z pomocniczych uchwytów dostarczonych z narzędziem. Utrata kontroli może spowodować obrażenia osobiste.

DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH OPERACJI

Odbicie i związane z tym zagrożenia

Odbicie jest gwałtowną reakcją na zablokowanie lub zakleszczenie obracającego się koła płyty podstawy, szczotki lub innych akcesoriów. Zablokowanie lub zakleszczenie powoduje nagłe zatrzymanie obracających się akcesoriów, które z kolei spowoduje wytworzenie siły skierowanej przeciwnie do kierunku obrotów w punkcie zablokowania.

Na przykład, jeśli tarcza ścierna jest pęknięta lub zarysowana, jej zablokowanie lub zakleszczenie w obrabianym elemencie może spowodować jej podniesienie lub odbicie. Koło może gwałtownie przesuwać się w stronę operatora lub w kierunku przeciwnym, zależnie od kierunków obrotu koła w punkcie zakleszczenia. W takim przypadku tarcza ścierna może również pęknąć.

Odbicie jest wynikiem nieprawidłowego wykorzystania narzędzia i/lub nieprawidłowych procedur lub warunków pracy i można go uniknąć stosując się do poniższych zaleceń.

- a) **Należy pewnie chwycić uchwyt narzędzia i przyjąć postawę ciała i ramienia, które pozwolą opanować siłę odbicia. Zawsze należy używać**

rażki pomocniczej, jeśli jest dostarczona, dla zachowania maksymalnej kontroli przy odbiciu lub podczas działania momentu obrotowego przy uruchamianiu. Operator może kontrolować siły odbicia lub od momentu przy uruchamianiu, jeśli będzie przestrzegał odpowiednich zaleceń.

- b) Nie można chwycić narzędzia w pobliżu elementów obracających się. Akcesoria mogą spowodować odbicie w rękę.
- c) Nie można zajmować pozycji w płaszczyźnie działania siły odbicia. Odbicie spowoduje ruch urządzenia w kierunku przeciwnym do ruchu koła w punkcie zakleszczenia.
- d) Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w rogach, przy ostrych krawędziach, itp., unikać blokowania lub zakleszczania akcesoriów. Rogi, ostre krawędzie lub odskoczenie mogą blokować obracające się elementy i powodować utratę kontroli nad narzędziem lub odbicie.
- e) Nie montuj łańcucha piły do rzeźbienia w drewnie, segmentowego koła diamentowego z odstępem obwodowym większym niż 10 mm ani piły zębatej. Takie ostrza mogą powodować częste odbicia i utratę kontroli.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OPERACJI SZLIFOWANIA I CIĘCIA **Ostrzeżenia bezpieczeństwa specyficzne dla operacji szlifowania i odcinania:**

- a) Zawsze należy stosować osłony przewidziane do wykorzystywanych tarcz. Osłonę należy bezpiecznie przymocować do narzędzia i ustawić dla zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa, aby jak najmniejsza część tarczy zagrażała operatorowi. Osłona zabezpiecza operatora przed kawałkami tarczy i przypadkowym jej dotknięciem.
- b) Tarcze szlifierskie wygięte należy mocować w taki sposób, aby ich powierzchnia szlifująca nie wystawała poza krawędź pokrywy ochronnej. Niefachowo osadzona tarcza szlifierska, wystająca poza krawędź pokrywy ochronnej nie może być wystarczająco osłonięta.
- c) Osłona musi być dobrze przymocowana do elektronarzędzia i – aby zagwarantować jak największy stopień bezpieczeństwa – ustawiona tak, aby część ściernicy, odsłonięta i zwrócona do operatora, była jak najmniejsza. Osłona chroni operatora przed odłamkami, przypadkowym kontaktem ze ściernicą, jak również iskrami, które mogłyby spowodować zapalenie się odzieży.
- d) Tarcze mogą być używane wyłącznie w zalecanych zastosowaniach. Na przykład: Nie można szlifować krawędzią tarczy tnącej. Ściernie tarcze tnące są przewidziane do ścierania zewnętrznego, obciążenie ich siłą z boku może spowodować ich rozpadnięcie.
- e) Zawsze należy stosować nieuszkodzone

kołnierze tarcz, o prawidłowym rozmiarze i kształcie dla danej tarczy. Prawidłowe kołnierze tarcz podtrzymują tarczę zmniejszając niebezpieczeństwo pęknięcia. Kołnierze dla tarcz tnących mogą różnić się od kołnierzy dla tarcz ściernych.

- f) Nie można używać zużytych tarcz z większych narzędzi. Tarcze przeznaczone do stosowania z większymi narzędziami nie są odpowiednie do pracy z wyższymi prędkościami mniejszych narzędzi i mogą się spalić.
- g) Podczas korzystania z dwufunkcyjnych tarcz zawsze używaj odpowiedniego osłony do wykonywanej aplikacji. Nieprawidłowe użycie osłony może nie dostarczyć wymaganego poziomu ochrony, co może prowadzić do poważnych obrażeń.
- h) **Ostrzeżenie!** Szlifowanie cienkich arkuszy metalu lub innych łatwo wibrujących struktur o dużej powierzchni może skutkować całkowitą emisją hałasu znacznie wyższą (do 15 dB) niż zadeklarowane wartości emisji hałasu. Takie elementy robocze powinny być w miarę możliwości zabezpieczone przed emisją dźwięku odpowiednimi środkami, takimi jak zastosowanie ciężkich elastycznych mat tłumiących. Zwiększona emisja hałasu powinna być również uwzględniona zarówno przy ocenie ryzyka ekspozycji na hałas, jak i przy wyborze odpowiedniej ochrony słuchu.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA OPERACJI ODCINANIA

Dodatkowe ostrzeżenia bezpieczeństwa specyficzne dla operacji odcinania:

- a) Nie można dopuścić do zakleszczenia tarczy tnącej lub przykładać zbyt dużej siły. Nie można wycinać zbyt głęboko. Przeciężenie tarczy spowoduje większą podatność na odkształcenia lub zakleszczenia w wycięciu i możliwość odbicia lub rozpadnięcia koła.
- b) Nie można stawać w linii obracającej się tarczy. Jeśli tarcza w punkcie pracy kręci się w kierunku odwrotnym do ciała, odbicie może spowodować przesunięcie narzędzia bezpośrednio w stronę użytkownika.
- c) Po zakleszczeniu tarczy lub przerwaniu cięcia z dowolnego powodu, narzędzie należy wyłączyć i przytrzymać do całkowitego zatrzymania tarczy. Nie można wyjmować tarczy z wycięcia jeśli się obraca, może to spowodować odbicie. Należy sprawdzić możliwość zakleszczenia tarczy i podjąć środki zapobiegawcze.
- d) Nie można ponownie zaczynać operacji cięcia w elemencie. Należy odczekać, aż tarcza odzyska prędkość znamionową i ponownie wprowadzić tarczę do wycięcia. Tarcza może się zakleszczyć, odbić lub wciągnąć narzędzie przy ponownym rozpoczynaniu pracy w wycięciu.
- e) Panele i wszystkie inne elementy obrabiane należy

poprzedzić, aby zmniejszyć ryzyko zakleszczenia lub odbicia tarczy. Większe elementy mogą się ugiąć pod własnym ciężarem. Podpory musi zostać umieszczone pod elementem w pobliżu linii cięcia i na krawędzi elementu po obu stronach tarczy.

- f) **Szczególną ostrożność należy zachować przy wykonywaniu nacięć kieszeniowych w ścianach lub innych pełnych elementach.** Tarcza może spowodować uszkodzenie rur gazowych lub wodnych, przewodów elektrycznych lub innych elementów, które spowodują odbicie.
- g) **Nie próbuj wykonywać cięcia krzywoliniowego.** Nadmierne obciążanie tarczy zwiększa obciążenie i podatność na skręcanie lub zaciskanie tarczy w czasie cięcia, co może prowadzić do odrzutu lub złamania tarczy, co może skutkować poważnymi obrażeniami.



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego

SYMBOLE

	Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami.
	Podwójna izolacja
	Ostrzeżenie
	Używać ochrony słuchu
	Używać ochrony wzroku
	Używać maski przeciwpyłowej
	Zawsze działaj oboma rękami
	Stosować rękawice ochronne.
	Przed zmianą akcesoriów upewnij się, że narzędzie jest odłączone.
	Nie używaj osłony do operacji cięcia.

2.LISTA KOMPONENTÓW

1. PRZYCIŚK BLOKADY WRZECIONA
2. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
3. UCHWYT POMOCNICZY
4. KLUCZ
5. KOŁNIERZ WEWNĘTRZNY
6. KOŁNIERZ ZEWNĘTRZNY
7. OSŁONA KOŁA*
- 8.. TARCZA*

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

3.DANE TECHNICZNE

Typ **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 oznaczenie urządzenia, reprezentuje Szlifierka kątowna)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Napięcie znamionowe	220-240V~50/60Hz	
Moc znamionowa	900 W	750 W
Prędkość znamionowa bez obciążenia	12000 /min	11000 /min
Rozmiar tarczy	125mm	115 mm
Średnica tarczy	22.2 mm	
Gwint wrzeciona	M14	

Podwójna izolacja	 /II	
Masa urządzenia	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 są tylko dla różnych klientów, nie ma żadnych zmian związanych z bezpieczeństwem między tymi modelami.

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Ważone ciśnienie akustyczne	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Ważona moc akustyczna	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA}	3 dB(A)	

Używać ochrony słuchu 

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--------------------------------------	--------------------------------------

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Szlifierka	Szlifowanie powierzchniowe lub odcinanie ściernie	Wartość emisji drgań $a_{hAG} = 4,320$ m/s ²	Wartość emisji drgań $a_{hAG} = 4,106$ m/s ²
	Odcinanie	/	Wartość emisji drgań $a_{hCO} = 4,320$ m/s ²
	Niepewność K = 1.5m/s ²		

– zadeklarowana łączna wartość drgań została zmierzona zgodnie z standardową metodą testową i może być używana do porównywania jednego narzędzia z drugim;

– zadeklarowana łączna wartość drgań może również być używana do wstępnej oceny narażenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Wartość emisji wibracji w czasie rzeczywistego używania elektronarzędzia może się różnić od zadeklarowanej, w zależności od sposobu używania narzędzia w następujących przypadkach i innych sposobach używania narzędzia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy dokręcone są szczęki na uchwycie i czy używane są jakiegokolwiek akcesoria antywibracyjne.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

 **OSTRZEŻENIE:** W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy. Pomoc w minimalizacji narażenia na wibracje. Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach) Jeśli narzędzie jest używane regularnie należy zakupić akcesoria antywibracyjne. Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

4. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Elektronarzędzie przewidziane jest do cięcia, ścierania i obrabiania za pomocą szczotek materiałów metalowych i kamiennych bez użycia wody. Do cięcia metalu należy użyć specjalnej pokrywy ochronnej (pokrywa ochronna do cięcia – do nabycia jako wyposażenie dodatkowe).

5. INSTRUKCJA OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcje.

MONTAŻ I OBSŁUGA

Działanie	Rysunek
MONTAŻ	
Regulowany uchwyt dodatkowy	Zob. A
Montaż osłony tarczy UWAGA: Kodowany występ na osłonie koła zapewnia, że można zamontować tylko osłonę pasującą do danego typu maszyny. UWAGA: Umieścić osłonę koła z zakodowanym występem w zakodowanym rowku na wałku głowicy maszyny i obrócić do wymaganej pozycji (pozycja robocza). Zamknięta strona osłony koła musi być zawsze skierowana w stronę operatora.	Zob. B1, B2 (For WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Zob. B3, B4 (For WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Montaż tarczy	Zob. C1, C2, C3

WYMIANA DYSKU

UWAGA: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy samej maszynie należy wyciągnąć wtyczkę z kontaktu. Do pracy z tarczami szlifierskimi lub tnącymi należy zamontować osłonę ochronną.

Zdejmowanie tarczy poprzez wykonanie czynności z rys. C1, C2, C3 w odwrotnej kolejności.

Zmiana osłony koła i zamiana tarczy
UWAGA: Zamontuj zewnętrzną osłonę tarczy podczas przeprowadzania operacji cięcia i usuń ją podczas wykonywania operacji szlifowania grubego. (dla WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Zob. D)

KORZYSTANIE Z NARZĘDZIA

Podłączanie zasilania	Zob. E
Używanie włącznika/wyłącznika	Zob. F
Obszary chwytu rękami	Zob. G
Szlifowanie zgrubne  OSTRZEŻENIE! Osłona tarczy do szlifowania grubego musi być zamontowana przed przystąpieniem do szlifowania grubego.	Zob. H
Cięcie  OSTRZEŻENIE! Osłona tarczy do cięcia musi być zamontowana przed przystąpieniem do operacji cięcia.	Zob. I

PORADY DOTYCZĄCE SZLIFIERKI KĄTOWEJ

- Zawsze należy zaczynać bez obciążenia w celu uzyskania maksymalnej prędkości, a następnie rozpoczynać pracę.
- Nie zmuszać tarczy do szybszej pracy, zmniejszanie prędkości poruszania się tarczy oznacza dłuższy czas pracy.
- Zawsze należy pracować pod kątem 15-30 pomiędzy tarczą a obrabianym przedmiotem. Podczas szlifowania, większe kąty będą powodować wrzyny się krawędzi do obrabianego przedmiotu, co wpłynie na wykończenie powierzchni. Przesuwać szlifierkę kątową w poprzek oraz w przód i w tył po powierzchni obrabianego przedmiotu.
- Podczas używania tarczy tnącej nigdy nie należy zmieniać kąta cięcia, gdyż spowoduje to zatrzymanie silnika szlifierki lub uszkodzenie tarczy. W przypadku wykonywania cięcia zgodnie z obrotami tarczy, tarcza może sama wyskoczyć z rowka.
- Podczas cięcia bardzo twardego materiału najlepsze rezultaty można osiągnąć stosując tarczę diamentową.

6. Tarcza diamentowa rozgrzewa się znacznie podczas użycia. Gdy to się stanie, pojawi się pełny pierścień iskieł wokół wirującej tarczy. Zatrzymać cięcie i pozwolić na 2-3 minutową pracę bez obciążenia w celu obniżenia temperatury.
7. Zawsze należy się upewniać, czy obrabiany przedmiot jest odpowiednio zabezpieczony.

6.KONSERWACJA

Przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. W otworach wentylacyjnych mogą pojawiać się iskry, jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia narzędzia. Jeśli uszkodzony zostanie przewód zasilający, aby uniknąć niebezpieczeństwa powinien zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Mimo, iż ta szlifierka kątowa jest niezwykle prosta w obsłudze, w przypadku wystąpienia problemów należy sprawdzić:

1. Jeśli szlifierka nie działa, sprawdzić wtyczkę zasilania.
2. W przypadku chybota lub wibrowania tarczy sprawdzić, czy kołnier z zewnętrzny jest dokręcony oraz czy tarcza jest prawidłowo osadzona na płycie kołnierza.
3. W przypadku jakichkolwiek oznak uszkodzenia tarczy nie używać urządzenia, ponieważ uszkodzona tarcza może się rozpaść; należy ją usunąć i wymienić na nową. Rozsądnie utylizować zużyte tarcze.
4. W przypadku pracy z aluminium lub podobnym miękkim stopem, tarcza szybko się zablokuje i będzie szlifować nieskutecznie.

7.OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura.

Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

8.DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Opis **Szlifierka kątowa Worx**
Typ **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - oznaczenie urządzenia, reprezentuje Szlifierka kątowa)**
Funkcja **Szlifowanie boczne i obwodowe**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863 2014/30/EU

Normy są zgodne z:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,
Nazwa Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
2. ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ
3. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
4. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
7. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
8. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1.ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, οδηγίες, εικονογραφήσεις και όλα τα τεχνικά στοιχεία, που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αμέλειες κατά την τήρηση των ακόλουθων υποδείξεων μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιητικές υποδείξεις και οδηγίες για κάθε μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιητικές υποδείξεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με ηλεκτρικό καλώδιο) καθώς και σε ηλεκτρικά εργαλεία που τροφοδοτούνται από μπαταρία (χωρίς ηλεκτρικό καλώδιο).

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Ρύπανση ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθηρισμό ο οποίος μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα.** Σε περίπτωση απόσπασης της προσοχής σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταυρίζεται στην πρίζα.** Μην τροποποιήσετε το

φως με κανέναν τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Αμεταποίητα φως και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία.** Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή στην υγρασία.** Η διείσδυση νερού σ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο.** Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά ή το τράβηγμα για την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή περιπλεγμένα ηλεκτρικά καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν εργάζεστε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο στην ύπαιθρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (μπαλαντέζα) που είναι κατάλληλο και για εξωτερική χρήση.** Η χρήση καλωδίων επιμήκυνσης κατάλληλων για υπαίθριους χώρους ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε έναν προστατευτικό διακόπτη διαρροής (διακόπτης FI/ RCD).** Η χρήση ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής ελαττώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Ασφάλεια προσώπων**
- Α) Να είστε σε επαγρύπνηση, δίνετε προσοχή στην εργασία που κάνετε και χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με περίσκεψη.** Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνευματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή αμέλειας κατά το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε τον προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Ο κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα προστασίας από σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικό κράνος ή ωτασπίδες, ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- Αποφεύγετε την αβέλητη εκκίνηση.** Βεβαιωθείτε, ότι ο διακόπτης είναι στη θέση Off, πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο με την πηγή τροφοδοσίας και/ή την μπαταρία καθώς και πριν το παραλάβετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε τα ηλεκτρικά

εργαλεία έχοντας το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή όταν συνδέσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με την πηγή ρεύματος όταν αυτά είναι ακόμη στη θέση ON, τότε δημιουργείται κίνδυνος τραυματισμών.

- d) Απομακρύνετε από το ηλεκτρικό εργαλείο τυχόν εξαρτήματα ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία.

Ένα εργαλείο ή κλειδί συναρμολογημένο σ' ένα περιστρεφόμενο τμήμα ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- e) Προσέχετε τους στέκεστε. Φροντίζετε για την ασφαλή στάση του σώματός σας και διατηρείτε πάντοτε την ισορροπία σας. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιπτώσεις απροσδόκων περιστάσεων.

- f) Φοράτε σωστή ενδυμασία. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα. Χαλαρή ενδυμασία, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα εξαρτήματα.

- g) Όταν υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης διατάξεων αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και ότι χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας αναρρόφησης σκόνης μπορεί να ελαττώσει τον κίνδυνο που προκαλείται από τη σκόνη.

- h) Μην εφησυχάζετε σε μια λάθος ασφάλεια και μην αφιρμάτε τους κανόνες ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμα και όταν μετά από συχνή χρήση είστε εξοικειωμένοι με το εργαλείο. Ένας απρόσεκτος χειρισμός μπορεί μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

- 4) Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- a) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στην αναφερόμενη περιοχή ισχύος.

- b) Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα ηλεκτρικό εργαλείο που έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορείτε πλέον να το θέσετε σε λειτουργία και/ή εκτός λειτουργίας είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

- c) Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και/ή απομακρύνετε μια αποσπώμενη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, προτού εκτελέσετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή προτού φυλάξετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο από τυχόν αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- d) Φυλάγεται τα ηλεκτρικά εργαλεία που δε

χρησιμοποιούνται μακριά από παιδιά και μην επιτρέψετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή τις οδηγίες για τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα πρόσωπα.

- e) Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εξάρτημα. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα είναι σωστά ευθυγραμμισμένα και προσαρμοσμένα ή μήπως έχουν σπάσει τυχόν εξαρτήματα ή οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, η οποία επηρεάζει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, επισκευάστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν τη χρήση. Η κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

- f) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής κοφτερά και καθαρά. Προσεκτικά συντηρημένα κοπτικά εργαλεία σφηνώνουν δυσκολότερα και οδηγούνται ευκολότερα.

- g) Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία τα εξαρτήματα κτλ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν. Η χρησιμοποίηση των ηλεκτρικών εργαλείων για εργασίες που δεν προβλέπονται γι' αυτά μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

- h) Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και ελεύθερες από λάδι και γράσο. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν κανέναν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.

- 5) Σέρβις

- a) Δώστε το ηλεκτρικό εργαλείο σας για συντήρηση από εξειδικευμένο προσωπικό, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΟΙΝΕΣ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΛΕΙΑΝΣΗΣ Η ΚΟΠΗΣ:

- a) Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για να λειτουργεί ως τροχός, ή κοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές ασφαλείας που παρέχονται μαζί με το ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται στη συνέχεια ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροσόκ, πυρκαγιά ή/και σοβαρός τραυματισμός.
- b) Λειτουργίες όπως η λείανση με γυαλόχαρτο, το βούρτσισμα με σύρμα, το γυάλισμα

ή το άνοιγμα οπών δεν πρέπει να πραγματοποιούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Λειτουργίες άλλες από αυτές για τις οποίες σχεδιάστηκε το μηχανικό εργαλείο ενδέχεται να σας εκθέσουν σε κινδύνους και να προκαλέσουν ανθρώπινο τραυματισμό.

- c) **Μη μετατρέπετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο για να λειτουργεί με έναν τρόπο που δεν έχει σχεδιαστεί και καθοριστεί ειδικά από τον κατασκευαστή του εργαλείου.** Μια τέτοια μετατροπή μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- d) **Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν σχεδιαστεί και καθοριστεί ειδικά από τον κατασκευαστή του εργαλείου.** Απλώς και μόνο το γεγονός ότι το αξεσουάρ μπορεί να τοποθετηθεί στο μηχανικό εργαλείο σας, δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία του.
- e) **ΤΗ ονομαστική ταχύτητα του αξεσουάρ πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με την μέγιστη ταχύτητα η οποία είναι σημειωμένη πάνω στο μηχανικό εργαλείο.** Αξεσουάρ που λειτουργούν ταχύτερα από την ονομαστική τους ταχύτητα μπορεί να εκσφενδονιστούν.
- f) **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του αξεσουάρ πρέπει να βρίσκονται μέσα στο βαθμό ικανότητας του μηχανικού εργαλείου.** Αξεσουάρ με λανθασμένες διαστάσεις δεν μπορούν να προστατευτούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.
- g) **Οι διαστάσεις του στηρίγματος του εξαρτήματος πρέπει να ταιριάζουν με τις διαστάσεις του εξαρτήματος στήριξης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Τα εξαρτήματα που δεν ταιριάζουν με το σύστημα στήριξης του ηλεκτρικού εργαλείου θα έχουν έλλειψη ισορροπίας, θα δονούν υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου.
- h) **Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που έχουν βλάβη.** Πριν από κάθε χρήση επιθεωρήστε το αξεσουάρ όπως τον λειαντικό τροχό για θραύσματα ή σπασίματα, σχίσμο ή υπερβολική φθορά. Εάν το μηχανικό εργαλείο ή αξεσουάρ έχει υποστεί πτώση, επιθεωρήστε για ζημιές ή τοποθετήστε ένα αξεσουάρ χωρίς βλάβες. Μετά την επιθεώρηση και τοποθέτηση ενός αξεσουάρ, σταθείτε εσείς και τα πιθανά άλλα άτομα του περιγυρου μακριά από την πλάνη του περιστρεφόμενου αξεσουάρ και λειτουργήστε το μηχανικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Κανονικά τα χαλασμένα αξεσουάρ θα αποκολληθούν κατά τη διάρκεια αυτής της δοκιμής.
- i) **Να φοράτε προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό.** Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιήστε μάσκα προσώπου, προστατευτικά γυαλιά-μάσκες ή γυαλιά ασφαλείας. Όποτε είναι απαραίτητο να φοράτε

μάσκα για τη σκόνη, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά που θα σταματήσουν τα μικρά διαβρωτικά θραύσματα ή θραύσματα από το αντικείμενο προς επεξεργασία. Η προστασία για τα μάτια θα πρέπει να μπορεί να σας προστατεύσει από την αιωρούμενη ύλη που δημιουργείται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα για τη σκόνη ή ο αναπνευστήρας πρέπει να μπορούν να φιλτράρουν τα σωματίδια τα οποία δημιουργούνται από τη λειτουργία. Η παρατεταμένη έκθεση σε θόρυβο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια της ακοής.

- j) **Να διασφαλίζετε ότι οι παριστάμενοι βρίσκονται σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας.** Οποιοσδήποτε εισέλθει στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορά προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό. Θραύσματα από το αντικείμενο προς επεξεργασία ή από ένα χαλασμένο αξεσουάρ ενδέχεται να εκσφενδονιστούν και να προκαλέσουν τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή λειτουργίας.
- k) **Να πιάνετε το μηχανικό εργαλείο μόνο από την μονωμένη λαβή, όταν εκτελείτε μια λειτουργία όπου το κοπτικό εξάρτημα ενδέχεται να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις ή με το ίδιο το καλώδιο του εργαλείου.** Ένα εξάρτημα κοπής που έρχεται σε επαφή με ένα "ζωντανό" καλώδιο μπορεί να καταστήσει τα ακόλουθα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου "ζωντανά" και μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- l) **Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από το περιστρεφόμενο εξάρτημα.** Εάν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να πιαστεί και το χέρι ή το χέρι σας να τραβηχτεί στο περιστρεφόμενο εξάρτημα.
- m) **Μην τοποθετείτε ποτέ το μηχανικό εργαλείο κάτω εωσούτου το εξάρτημα να έχει σταματήσει τελείως.** Το περιστρεφόμενο εξάρτημα ενδέχεται να αδράξει την επιφάνεια και να σπρώξει το μηχανικό εργαλείο μακριά από τον έλεγχό σας.
- n) **Μην λειτουργείτε το μηχανικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλάι σας.** Η τυχαία επαφή με το περιστρεφόμενο εξάρτημα θα μπορούσε να σχίσει το ρούχο σας και να σπρώξει το εξάρτημα προς το σώμα σας.
- o) **Να καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του μηχανικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του κινητήρα θα ρίξει τη σκόνη στο εσωτερικό του περιβλήματος και η υπερβολική συσσώρευση κοκιορτοποιημένου μετάλλου ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτρολογικούς κινδύνους.
- p) **Μην λειτουργείτε το μηχανικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη των υλικών αυτών.
- q) **Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία απαιτούν ψυκτικά υγρά.** Η χρήση ψυκτικού

νερού ή άλλου υγρού ενδέχεται να προκαλέσει θανατηφόρα ηλεκτροπληξία ή ηλεκτροσόκ.

- ρ) Το χέρι σας πρέπει να παραμένει στη λαβή όταν δουλεύετε. Χρησιμοποιείτε πάντα τις βοηθητικές λαβές που παρέχονται με το εργαλείο. Η απώλεια ελέγχου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

‘Επιστροφή’ και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ‘Επιστροφή’ είναι μια ξαφνική αντίδραση στο μάγκωμα ή σκάλωμα περιστρεφόμενου τροχού, ενισχυτικού γεμίσματος, βούρτσας ή οποιουδήποτε άλλου αξεσουάρ. Το μάγκωμα ή το σκάλωμα προκαλεί γρήγορη παύση του περιστρεφόμενου εξαρτήματος το οποίο με τη σειρά του προκαλεί στο εκτός ελέγχου μηχανικό εργαλείο να εναγκαστεί σε αντίθετη κατεύθυνση από την περιστροφή του εξαρτήματος στο σημείο ενσφήνωσης.

Π.χ., αν ένας λειαντικός τροχός σκαλώσει ή μαγκώσει στο αντικείμενο προς επεξεργασία, η αιχμή του τροχού που εισάγεται μέσα στο σημείο εισχώρησης μπορεί να σκάψει μέσα στην επιφάνεια του υλικού και να προκαλέσει στον τροχό να βγει ή να εκτιναχθεί προς τα έξω. Ο τροχός ενδέχεται είτε να πεταχτεί προς την κατεύθυνση ή μακριά από το χειριστή, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο ενσφήνωσης. Οι λειαντικοί τροχοί ενδέχεται επίσης να σπάσουν κάτω από αυτές τις συνθήκες.

Η ‘επιστροφή’ είναι το αποτέλεσμα κακής χρήσης ή/και λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας του μηχανικού εργαλείου και μπορεί να αποφευχθεί λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις όπως αναφέρεται στη συνέχεια:

- a) **Να κρατάτε σταθερά και γερά το μηχανικό εργαλείο και να τοποθετείτε το σώμα και το βραχίονά σας με τρόπο που να σας επιτρέπει να αντιστέκεστε στις δυνάμεις ‘επιστροφής’.** Να χρησιμοποιείτε πάντα βοηθητικό χερούλι, εάν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο πάνω στις αντιδράσεις επιστροφής ή στροφορμής κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις αντιδράσεις στροφορμής ή τις δυνάμεις επιστροφής, εάν έχουν ληφθεί οι κατάλληλες προφυλάξεις.
- b) **Μην τοποθετείτε ποτέ το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο εξάρτημα.** Το εξάρτημα ενδέχεται να κάνει ‘επιστροφή’ προς το χέρι σας.
- c) **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου το μηχανικό εργαλείο θα κινηθεί εάν συμβεί επιστροφή.** Η επιστροφή θα οδηγήσει το εργαλείο σε αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν της κίνησης του τροχού στο σημείο ενσφήνωσης.
- d) **Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν**

εργάζεστε σε γωνίες, οξείες αιχμές κλπ., αποφεύγοντας την αναπήδηση και την ενσφήνωση του εξαρτήματος. Οι γωνίες, οι οξείες αιχμές ή η αναπήδηση έχουν την τάση να σκαλώνουν το περιστρεφόμενο εξάρτημα και να προκαλούν απώλεια ελέγχου ή επιστροφή.

- e) **Μην τοποθετείτε λεπίδα αλυσοπίριου για ξυλογλυπτική, τροχό με διαμαντένια τμήματα με περιφερειακό κενό μεγαλύτερο από 10 χιλιοστά ή δοντωτή λεπίδα αλυσοπίριου.**

Τέτοιες λεπίδες προκαλούν συχνά αντίκρουση και απώλεια ελέγχου.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΡΟΧΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΠΗΣ

Ειδικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για λειτουργίες λείανσης και κοπής:

- a) **Να χρησιμοποιείτε μόνο τύπους τροχών που συνιστώνται για το μηχανικό εργαλείο σας και το προστατευτικό περίβλημα που είναι σχεδιασμένο για τον συγκεκριμένο τροχό.** Τροχοί για τους οποίους δεν είναι σχεδιασμένο το μηχανικό εργαλείο δεν μπορούν να προστατευτούν επαρκώς και δεν είναι ασφαλείς.
- b) **Κυρτοί δίσκοι λείανσης πρέπει να συναρμολογούνται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε η επιφάνεια λείανσης να καλύπτεται από τον προφυλακτήρα.** Αντικανονικά συναρμολογημένοι δίσκοι λείανσης, των οποίων η επιφάνεια λείανσης δεν καλύπτεται από τον προφυλακτήρα, δεν μπορούν να θεωρητιστούν επαρκώς.
- c) **Το προστατευτικό περίβλημα πρέπει να προσαρτηθεί με ασφάλεια στο μηχανικό εργαλείο και να τοποθετηθεί για μέγιστη ασφάλεια, έτσι ώστε να εκτίθεται προς την πλευρά του χειριστή το ελάχιστο δυνατό μέρος του τροχού.** Ο προφυλακτήρας συμβάλλει στην προστασία του χειριστή από θραύσματα, ακούσια επαφή με το λειαντικό εξάρτημα καθώς και από σπινθηρισμό που θα μπορούσε να αναφλέξει τα ρούχα του.
- d) **Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις εφαρμογές που συνιστάται.** Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με την πλευρά κοπής του τροχού. Οι λειαντικοί τροχοί κοπής προορίζονται για περιφερειακό τρόχισμα, οι πλευρικές δυνάμεις που εφαρμόζονται σε αυτούς τους τροχούς ενδέχεται να προκαλέσουν το θρυμματισμό τους.
- e) **Να χρησιμοποιείτε πάντα φλάντζες τροχού χωρίς ζημιές, με το σωστό μέγεθος και σχήμα για τον επιλεγμένο τροχό.** Οι σωστές φλάντζες τροχού υποστηρίζουν τον τροχό και μειώνουν έτσι την πιθανότητα να σπάσει ο τροχός. Οι φλάντζες κοπτικών τροχών ενδέχεται να διαφέρουν από τις φλάντζες τροχιστικών τροχών.
- f) **Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς από μεγαλύτερα μηχανικά εργαλεία.** Οι τροχοί οι οποίοι προορίζονται για μεγαλύτερα μηχανικά εργαλεία δεν είναι κατάλληλοι για

τις υψηλότερες ταχύτητες ενός μικρότερου τροχού και μπορεί να διαλυθούν σε κομμάτια.

- g) Κατά τη χρήση τροχού διπλού σκοπού, χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό κάλυμμα για την εκτέλεση της εφαρμογής. Η μη χρήση του σωστού καλύμματος ενδέχεται να μην παρέχει το επιθυμητό επίπεδο προστασίας, πράγμα που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- h) Προειδοποίηση! Η λείανση λεπτών φύλλων μετάλλου ή άλλων δονούμενων κατασκευών με μεγάλη επιφάνεια μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα συνολική εκπομπή θορύβου πολύ υψηλότερη (έως 15 dB) από τις δηλωμένες τιμές εκπομπής θορύβου. Τέτοια τεμάχια προς κατεργασία θα έπρεπε όσο το δυνατόν περισσότερο να αποτρέπονται από το να εκπέμπουν ήχο με κατάλληλα μέτρα, όπως η χρήση βαριών εύκαμπτων αποσβεστήρων. Η αυξημένη εκπομπή θορύβου πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη τόσο για την αξιολόγηση του κινδύνου έκθεσης στον θόρυβο όσο και για την επιλογή κατάλληλων προστατευτικών ακοής.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΟΠΗΣ

Επιπρόσθετες ειδικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για λειτουργίες κοπής:

- a) Μην 'φρακάρετε' τον κοπτικό τροχό ή εφαρμόζετε υπερβολική πίεση. Μην προσπαθείτε να κάνετε κοπή σε υπερβολικό βάθος. Η εξάσκηση υπερβολικής πίεσης στον τροχό αυξάνει το φορτίο και την επιδεκτικότητα σε συστροφή ή ενσφήνωση του τροχού στο σημείο κοπής και την πιθανότητα 'επιστροφής' ή θραύσης του τροχού.
- b) Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην ίδια ευθεία με και πίσω από τον περιστρεφόμενο τροχό. Όταν ο τροχός, στο σημείο λειτουργίας, απομακρύνεται από το σώμα σας, η πιθανή 'επιστροφή' ενδέχεται να ωθήσει τον περιστρεφόμενο τροχό και το μηχανικό εργαλείο κατευθείαν επάνω σας.
- c) Όταν συμβαίνει ενσφήνωση του τροχού ή όταν διακόπτεται για οποιονδήποτε λόγο η κοπή, απενεργοποιήστε το μηχανικό σας εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο εωςότου ο τροχός να σταματήσει τελείως. Μην προσπαθήσετε ποτέ να αφαιρέσετε τον τροχό κοπής ενώ ο τροχός κινείται γιατί ενδέχεται να συμβεί 'επιστροφή'. Εξετάστε προσεκτικά και κάντε διορθωτικές ενέργειες για να μειώσετε τις πιθανότητες ενσφήνωσης του τροχού.
- d) Μην επανεκκινείτε τη λειτουργία κοπής πάνω στο αντικείμενο προς επεξεργασία. Να περιμένετε ο τροχός να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητα και να εκτελέσετε προσεκτικά την κοπή. Ο τροχός ενδέχεται να σφηνώσει, να αναπηδήσει ή να κάνει 'επιστροφή' εάν το

μηχανικό εργαλείο κάνει επανεκκίνηση πάνω στο αντικείμενο προς επεξεργασία.

- e) Παρέχετε στήριξη στα πάνελ ή σε οποιοδήποτε μεγάλο αντικείμενο προς επεξεργασία για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο ενσφήνωσης του τροχού και επιστροφής. Μεγάλα αντικείμενα προς επεξεργασία τείνουν να καμπυλώνονται κάτω από το ίδιο τους το βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετηθούν κάτω από το αντικείμενο προς επεξεργασία κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην αιχμή του αντικείμενου προς επεξεργασία και στις δύο πλευρές του τροχού.
- f) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε 'κοπή τσέπης' σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες τυφλές περιοχές. Ο προσέχων τροχός μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικές καλωδιώσεις ή αντικείμενα τα οποία μπορεί να προκαλέσουν 'επιστροφή'.
- g) Μην προσπαθείτε να κάνετε κυρτή κοπή. Η υπερβολική πίεση στον τροχό αυξάνει το φορτίο και την ευαισθησία σε συστροφή ή εμπλοκή του τροχού στην κοπή και την πιθανότητα λακτίσματος ή θραύσης του τροχού, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό..

ΣΥΜΒΟΛΑ

	Για περιορισμό των κινδύνων τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών
	Μόνωση
	Προσοχή
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά
	Φοράτε Προστατευτικά για τα Μάτια
	Φοράτε Μάσκα για την Σκόνη
	Να χειρίζεστε πάντα το εργαλείο και με τα δύο χέρια

	Φορέστε προστατευτικά γάντια
	Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο δεν είναι συνδεδεμένο στην πρίζα πριν αλλάξετε αξεσουάρ.
	Μην χρησιμοποιείτε το προστατευτικό για εργασίες κοπής.
	Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάγονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

2.ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΤΑΤΙΚΩΝ

1.	ΚΟΥΜΠΙ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΑΞΟΝΑ
2.	ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF
3.	ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΛΑΒΗ
4.	ΓΑΛΛΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ
5.	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΡΟΔΕΛΑ
6.	ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΡΟΔΕΛΑ
7.	ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΤΡΟΧΟΥ*
8.	ΔΙΣΚΟΙ*

*ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ
 ΌΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΟΝΤΑΙ'Η
 ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ.

3.ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τύπος **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709
 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -αρακτηρισμός
 μηχανήματος, αντιπροσωπ. Γωνιακός τροχιστής)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Βολτ	220-240V~50/60Hz	
Τάση Λειτουργίας	900 W	750 W

Ταχύτητα χωρίς φορτίο	12000 /min	11000 /min
Μέγεθος δίσκου	125mm	115 mm
Εσωτερική διάμετρος δίσκου	22.2 mm	
Σπείρωμα άξονα	M14	
Διπλ ή Μόνωση	 /II	
Βάρος	2.17 kg	1.77 kg

**Χ=1-999, A-Z, M1-M9 χρήση μόνο για
 διαφορετικούς πελάτες, δεν υπάρχουν ασφαλείς
 σχετικές διαφορές μεταξύ αυτών των μοντέλων

Συνιστούμε να αγοράζετε τα εξαρτήματά σας από
 το ίδιο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το
 εργαλείο. Διαβάζετε τις πληροφορίες πάνω στη
 συσκευασία του εξαρτήματος για περισσότερες
 λεπτομέρειες. Το προσωπικό του καταστήματος
 μπορεί να σας βοηθήσει και να σας συμβουλευθεί.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΘΟΡΥΒΟΥ

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Μετρημένη ηχητική πίεση	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Μετρημένη ηχητική δύναμη	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA}		3 dB(A)
Φοράτε Προστατευτικά για τα Αυτιά. 		

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΡΑΔΑΣΜΩΝ

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Συνολικές τιμές κραδασμών σύμφωνα κατά EN
 62841:

Λειαντήρας	Επιφανειακή λείανση ή διασκοτροχοκοπή	Τιμή μετάδοσης δόνησης $a_{hAG_2} = 4,320$ m/s^2	Τιμή μετάδοσης δόνησης $a_{hAG_2} = 4,106$ m/s^2
	διασκοτροχοκοπή	/	Τιμή μετάδοσης δόνησης $a_{hCO} = 4,320$ m/s^2
	Αβεβαιότητα $K = 1.5m/s^2$		

–Η δηλωθείσα συνολική τιμή δόνησης έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο.

–Η δηλωθείσα συνολική τιμή δόνησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι κραδασμοί και οι εκπομπές θορύβου κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου ενδέχεται να διαφέρουν από την δηλωμένη τιμή αναλόγως του τρόπου με τον οποίο χρησιμοποιείται το εργαλείο, κυρίως αναλόγως του υλικού προς επεξεργασία, και των ακόλουθων παραδειγμάτων και άλλων πιθανών τρόπων με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο: Τον τρόπο χρήσης του εργαλείου και τα υλικά προς κοπή.

Την καλή κατάσταση και ορθή συντήρηση του εργαλείου.

Τη χρήση των κατάλληλων εξαρτημάτων του προϊόντος και τη διασφάλιση ότι αυτά είναι αιχμηρά και σε καλή κατάσταση.

Την καλή εφαρμογή των χειριών στις χειρολαβές και την περίπτωση χρήσης αντικραδασμικών και αντιθουρυβικών εξαρτημάτων.

Την ορθή χρήση του εργαλείου όπως αυτή προβλέπεται από την κατασκευή του και τις οδηγίες που το συνοδεύουν.

Η χρήση του εργαλείου ενδέχεται να προκαλέσει σύνδρομο οφειλόμενο στους κραδασμούς εάν δεν χρησιμοποιηθεί ορθά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να υπάρχει ακρίβεια, κατά την εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε πραγματικές συνθήκες χρήσης θα πρέπει να ληφθεί επίσης υπόψη ο κύκλος λειτουργίας όλων των μερών όπως οι φορές κατά τις οποίες απενεργοποιήθηκε το εργαλείο και καθώς και οι φορέες που λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό ενδέχεται να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης όσον αφορά στη συνολική περίοδο λειτουργίας. Βοηθή στη μείωση κινδύνου έκθεσης στους κραδασμούς και στο θόρυβο.

Συντηρήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και φροντίστε πάντοτε για τη σωστή λίπανση του (όπου απαιτείται).

Σε περίπτωση που σκοπεύετε να χρησιμοποιείτε

συχνά το εργαλείο, συνίσταται η απόκτηση αντικραδασμικών και αντιθουρυβικών εξαρτημάτων. Διαμορφώστε το πρόγραμμα εργασίας σας έτσι ώστε οι εργασίες με αυξημένους κραδασμούς να κατανέμονται ομοιόμορφα μεταξύ των ημερών εργασίας σας.

4.ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟ

Το μηχάνημα προορίζεται για την κοπή, το ξεχόντρισμα και το βούρτσισμα υλικών από μέταλλο και πετρώματα χωρίς τη χρήση νερού. Για την κοπή μετālων πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα ειδικό προφυλακτήρα κοπής (ειδικό εξάρτημα).

5.ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Σημείωση: Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο διαβάστε το βιβλίο οδηγιών προσεκτικά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Στόχος ενέργειας	Εικόνα
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΒΟΗΘΗΤΙΚΗΣ ΛΑΒΗΣ	Βλ. Εικ. Α
Τοποθέτηση προστατευτικού τροχού ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κωδικοποιημένη προεξοχή στο προστατευτικό τροχού διασφαλίζει ότι μπορεί να τοποθετηθεί μόνο ένα προστατευτικό που ταιριάζει στον τύπο του μηχανήματος. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε το προστατευτικό τροχού με την κωδικοποιημένη προεξοχή στην κωδικοποιημένη αυλάκωση στον άξονα της κεφαλής του μηχανήματος και περιστρέψτε το στην επιθυμητή θέση (θέση λειτουργίας). Η κλειστή πλευρά του προστατευτικού του τροχού πρέπει πάντα να δείχνει προς τον χειριστή.	Βλ. Εικ. B1, B2 (Για WX718 WX718.X WT709 WT709.X)
Συναρμολόγηση δίσκου	Βλ. Εικ. C1,C2,C3

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΙΣΚΟΥ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν από οποιαδήποτε εργασία στο ίδιο το μηχάνημα, τραβήξτε το φως από την πρίζα. Για εργασίες με δίσκους λείανσης ή κοπής, πρέπει να τοποθετηθεί το προστατευτικό.

Αφαίρεση του δίσκου ακολουθώντας τα αντίστροφα βήματα των Εικ. C1,C2,C3.

Αλλαγή καλύμματος τροχού και αντικατάσταση δίσκου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τοποθετήστε εξωτερικό προστατευτικό τροχού κατά τη διάρκεια εργασιών κοπής και αφαιρέστε το κατά τη διάρκεια εργασιών τραχιάς λείανσης. (Για WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Βλ. Εικ. D)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Σύνδεση με το ρεύμα

Βλ. Εικ. E

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΥΛΙΣΗΣ ON/OFF

Βλ. Εικ. F

Περιοχές λαβής χειρός

Βλ. Εικ. G

Ξεχόνδρισμα

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το προστατευτικό τροχού για τραχιά λείανση πρέπει να τοποθετηθεί πριν από την έναρξη των εργασιών τραχιάς λείανσης.

Βλ. Εικ. H

ΚΟΠΗ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το προστατευτικό τροχού για κοπή πρέπει να τοποθετηθεί πριν από την έναρξη των εργασιών κοπής.

Βλ. Εικ. I

την γωνία κοπής γιατί θα κολλήσει ο δίσκος και ο κινητήρας ή θα σπάσει ο δίσκος. Όταν κόβετε, κόβετε προς την αντίθετη κατεύθυνση της περιστροφής του δίσκου. Αν κόβετε προς την ίδια κατεύθυνση με την περιστροφή του δίσκου ο δίσκος μπορεί να πεταχτεί έξω από την γραμμή κοπής.

5. Όταν κόβετε πολύ σκληρά υλικά τα καλύτερα αποτελέσματα μπορούν να επιτευχθούν με ένα διαμαντόδισκο.
6. Όταν χρησιμοποιείτε έναν διαμαντόδισκο μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Αν αυτό συμβεί θα δείτε ένα δαχτυλίδι από σπίθες γύρω από τον διαμαντόδισκο. Σταματήστε να κόβετε και αφήστε τον να κρυώσει στην λειτουργία χωρίς φορτίο για 2-3 λεπτά.
7. Πάντα να βεβαιώνετε ότι το υλικό εργασίας είναι γερά πιασμένο για να αποφύγετε τυχόν μετακίνησή του.

6.ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αφαιρέστε το φως από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, επισκευές ή συντήρηση.

Δεν υπάρχουν επισκευαζόμενα μέρη από τον χρήστη στο ηλεκτρικό σας εργαλείο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Καθαρίστε το με ένα στεγνό ύφασμα. Πάντα να αποθηκεύετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο σε ξηρό μέρος. Κρατάτε τις τρύπες εξερισμού καθαρές. Κρατάτε όλα τα σημεία που ελέγχουν την εργασία καθαρά από σκόνη. Αν δείτε κάποιες σπίθες μέσα στα σημεία εξερισμού, είναι φυσικό και δεν θα βλάψουν το εργαλείο σας.

Αν έχει καταστραφεί το καλώδιο τροφοδοσίας, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το προσωπικό του σέρβις ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αν και ο νέος γωνιακός τροχιστής σας είναι πραγματικά εξαιρετικά απλός στη λειτουργία, σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε προβλήματα ελέγξτε τα ακόλουθα:

1. Σε περίπτωση που ο τροχιστής σας δεν λειτουργεί, ελέγξτε το καλώδιο ρεύματος.
2. Σε περίπτωση που ο τροχός του τροχιστή σας κλυδωνίζεται ή έχει κραδασμούς, βεβαιωθείτε ότι η εξωτερική φλάντζα είναι σφιγμένη καλά και πως ο τροχός έχει τοποθετηθεί σωστά στην πλάκα της φλάντζας.
3. Σε περίπτωση που υπάρχουν ενδείξεις ότι ο τροχός έχει καταστραφεί, μην τον χρησιμοποιήσετε, καθώς ενδέχεται να θρυμματιστεί. Αφαιρέστε τον και τοποθετήστε νέο τροχό. Απορρίψτε τους παλιούς

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΓΩΝΙΑΚΟ ΣΑΣ ΤΡΟΧΟ

1. Πάντα να ξεκινάτε χωρίς φορτίο για να πετύχετε την μέγιστη ταχύτητα και μετά ξεκινήστε να δουλεύετε.
2. Μην πιέζετε το δίσκο να δουλέψει γρηγορότερα, μειώνοντας ταχύτητα κίνησης του δίσκου του εξασφαλίσετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής.
3. Πάντα να δουλεύετε με μια γωνία 15-30 μοιρών μεταξύ του δίσκου και του υλικού εργασίας. Κατά την λείανση, μεγαλύτερες γωνίες θα κάνουν χαρακίες στο υλικό και θα επηρεάσουν την επιφάνεια. Κινείτε τον τροχό πέρα δώθε στο υλικό για καλύτερα αποτελέσματα.
4. Όταν χρησιμοποιείτε δίσκο κοπής μην αλλάζετε

τροχούς συνετά.

4. Εάν εργάζεστε με αλουμίνιο ή παρόμοιο μαλακό κράμα, ο τροχός θα φράξει σύντομα και δεν θα τροχίζει αποδοτικά.

7.ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Απόβλητα σχετικά με ηλεκτρισμό δεν πρέπει να πετάνονται μαζί με τα απόβλητα του νοικοκυριού. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώνετε εκεί όπου υπάρχουν οι απαραίτητες εγκαταστάσεις. Ελέγξτε στον τοπικό σας δήμο ή στους πωλητές για συμβουλές ανακύκλωσης.

8.ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Εκ μέρους της Positec δηλώνω ότι το προϊόν,
Περιγραφή **Worx Γωνιακός τροχιστής**
Type **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 -χαρακτηρισμός μηχανήματος, αντιπροσωπ. Γωνιακός τροχιστής)**
Λειτουργία **περιφερειακή και πλευρική λείανση**

Συμμορφώνεται με τις παρακάτω Οδηγίες,
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863 2014/30/EU

Πρότυπα συμμόρφωσης:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Το πρόσωπο που έχει εξουσιοδότηση να συντάξει το τεχνικό αρχείο,

Όνομα: **Marcel Filz**

Διεύθυνση: **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2024/9/30

Allen Ding

Βοηθός Αρχιμηχανικός, Δοκιμές & Πιστοποιήσεις
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TARTALOMJEGYZÉK

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
2. SZIMBÓLUMOK
3. MŰSZAKI ADATOK
4. RENDELTETÉS
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK
6. KARBANTARTÁS
7. KÖRNYEZETVÉDELEM
8. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1.BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK BIZTONSÁGOS TERMÉKHASZNÁLAT ELEKTROMOS KÉZISZER- SZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYEL- MEZTETÉSEK



FIGYELEM Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszáma vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

1. A MUNKATERÜLET BIZTONSÁGA

- a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett. Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- c) Elektromos kéziszerszámok működtetése

közben tartsa távol a gyermekeket és bámészkodókat. A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2. ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba.** Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- b) **Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- c) **Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.
- d) **Vigyázzon a szerszám kábelére.** Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábel tartása távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámot szabadtérben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetési megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetési megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3. SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt.** Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon személyi védőfelszereléseket.** Mindig használjon szemvédelmet. A személyi védőfelszerelés, például pormaszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- c) **Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen.** Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvenné vagy

vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor újít a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.

- d) **Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- e) **Ne próbáljon túl messzire nyúlni.** Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizz meg egyensúlyát. Ez segít, hogy váratlan helyzetekben urálja az elektromos kéziszerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő öltözképet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert.** Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol. A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.
- g) **Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő csatlakoztatható, vigyázzon, hogy ezeket csatlakoztassa és megfelelően használja.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- h) **Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.

4. AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Ne erősítse az elektromos kéziszerszámot.** Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon. Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) **Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) **Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékot cserélné, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) **Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) **Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat.** Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az

alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.

- f) **A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) **Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) **Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszós fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.

5. SZERVIZ

- a) **Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK VALAMENNYI MŰVELETHEZ

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK, AMELYEK ÁLTALÁNOSAK A CSISZOLÁSI VAGY VÁGÁSI MŰVELETEKHEZ:

- a) **Ez szerszám sarokcsiszolóként vagy darabolószerszámként használható.** Ügyeljen minden figyelmeztető jelzésre, előírásra, ábrára és adatra, amelyet az elektromos kéziszerszámmal együtt megkapott. Ha nem tartja be a következő előírásokat, akkor ez áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos személyi sérülésekhez vezethet.
- b) **Ezzel az elektromos szerszámmal nem szabad olyan műveleteket végezni, mint a csiszolás, drótkéfezés, polírozás vagy furatvágás.** Az elektromos kéziszerszám számára elő nem irányzott használat veszélyeztetésekhez és személyi sérülésekhez vezethet.
- c) **Ne alakítsa át ezt az elektromos szerszámot olyan üzemmódra, amelyet a szerszám gyártója nem kifejezetten erre a célra tervezett és írt elő.** Az ilyen átalakítás a szerszám feletti irányítás elvesztését és súlyos személyi sérülést okozhat.
- d) **Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a szerszámgyártó nem kifejezetten erre a célra tervezett és írt elő.** Csak azért, mert a tartozék
- csatlakoztatható az elektromos szerszámához, még nem biztosítja a biztonságos működést.
- e) **A betétszerszám megengedett fordulatszámának legalább akkorának kell lennie, mint az elektromos kéziszerszámon megadott legnagyobb fordulatszám.** A megengedettnél gyorsabban forgó tartozékok széttörhetnek és kirepülhetnek.
- f) **A betétszerszám külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az Ön elektromos kéziszerszámán megadott méreteknél.** A hibásan méretezett betétszerszámokat nem lehet megfelelően eltakarni, vagy irányítani.
- g) **Az eszköztartó rögzítési méretei igazodjanak az elektromos szerszám rögzítési hardverének méreteihez.** Azok a tartozékok, amelyek nem egyeznek a készülék rögzítési hardverével, kiegyensúlyozatlanná válhatnak, túlzott rezgést okozhatnak, és vezérlésvesztést okozhatnak.
- h) **Ne használjon megrongálódott betétszerszámokat.** Vizsgálja meg minden egyes használat előtt a betétszerszámokat: ellenőrizze, nem pattogzott-e le és nem repedt-e meg a csiszolókorong, nincs-e eltörve, megrepedve, vagy nagy mértékben elhasználódva a csiszoló tányér. Ha az elektromos kéziszerszám vagy a betétszerszám leesik, vizsgálja felül, nem rongálódott-e meg, vagy használjon egy hibátlan betétszerszámot. Miután ellenőrizte, majd behelyezte a készülékbe a betétszerszámot, tartózkodjon Ön saját maga és minden más a közelben található személy is a forgo betétszerszám síkján kívül és járassa egy percig az elektromos kéziszerszámot a legnagyobb fordulatszámmal. A megrongálódott betétszerszámok ezalatt a próbaidő alatt általában már széttörnek.
- i) **Viseljen személyi védőfelszerelést.** Használjon az alkalmazásnak megfelelő teljes védőálcot, szemvédőt vagy védőszemüveget. Amennyiben célszerű, viseljen porvédő álcot, zajtompító fülvédőt, védő kesztyűt vagy különleges kötényt, amely távol tartja a csiszolószerszám- és anyagrézszeceket. Mindenképpen védje meg a szemét a kirepülő idegen anyagoktól, amelyek a különböző alkalmazások során keletkeznek. A por- vagy védőálcnak meg kell szűrnie a használat során keletkező port. Ha hosszú ideig ki van téve az erős zaj hatásának, elvesztheti a hallását.
- j) **Ügyeljen arra, hogy a többi személy biztonságos távolságban maradjon az Ön munkaterületétől.** Minden olyan személynek, aki belép a munkaterületre, személyi védőfelszerelést kell viselnie. A munkadarab letört részei vagy a széttört betétszerszámok kirepülhetnek és a közvetlen munkaterületen kívül és személyi sérülést okozhatnak.

- k) Az elektromos kéziszerszámot csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogva tartsa, ha olyan munkát végez, amelynek során a betétszerszám feszültség alatt áll, kívülről nem látható vezetékekhez.** Az érintkező élő vágóeszköz kapcsolatba léphet egy "élő" vezetékkel, és az elektromos szerszám kiemelt fém részei "élővé" válhatnak, ami áramütést okozhat az üzemeltetőnek.
- l) Helyezze a kábelt távol a forgó tartozéktól.** Ha elveszíti az irányítást, a kábel elvághat vagy megakadhat, és a keze vagy a karja behúzódhat a forgó tartozékba.
- m) Sohase tegye le az elektromos kéziszerszámot, mielőtt a betétszerszám teljesen leállna.** A forgásban lévő betétszerszám megérintheti a támasztó felületet, és Ön ennek következtében könnyen elveszítheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.
- n) Ne járassa az elektromos kéziszerszámot, miközben azt a kezében tartja.** A forgó betétszerszám egy véletlen érintkezés során bekaphatja a ruháját és a betétszerszám befűródhat a testébe.
- o) Tisztítsa meg rendszeresen az elektromos kéziszerszáma szellőzőnyílásait.** A motor ventilátóra beszívja a port a házba, és nagyobb mennyiségű fémpor felhalmozódása elektromos veszélyekhez vezethet.
- p) Ne használja az elektromos kéziszerszámot éghető anyagok közelében.** A szikrák ezeket az anyagokat meggyújtják.
- q) Ne használjon olyan betétszerszámokat, amelyek alkalmazásához folyékony hűtőanyagra van szükség.** Víz és egyéb folyékony hűtőanyagok alkalmazása áramütéshez vezethet.
- r) Működtetés közben kezét a nyélen kell tartania.** Mindig használja a szerszámozhoz mellékelt pótkarokat. A kontrollvesztés személyi sérülést eredményezhet.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ ÖSSZES MŰVELETRE VONATKOZÓAN

Visszarugás és megfelelő figyelmeztető tájékoztatók

A visszarugás a beékelődő vagy leblokkoló forgó betétszerszám, például csiszolókorong, csiszoló tányér, drótkefe stb. Hirtelen reakciója. A beékelődés vagy leblokkolás a forgó betétszerszám hirtelen leállításához vezet. Ez az irányítatlan elektromos kéziszerszámot a betétszerszámnak a leblokkolási ponton fennálló forgási irányával szembeni irányban felgyorsítja.

Ha például egy csiszolókorong beékelődik, vagy leblokkol a megmunkálásra kerülő munkadarabban, a csiszolókorongnak a munkadarabba bemerülő éle leáll és így a csiszolókorong kiugorhat vagy egy visszarugást okozhat. A csiszolókorong ekkor a korongnak a leblokkolási pontban fennálló forgásirányától függően a kezelő személy felé, vagy

attól távolodva mozog. A csiszolókorongok ilyenkor el is törhetnek.

Egy visszarugás az elektromos kéziszerszám hibás vagy helytelen használatának következménye. Ezt az alábbiakban leírásra kerülő megfelelő óvatossági intézkedésekkel meg lehet gátolni

- Tartsa szorosan fogva az elektromos kéziszerszámot, és hozza a testét és a karjait olyan helyzetbe, amelyben fel tudja venni a visszaütő erőket.** Használja mindig a pótfogantyút, amennyiben létezik, hogy a lehető legjobban tudjon uralkodni a visszarugási erők, illetve felfutások a reakciós nyomaték felett. A kezelő személy megfelelő óvatossági intézkedésekkel uralkodni tud a visszarugási és reakcióerők felett.
- Sohase vigye a kezét a forgó betétszerszám közelébe.** A betétszerszám egy visszarugás esetén a kezéhez érhet.
- Kerülje el a testével azt a tartományt, ahová egy visszarugás az elektromos kéziszerszámot mozgatja.** A visszarugás az elektromos kéziszerszámot a csiszolókorongnak a leblokkolási pontban fennálló forgásirányával ellentétes irányba hajtja.
- A sarkok és élek közelében különösen óvatosan dolgozzon, akadályozza meg, hogy a betétszerszám lepatтанjon a munkadarabról, vagy beékelődjön a munkadarabba.** A forgó betétszerszám a sarkoknál, éleknél és lepatтанjon esetén könnyen beékelődik. Ez a készülék feletti uralom elvesztéséhez, vagy egy visszarugáshoz vezet.
- Ne szereljen fel fűrészláncos fafaragó pengét, szegmens gyémántkerekét 10 mm-nél nagyobb perifériális hézaggal vagy fogazott fűrészláncos pengét.** Az ilyen penge típusok gyakran okoznak visszaütéseket és ellenőrzésvesztést.

KÜLÖN FIGYELMEZTETÉSEK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A CSISZOLÁSHOZ ÉS DARABOLÁSHOZ

Biztonsági figyelmeztetések, amelyek specifikusak a csiszolási és vágási műveletekhez:

- Kizárólag az Ön elektromos kéziszerszámához engedélyezett csiszolótesteket és az ezen csiszolótestekhez előirányzott védőbúrákat használja.** A nem az elektromos kéziszerszámhoz szolgáló csiszolótesteket nem lehet kielégítő módon letakarni és ezért ezek nem biztonságosak.
- A peremes csiszolókorongokat úgy kell felszerelni, hogy a csiszolófelületük ne álljon ki a védőburkolat szélének a síkjából.** Egy szakszerűtlenül felszerelt csiszolókorongot, amely kiáll a védőburkolat szélésnek a síkjából, nem lehet kielégítő módon letakarni.
- A védőbúrát biztonságosan kell felszerelni az elektromos kéziszerszáma és úgy kell beállítani, hogy az a lehető legnagyobb biztonságot nyújtsa, vagyis a csiszolótestnek csak a lehető legkisebb**

része mutasson a kezelő felé. A hasítókorongok arra vannak méretezve, hogy az anyagot a korong élével munkálják le. Az ilyen csiszolótestekre ható oldalirányú erő a csiszolótest töréséhez vezethet.

- d) A csiszolótesteket csak az azok számára javasolt célokra szabad használni. Például: Sohase csiszoljon egy hasítókorong oldalsó felületével. A hasítókorongok arra vannak méretezve, hogy az anyagot a korong élével munkálják le. Az ilyen csiszolótestekre ható oldalirányú erő a csiszolótest töréséhez vezethet.
- e) Használjon mindig hibátlan, az Ön által választott csiszolókorongnak megfelelő méretű és alakú befogókarimát. A megfelelő karimák megtámasztják a csiszolókorongot és így csökkentik a csiszolókorong eltörésének veszélyét. A hasítókorongokhoz szolgáló karimák különbözhetnek a csiszolókorongok számára szolgáló karimáktól.
- f) Ne használjon nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz szolgáló elhasznált csiszolótesteket. A nagyobb elektromos kéziszerszámokhoz szolgáló csiszolókorongok nincsenek a kisebb elektromos kéziszerszámok magasabb fordulatszámára méretezve és széttörhetnek.
- g) Amikor kétcélú kerekeket használ, mindig használja a megfelelő védőburkolatot a végrehajtott alkalmazáshoz. A megfelelő védőburkolat használatának elmulasztása nem biztosítja a kívánt szintű védelmet, ami súlyos sérüléshez vezethet.
- h) Figyelem! Vékony fémlamezek vagy más könnyen rezgő szerkezetek nagy felületű csiszolása jelentősen magasabb teljes zajkibocsátást eredményezhet (akár 15 dB-rel magasabb), mint a deklarált zajkibocsátási értékek. Az ilyen munkadaraboktól a hang kibocsátását lehetőleg meg kell akadályozni megfelelő intézkedésekkel, például nehéz, rugalmas zajcsillapító szőnyegek alkalmazásával. A megnövekedett zajkibocsátást mind a zajexpozíció kockázatértékelésénél, mind a megfelelő hallásvédelem kiválasztásánál figyelembe kell venni.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AZ ELVÁGÓ MŰVELETEKHEZ

További biztonsági figyelmeztetések az elvágó műveletekhez:

- a) Kerülje el a hasítókorong leblokkolását, és ne gyakoroljon túl erős nyomást a készülékre. Ne végezzen túl mély vágást. A túlterhelés megnöveli a csiszolótest igénybevételét és beékelődését vagy leblokkolási hajlamát és visszarugáshoz vagy a csiszolótest töréséhez vezethet.
- b) Kerülje el a forgó hasítókorong előtti és mögötti tartományt. Ha a hasítókorongot a

munkadarabban magától eltávolodva mozgatja, akkor az elektromos kéziszerszám a forgó koronggal visszarugás esetén közvetlenül Ön felé pattan.

- c) Ha a hasítókorong beékelődik, vagy ha Ön megszakítja a munkát, kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és tartsa azt nyugodtan, amíg a korong teljesen leáll. Sohase próbálja meg kihúzni a még forgó hasítókorongot a vágásból, mert ez visszarugáshoz vezethet. Határozza meg és hárítsa el a beékelődés okát.
- d) Addig ne kapcsolja ismét be az elektromos kéziszerszámot, amíg az még benne van a munkadarabban. Várja meg, amíg a hasítókorong eléri a teljes fordulatszámát, mielőtt óvatosan folytatná a vágást. A korong ellenkező esetben beékelődhet, kiugorhat a munkadarabból, vagy visszarugáshoz vezethet.
- e) Támassza fel a lemezeket vagy nagyobb munkadarabokat, hogy csökkentse egy beékelődő hasítókorong következtében fellépő visszarugás kockázatát. A nagyobb munkadarabok saját súlyuk alatt meghajolhatnak. A munkadarabot mindkét oldalán, és mind a vágási vonal közelében, mind a szélénél alá kell támasztani.
- f) Ha egy meglévő falban, vagy más be nem látható területen hoz létre „táska alakú beszűrást”, járjon el különös óvatossággal. Az anyagba behatoló hasítókorong gáz- vagy vízvezetékbe, elektromos vezetékekbe vagy más tárgyakba ütközhet, amelyek visszarugást okozhatnak.
- g) Ne próbáljon meg íves vágást végezni. A kerék túlzott terhelése növeli a terhelést és a kerék csavarodásának vagy bekötődésének hajlamát a vágásban, valamint a visszautás vagy a kerék törése lehetőségét, ami súlyos sérüléshez vezethet.

SZIMBÓLUMOK



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat.



Dupla szigetelés



Figyelmeztetés



Viseljen fülvédőt

	Viseljen szemvédőt
	Viseljen pormaszkot
	Mindig két kézzel működtesse a készüléket
	Viseljen védőszemüveget.
	A tartozékok cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a szerszám villásdugója ki van húzva.
	Ne használja a védőburkolatot vágási műveletekhez.
	A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

2.AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1.	TENGYERÖGZÍTŐ GOMB
2.	KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB
3.	SEGÉDFOGANTYÚ
4.	VILLÁSKULCS
5.	BELSŐ KARIMA
6.	KÜLSŐ KARIMA
7.	KORONGVÉDŐ*
8.	PORCKORONG*

* Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

3.MŰSZAKI ADATOK

Típus **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - a szerszám jelölése, sarokcsiszolót jelöl)**

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Feszültség	220-240V~50/60Hz	
Bemenő teljesítmény	900 W	750 W
Terhelés nélküli sebesség	12000 /min	11000 /min
Korongméret	125mm	115 mm
Korongfurat	22.2 mm	
Tengelymenet	M14	
Védelmi osztály	 /II	
A készülék súlya	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 csak különféle vásárlókra vonatkozik, ezek között a modellek között nincs biztonsági változás.

Javasoljuk, hogy kiegészítőket vásároljon az üzletből, ahol az eszközöket értékesítik. További részletek a kiegészítő csomagban találhatóak. Az áruház munkatársai segítséget és tanácsot adhatnak Önnek.

ZAJÉRTÉKEK

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
A-súlyozású hangerő	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{WA}		3 dB(A)
Viseljen fülvédőt		

REZGÉSÉRTÉKEK

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Az EN 62841:szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriális összeg) a következő		
108 Csiszológép	Felületcsiszolás vagy kopásálló vágás	Rezgéskibocsátás értéke $a_{hAG} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Vágás	Rezgéskibocsátás értéke $a_{hco} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Bizonytalanság $K = 1.5\text{m/s}^2$	

–A kijelentett rezgés teljes értéke egy szabványos teszt módszerrel mérve került, és használható egy eszköz összehasonlítására egy másikkal.

–A kijelentett rezgés teljes értékét előzetes expozíciós értékeléshez is fel lehet használni.

FIGYELEM: Az elektromos kéziszerszám használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a fenti értéktől attól függően, hogy a szerszámot hogyan használják. Az érték függhet az alábbiaktól:

Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy hegyes legyen és jó állapotban maradjon.

A markolat megfelelően rögzül-e, használnak-e rezgéscsillapító tartozékokat.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A rezgéskockázatnak való kitettséget az alábbiakkal csökkentheti

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha rendszeresen használja az eszközt, vásároljon rezgéscsillapító tartozékokat. Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

4.RENDELTETÉS

Ez az elektromos kéziszerszám fém- és kőanyagok víz alkalmazása nélkül való darabolására, nagyoló csiszolására és kefélésére szolgál. Fémek darabolásához egy a darabolásra szolgáló speciális védőbúrát (külön tartozék) kell használni.

5.HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

ÖSSZESZERELÉS ÉS MŰKÖDÉS

Művelet	Ábra
MŰKÖDTETÉS ELŐTT	
A PÓTKAR beszerelése	Lásd A. Ábra
Korongvédelem felszerelése	Lásd B1, B2. Ábra(a WX718 WX718.X WT709 WT709.X esetén)
Korong összeszerelése	Lásd B3, B4. Ábra (a WX717 WX717.X WT708 WT708.X esetén)

A KORONG CSERÉJE

MEGJEGYZÉS: Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, húzza ki a hálózati csatlakozót. A csiszoló- vagy vágókorongokkal végzett munkához a korongvédőt kell felszerelni.

A korong eltávolítása a C1, C2., C3. ábra fordított lépései szerint.

Korongvédelem cseréje és porcorong cseréje	
MEGJEGYZÉS: Külső korongvédő felszerelése vágási műveletek végzésekor, és eltávolítása durva csiszolási műveletek végzésekor. (a WX718 WX718.X WT709 WT709.X esetén) (Lásd D Ábra)	
MŰKÖDÉS	
Az áram csatlakoztatása	Lásd E. Ábra
A be-/kikapcsoló használata	Lásd F. Ábra
Markolati részek	Lásd G. Ábra
Durva csiszolás	
 FIGYELEM! A korongvédelem durva csiszoláshoz való felszerelése előtt el kell végezni a durva csiszolási műveleteket.	Lásd H Ábra
Vágás	
 FIGYELEM! A vágáshoz szükséges korongvédelem felszerelése előtt el kell végezni a vágási műveleteket.	Lásd I Ábra

JAVASLATOK A SAROKCSISZOLÓ HASZNÁLATÁHOZ

1. Mindig terhelés nélkül indítson, és mielőtt elkezdené a munkát, várja meg, hogy a szerszám elérje a maximális sebességet.
2. Ne erőltesse a korongot, hogy gyorsabban haladjon, ha csökken a korong sebessége, hosszabb ideig tart a művelet.
3. A korong és a munkadarab között mindig 15-30 fok közötti szöget tartson. Nagyobb szög esetén a munkadarabba meneteket vág, és nem lesz egyenletes a felület. Mozgassa a sarokcsiszolót keresztirányban, illetve előre-hátra a munkadarabon.
4. Ha vágókorongot használ, soha ne módosítsa a vágás szögét, különben a korong és a sarokcsiszoló elakad, vagy a korong eltörhet. Vágás közben csak a korong forgásirányával ellentétes irányba haladjon. Ha a korong forgásirányával megegyező irányba halad, a korong kilökődhet a vágatból.
5. Rendkívül kemény anyagok vágásakor a legjobb eredményt gyémántkoronggal érheti el.
6. A gyémántkorong használat közben nagyon felforrósodik. Ilyenkor a forgó korong körül teljes szikragyűrű alakul ki. Hagyja abba a vágást, és terhelés nélküli sebességen hagyja 2-3 percig hűlni a

szerszámot.

7. Az elmozdulás megelőzése érdekében mindig ellenőrizze, hogy a munkadarab szilárdan rögzítve legyen.

6.A SZERSZÁMOK KARBANTARTÁSA

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt húzza ki a kábelt a konnektorból.

Az elektromos kéziszerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószeret a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindig száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Minden szabályozóeszközt tartson pormentesen. A szellőzőnyílásokon keresztül néha szikrák láthatók. Ez természetes, nem okoz kárt az elektromos kéziszerszámban.

Amennyiben az áramellátó kábel sérült, a gyártónak, a megbízott szervíznek vagy egy hasonlóan képzett szakembernek ki kell cserélnie azt a kockázatok elkerülése érdekében.

HIBAEELHÁRÍTÁS

Bár új sarokcsiszolója nagyon egyszerűen használható, ha gondolja adódnak, ellenőrizze az alábbiakat:

1. Ha a sarokcsiszoló nem működik, ellenőrizze a dugót.
2. Ha a sarokcsiszoló kileng vagy rezeg, ellenőrizze, hogy a külső karima szorosan rögzül-e, és a korong megfelelően helyezkedik-e el a karimalapon.
3. Ha úgy látja, hogy a korong megsérült, ne használja tovább, mivel a sérült korong széteshet. Vegye ki a korongot, és helyezzen be újat. A régi korongot óvatosan dobja el.
4. Ha alumíniumon vagy más hasonló, puha ötvözetben dolgozik, a korong hamarosan eltömődik, és nem dolgozik hatékonyan.

7.KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

8.MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék

Leírás **Worx sarokcsiszoló**

Típus **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717**

WX717.X WT708 WT708.X (700-749 a szerszám jelölése, sarokcsiszoló jelöl)

Rendeltetés **Kerületi és oldalirányú csiszolás**

Megfelel a következő irányelveknek:

2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Az alábbi normáknak

**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név Marcel Filz

Cím Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30

Allen Ding

Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CUPRINS

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
2. LISTĂ DE COMPONENTE
3. DATE TEHNICE
4. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI
5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
6. ÎNTREȚINERE
7. PROTECȚIA MEDIULUI
8. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE



AVERTISMENT Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendii și/sau leziune corporală gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „sculă electrică” din avertismente se referă la o sculă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o sculă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1. SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Sculele electrice provoacă scânteii ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- Asigurați-vă că nu sunți în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei scule electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului sculei.

2. SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Ștecherul sculei electrice trebuie să se potrivească perfect în priza de alimentare.** Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru scule electrice cu împământare.

Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

- Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în scula electrică, riscul electrocutării este mai mare.
- Nu deteriorați cablul de alimentare.** Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a sculei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- Când folosiți scula electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
- Dacă utilizarea sculei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3. SIGURANȚA PERSONALĂ

- Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o sculă electrică.** Nu folosiți o sculă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării sculei electrice poate duce la accidentări personale grave.
- Folosiți echipament personal de protecție.** Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
- Preveniți punerea accidentală în funcțiune.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta scula. Transportarea sculelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
- Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni scula electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a sculei poate duce la rănirea personală.
- Păstrați un echilibru corect.** Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați

îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Nu vă apropiați părul, hainele sau mănușile de componentele mobile. Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.

- g) **Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
- h) **Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea sculei să deveniți neglijenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale sculei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.
- 4. UTILIZAREA ȘI ÎNȚEȚINEREA SCULELOR ELECTRICE**
- a) **Nu forțați scula electrică.** Folosiți scula electrică potrivită pentru aplicație. Cu scula electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteză pentru care a fost concepută.
- b) **Nu folosiți scula electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** Orice sculă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/sau scoateți bateria din scula electrică înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita sculele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.
- d) **Nu lăsați sculele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Efectuați întreținerea sculelor electrice.** Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea sculei electrice. Dacă scula electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a sculelor.
- f) **Sculele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** Riscul blocării sculelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.
- g) **Folosiți scula electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** Folosirea sculei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidente.
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsimi mânerul și suprafețele de apucare**

ale sculei. Mânerul și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al sculei tocmai în cele mai neașteptate situații.

6. SERVICE

- a) **Service-ul unei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a sculei electrice în siguranță.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE OPERAȚIUNILE

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ COMUNE PENTRU OPERAȚIUNILE DE ȘLEFUIRE SAU TĂIERE:

- a) **Această sculă electrică este concepută să funcționeze ca polizor sau unealtă pentru debitat.** Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. Dacă nu respectați toate instrucțiunile de mai jos, există riscul electrocutării, incendiului și/sau al accidentării grave.
- b) **Operațiuni precum șlefuirea, periajul cu sârmă, lustruirea sau tăierea de găuri nu trebuie efectuate cu această sculă electrică.** Operațiunile pentru care această sculă electrică nu a fost concepută pot fi periculoase și pot provoca vătămări corporale.
- c) **Nu convertiți această sculă electrică pentru a funcționa într-un mod care nu este specific proiectat și specificat de producătorul sculei.** O astfel de conversie poate duce la pierderea controlului și poate cauza leziuni personale grave.
- d) **Nu utilizați accesorii care nu sunt proiectate și specificate în mod specific de producătorul sculei.** Chiar dacă accesoriul poate fi atașat sculei electrice, operarea în siguranță nu este garantată.
- e) **Turația nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă marcată pe scula electrică.** Accesoriile utilizate la o turație superioară celei nominale se pot sparge și împrăștia.
- f) **Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să se încadreze în capacitatea nominală a unei electrice.** Accesoriile de dimensiuni incorecte nu pot fi protejate sau controlate în mod corespunzător.
- g) **Dimensiunile sistemului de montare al accesoriului trebuie să se potrivească cu dimensiunile sistemului de montare al sculei electrice.** Accesoriile care nu se potrivesc cu hardware-ul de montare al sculei electrice vor

funcționa în dezechilibru, vor vibra excesiv și pot provoca pierderea controlului.

- h) Nu utilizați un accesoriu deteriorat.** Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesoriul, precum discurile abrazive, în privința fisurilor și crăpăturilor, rupturilor sau uzurii excesive. Dacă scăpați pe jos scula sau accesoriul, inspectați-le cu privire la deteriorări sau instalați un accesoriu intact. După inspectarea și instalarea unui accesoriu, îndepărtați-vă împreună cu persoanele din apropiere la depărtare de planul accesoriului rotativ și porniți scula la turația maximă în gol timp de un minut. Accesoriile deteriorate se vor sparge în mod normal pe durata acestui test.

- i) Purtați echipament personal de protecție.** În funcție de aplicație, folosiți o mască de protecție, ochelari de protecție sau viziere de protecție. Dacă este cazul, purtați o mască de protecție contra prafului, dispozitive de protecție a auzului, mănuși și un șorț de lucru capabil să oprească fragmentele mici abrazive sau fragmentele din piesa de prelucrat. Echipamentul de protecție pentru ochi trebuie să aibă capacitatea de a opri resturile proiectate în aer generate la diverse operații. Maska de protecție contra prafului sau masca respiratoare trebuie să aibă capacitatea de a filtra particulele generate în timpul operației respective. Expunerea prelungită la zgomot foarte puternic poate provoca pierderea auzului.

- j) Țineți persoanele din jur la o distanță sigură față de zona de lucru.** Orice persoană care pătrunde în zona de lucru trebuie să poarte echipament personal de protecție. Fragmentele din piesa de prelucrat sau ale unui accesoriu spart pot fi proiectate în jur cauzând vătămări corporale în zona imediat adiacentă zonei de lucru.

- k) Țineți scula electrică doar de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu fire ascunse.** Un accesoriu de tăiere care intră în contact cu un fir "sub tensiune" poate face ca părțile expuse din metal ale sculei electrice "să fie sub tensiune" și să îl electrocuteze pe operator.

- l) Poziționați cablul departe de accesoriul rotativ.** Dacă pierdeți controlul, cablul poate fi tăiat sau agățat și mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în accesoriul rotativ.

- m) Nu așezați niciodată jos scula electrică înainte de oprirea completă a discului.** Accesoriul aflat în rotație ar putea apuca suprafața și trage de mașina electrică fără a o putea controla.

- n) Nu lăsați scula electrică în funcțiune în timp ce o transportați lângă corpul dumneavoastră.** Contactul accidental cu accesoriul aflat în rotație vă poate agăța îmbrăcămintea, trăgând accesoriul

spre corpul dumneavoastră.

- o) Curățați în mod regulat gurile de ventilație ale sculei electrice.** Ventilatorul motorului va atrage praf în interiorul carcasei, iar acumularea de pudră de metal în exces poate cauza pericole electrice.
- p) Nu operați scula electrică în apropierea unor materiale inflamabile.** Scântele pot aprinde aceste materiale.
- q) Nu utilizați accesorii care necesită agenți de răcire lichizi.** Utilizarea apei sau a altor agenți de răcire lichizi poate cauza electrocutarea sau șocuri electrice.
- r) Țineți de mânerul sculei când lucrați.** Utilizați întotdeauna mânerule auxiliare furnizate cu unealta. Pierderea controlului poate duce la răniri.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU TOATE OPERAȚIUNILE

Recul și alte avertismente similare

Reculul este o reacție bruscă la înțepenirea sau agățarea unui disc, unui taler suport, unei perii sau unui alt accesoriu aflat în rotație. Agățarea sau prinderea cauzează blocarea rapidă a accesoriului rotativ, iar acesta, la rândul său, va duce la pierderea controlului sculei electrice și forțarea acesteia în direcția opusă rotației accesoriului.

De exemplu, dacă un disc abraziv este prins sau agățat în piesa de lucru, marginea discului care intră în punctul de prindere poate săpa în suprafața materialului, cauzând ieșirea discului sau reculul acestuia. Discul poate sări spre utilizator sau în direcție opusă acestuia, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de blocare. În astfel de condiții, discurile abrazive se pot de asemenea sparge.

Reculul este rezultatul utilizării incorecte a sculei electrice și/sau al procedeeilor sau condițiilor de lucru necorespunzătoare, putând fi evitat prin adoptarea unor măsuri de precauție adecvate prezentate în continuare.

- a) Mențineți o priză fermă pe mașina electrică și poziționați-vă corpul și brațele astfel încât să contracarați forțele de recul.** Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar, dacă există, pentru a contracara în mod optim reculurile sau momentul de torsiune reactiv din faza de pornire. Utilizatorul poate contracara momentele de torsiune reactive sau forțele de recul, dacă își ia măsuri de precauție adecvate.
- b) Nu așezați niciodată mâna în apropierea accesoriului rotativ.** Reculul poate împinge accesoriul peste mâna dumneavoastră.
- c) Nu vă poziționați corpul în zona în care se va deplasa scula electrică, în cazul reculului.** Reculul va proiecta unealta în direcție opusă rotației discului în punctul de agățare.
- d) Proceedați cu deosebită atenție atunci când prelucrați colțuri, muchii ascuțite etc.** Evitați izbăturile și salturile accesoriului. Colțurile,

muchiile ascuțite sau salturile au tendința de a agăța accesoriul aflat în rotație și conduc la pierderea controlului sau apariția reculerilor.

- e) **Nu atașați o lama de lemn cu lanț, roată segmentată cu diamante cu o deschidere periferică mai mare de 10 mm sau o lamă cu dinți.** Astfel de lame pot provoca frecvente reculuri bruște și pierderea controlului.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU OPERAȚII DE POLIZARE ȘI DEBITARE

Avertismente de siguranță specifice pentru operațiunile de șlefuire și tăiere:

- a) **Utilizați doar discuri recomandate pentru scula dumneavoastră electrică și apărătoarea specifică proiectată pentru discul selectat.** Discurile pentru care nu a fost concepută scula electrică nu pot fi protejate corespunzător și nu sunt sigure.
- b) **Discurile de șlefuire cu degajare trebuie astfel montate încât suprafața lor de șlefuire să nu depășească planul marginii apărătoarei de protecție.** Un disc de șlefuire montat necorespunzător, care depășește planul apărătoarei de protecție, nu poate fi acoperit suficient.
- c) **Apărătoarea trebuie atașată ferm la scula electrică și poziționată pentru siguranță maximă, astfel încât operatorul să fie expus la o porțiune cât mai mică a discului.** Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele discului spart și de contactul accidental cu discul, precum și de scânteele care pot aprinde îmbrăcămintea.
- d) **Discurile trebuie utilizate numai pentru aplicațiile recomandate. De exemplu: nu polizați cu partea laterală a discului de tăiat.** Discurile abrazive de debitat sunt concepute pentru polizarea periferică, iar aplicarea unor forțe laterale asupra acestor discuri poate provoca spargerea lor.
- e) **Folosii întotdeauna flanșe de disc intacte, cu diametru adecvat pentru discul folosit.** Flanșele de disc adecvate fixează discul reducând astfel posibilitatea de rupere a acestuia. Flanșele pentru discuri abrazive de rețezat pot fi diferite de flanșele pentru discuri de polizat.
- f) **Nu utilizați discuri uzate de la scule electrice mai mari.** Discurile destinate unor mașini electrice mai mari nu sunt adecvate pentru turația mai ridicată a mașinii mai mici și pot exploda.
- g) **Când utilizați roți cu dublă destinație, utilizați întotdeauna protecția corectă pentru aplicația în desfășurare.** Nepurtarea protecției corecte poate să nu asigure nivelul dorit de protecție, ceea ce ar putea duce la leziuni grave.
- h) **Atenție! Șlefuirea de foi subțiri de metal sau a altor structuri cu suprafață mare și ușor vibratoare poate duce la o emisie totală de zgomot mult mai mare (până la 15 dB) decât**

valorile declarate de emisie a zgomotului.

Aceste piese de lucru ar trebui, pe cât posibil, să fie împiedicate să emită sunet prin măsuri adecvate, cum ar fi utilizarea de materiale de amortizare flexibile și grele. Creșterea emisiei de zgomot trebuie, de asemenea, luată în considerare atât pentru evaluarea riscului expunerii la zgomot, cât și pentru selectarea unei protecții auditive adecvate.

INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU OPERAȚIUNILE DE TĂIERE

Avertismente suplimentare de siguranță specifice pentru operațiunile de tăiere:

- a) **Nu „înțepeniți” discul pentru tăiat și nici nu aplicați o presiune excesivă.** Nu încercați să executați o adâncime excesivă a tăieturii. Suprasolicitarea discului mărește sarcina și susceptibilitatea de a torsiona sau a de a înțepeni discul în tăietură și posibilitatea de recul sau spargere a discului.
- b) **Nu vă poziționați corpul în linie sau în spatele discului aflat în rotație.** Când discul se îndepărtează de corpul dumneavoastră în timpul operării, reculul posibil poate împinge discul rotativ și scula electrică direct spre dumneavoastră.
- c) **Atunci când discul este înțepenit sau când este întreruptă o tăiere din orice motiv, opriți scula electrică și țineți-o nemișcată până când discul se oprește complet.** Nu încercați niciodată să scoateți discul din tăietură în timp ce discul este în mișcare, altfel poate apărea reculul. Investigați și efectuați acțiunile corective pentru a elimina cauza a înțepenirii discului.
- d) **Nu reporniți operația de tăiere în piesa de prelucrat.** Lăsați discul să ajungă la viteza maximă și pătrundeți din nou cu atenție în tăietură. Discul poate înțepeni, se poate deplasa în sus sau provoca recul, dacă scula electrică este repornită în piesa de prelucrat.
- e) **Sprîjiți panourile sau orice piesă de prelucrat de dimensiuni mari pentru a minimiza riscul de ciupire și recul al discului.** Piese de prelucrat mari tind să se încovoieze sub propria greutate. Sub piesa de prelucrat trebuie amplasate suporturi pe ambele laturi, lângă linia de tăiere și lângă marginea piesei de prelucrat pe ambele părți ale discului.
- f) **Acordați o atenție sporită atunci când tăiați o „buzunar” în pereții existenți sau în alte zone mascate.** Discul poate tăia conducte de gaz sau de apă, cabluri electrice sau obiecte care pot provoca un recul.
- g) **Nu încercați să efectuați tăieri curbate.** Suprasolicitarea roții crește încărcarea și susceptibilitatea la torsione sau blocare a roții în tăiere și crește posibilitatea de retragere bruscă sau ruptură a roții, ceea ce poate duce la leziuni grave.

SIMBOLURI

	Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni
	Izolație dublă
	Avertisment
	Purtați echipament de protecție pentru urechi
	Purtați echipament de protecție pentru ochi
	Purtați mască de protecție contra prafului
	Operați întotdeauna cu ambele mâini
	Purtați mănuși de protecție.
	Înainte de a încărca accesorii, asigurați-vă că instrumentul este deconectat de la alimentare.
	Nu utilizați protecția pentru operațiuni de tăiere.
	Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

2.LISTĂ DE COMPONENTE

1.	BUTON DE BLOCARE A ARBORELUI
2.	COMUTATOR DE PORNIRE/OPRIRE
3.	MÂNER AUXILIAR
4.	CHEIE

5.	FLANȘĂ INTERIOARĂ
6.	FLANȘĂ EXTERIOARĂ
7.	APĂRĂTOARE DE DISC*
8.	DISC*

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

3.DATE TEHNICE

Tip **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - denumirea mașinii, reprezentând polizorul unghiular)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Tensiune	220-240V~50/60Hz	
Putere	900W	750 W
Turație nominală	12000 /min	11000 /min
Dimensiune disc	125mm	115 mm
Alezaj disc	22.2 mm	
Filet arbore	M14	
Clasă de protecție	/II	
Greutate unealtă	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 sunt destinate doar clienților diferiți, nu există modificări legate de siguranță între aceste modele.
Vă recomandăm să achiziționați accesorii din magazinul în care sunt vândute instrumentele. Consultați pachetul accesoriu pentru mai multe detalii. Personalul magazinului vă poate ajuta și consilia.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Presiune sonoră ponderată	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 83,7 dB(A)

Putere sonoră ponderată	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
$K_{PA} \& K_{WA}$ 3 dB(A)		
Purtăți echipament de protecție pentru urechi 		

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Polizor	Șlefuirea suprafeței sau tăierea abrazivă	Valoarea de emisie a vibrațiilor $a_{hAG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Valoarea de emisie a vibrațiilor $a_{hAG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Tăierea	/	Valoarea de emisie a vibrațiilor $a_{hGO} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Marjă de eroare $K = 1.5 \text{ m/s}^2$		

–Valoarea totală a vibrațiilor declarate a fost măsurată conform unei metode de test standard și poate fi utilizată pentru a compara o sculă cu alta;
–Valoarea totală a vibrațiilor declarate poate fi, de asemenea, utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii.

 **AVERTISMENT:** Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a sculei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care scula este utilizată, în funcție de următoarele exemple și alte variații privind utilizarea uneltei:
Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate.
Scula să fie într-o stare bună și întreținută corespunzător.
Utilizarea accesoriului corect pentru sculă, fiind ascuțit și în bună stare de funcționare.
Strângerea cu fermitate a mânerelor și utilizarea oricărui accesoriu anti-vibrații.
Iar scula este utilizată conform destinației de utilizare și acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrației mâinii-brațului dacă nu este utilizată corespunzător.



AVERTISMENT: Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condițiile de utilizare reale trebuie de asemenea să țină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită și când merge în gol, dar nu efectuează operația propriu-zisă. Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru.
Ajută la reducerea riscului de expunere la vibrații. Întrețineți unealta în conformitate cu aceste instrucțiuni și mențineți-o bine lubrifiată (dacă este cazul).
Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiți în accesorii anti-vibrații.
Planificați-vă lucrul pentru a desfășura utilizarea uneltelor cu nivel ridicat de vibrații de-a lungul mai multor zile.

4.DESTINAȚIA DE UTILIZARE

Mașina este destinată tăierii, șlefuirii și perierii metalelor și materialelor din piatră fără a folosi apă. Pentru tăierea pieselor din metal, trebuie utilizată o apărătoare specială de protecție pentru tăiere (accesoriu).

5.INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

ASAMBLARE ȘI OPERARE

Acțiune	Figura
ASAMBLARE	
Instalarea mânerului auxiliar	Consultați A
Montarea apărătoarei de disc OBSERVAȚIE: Proiecția codată de pe apărătoarea de disc asigură montarea numai a unei apărătoări care se potrivește tipului de mașină. OBSERVAȚIE: Așezați apărătoarea de disc cu proiecția codată în canelura codată de pe axul capului mașinii și rotiți-o în poziția dorită (poziția de lucru). Partea închisă a apărătoarei de disc trebuie să indice întotdeauna către operator.	Consultați B1, B2 (Pentru WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Consultați B3, B4 (Pentru WX717 WX717.X WT708 WT708.X)

Asamblarea discului	Consultați C1,C2,C3
DISC DE ÎNLOCUIRE OBSERVAȚIE: Înainte de orice lucrare la mașină, scoateți ștecherul din priză. Pentru lucrări cu discuri de polizare sau de tăiere, trebuie montată apărătoarea de protecție.	
Scoateți discului urmând invers pașii din Fig. C1, C2, C3.	
Schimbarea apărătoarei de disc și înlocuirea discului NOTĂ: Montați apărătoarea externă a discului în timpul operațiunilor de tăiere și îndepărtați-o în timpul operațiunilor de rectificare grosieră. (Pentru WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Consultați D)	
OPERAȚIUNE	
Conectare la alimentare	Consultați E
Utilizarea întrerupătorului general cuplat/decuplat	Consultați F
Locui pentru prindere	Consultați G
Rectificare grosieră  AVERTISMENT! Apărătoarea de disc pentru rectificare grosieră trebuie asamblată înainte de a efectua operațiuni de rectificare grosieră.	Consultați H
Tăierea  AVERTISMENT! Apărătoarea de disc pentru tăiere trebuie asamblată înainte de a efectua operațiuni de tăiere.	Consultați I

SFATURI PRIVIND LUCRUL CU POLIZORUL UNGHIULAR

1. Porniți întotdeauna în gol pentru a atinge viteză maximă și apoi începe operația.
2. Nu forțați discul să lucreze la viteză mai mare, reducerea vitezei de avans a discului înseamnă un timp de lucru mai mare.
3. Lucrați întotdeauna la un unghi de 15-30° între disc și piesa de prelucrat. Unghiurile mai mari vor produce creștături pe piesa de prelucrat și vor afecta finisajul de suprafață. Deplasați polizorul unghiular de-a lungul piesei prelucrate, înainte și înapoi.
4. Când utilizați un disc de rețetare, nu modificați

niciodată unghiul de tăiere deoarece veți încetini discul și motorul polizorului unghiular sau veți rupe discul. Când efectuați o operație de tăiere, tăiați doar în direcția opusă rotației discului. Dacă tăiați în aceeași direcție ca direcția de rotație a discului, discul poate ieși din tăietura efectuată.

5. Când tăiați materiale foarte dure, cele mai bune rezultate pot fi obținute cu un disc de diamant.
6. Când utilizați un disc de diamant, acesta se va încălzi foarte tare. În acest caz, veți observa un inel de scântei în jurul discului rotativ. Întrerupeți tăierea și lăsați discul să se răcească operând în gol timp de 2-3 minute.
7. Asigurați-vă întotdeauna că piesa de prelucrat este ținută sau fixată ferm pentru a împiedica mișcarea.

6.ÎNȚEȚINERE

Scoateți ștecherul din priză de alimentare înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Interiorul unelei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea unelei electrice. Ștergeți unealta cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru. Ocazional, puteți observa scântei prin fantele de aerisire. Acest lucru este normal și nu va defecta unealta electrică. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoana cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.

DEPANAREA

Deși noul polizor unghiular este foarte simplu de operat, dacă întâmpinați probleme, verificați următoarele:

1. Dacă polizorul dumneavoastră nu funcționează, verificați conexiunea cablului de alimentare.
2. Dacă discul polizorului dumneavoastră oscilează sau vibrează, verificați dacă flanșa exterioră este strânsă; verificați dacă discul este localizat corect pe placa flanșei.
3. Dacă există dovezi că discul este deteriorat, nu îl utilizați deoarece se poate dezintegra, îndepărtați-l și înlocuiți cu un disc nou. Depuneți la deșeuri discurile vechi în mod corespunzător.
4. Dacă lucrați cu aluminiu sau un aliaj moale similar, discul se va înțepeni rapid și nu va poliza eficient.

7.PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

8.DECLARAȚI DE CONFORMITATE

Subsemnatii,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Polizor unghiular Worx**
Tip **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717
WX717.X WT708 WT708.X (700-749—denumirea
mașinii, reprezentând polizorul unghiular)**
Function **Peripheral and lateral grinding**

Respectă următoarea directivă:
**2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU**

Se conformează standardelor:
**EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000**

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei
tehnice,
Nume Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
2. ZOZNAM SÚČASŤÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. NÁVOD NA POUŽITIE
5. URČENÉ POUŽITIE
6. PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE
7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
8. VYHLÁSENIE O ZHODE

1.BEZPEČNOSTNÍ INŠTRUKCE BEZPEČNOST VÝROBKU OBCENÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEK- TRICKÉ NÁSTROJE



VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1. BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.**
Pracoviště plné nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- b) Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** *Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.*
- c) Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** *Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.*

2. Bezpečnost při práci s elektrinou

- a) Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlici nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem.** *Nepoužívejte spolu s*

uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.

- b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **Nemanimulujte s napájecím kabelem necitlivě.** Nikdy si nepřítahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
- e) **Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3. OSOBNÍ BEZPEČNOST

- a) **Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem.** Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
- b) **Použijte osobní ochranné pomůcky.** Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
- c) **Předcházejte neúmyslnému zapnutí.** Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí. Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
- d) **Odstaňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
- e) **Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.

- f) **Pro práci se vhodně oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
- g) **Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukuje rizika vyvolaná prachem.
- h) **Nedopustíte, abyste díky zkušenostem nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití.** Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.

4. POUŽITÍ A ÚDRŽBA RUČNÍHO NÁŘADÍ

- a) **Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost.** Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
 - b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
 - c) **Dříve než začnete dělat jakékoliv úpravy, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo akumulátoru.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukují riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.
 - d) **Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.
 - e) **Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.
 - f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.
 - g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.
 - h) **Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.
- ### 6. SERVIS
- a) **Servisní práce na nářadí nechte provést**

kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů. Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY ČINNOSTI

Bezpečnostní varování běžné pro brusné nebo odřezávací operace:

- a. Toto nářadí je určeno pro broušení a dělicí bruska. Seznamte se všemi varováními, pokyny, obrázky a parametry dodanými s tímto elektrickým nářadím. Pokud se nebudete řídit následujícími instrukcemi, může dojít k vypuknutí požáru nebo k dalším vážným zraněním způsobeným nejen elektrickým proudem.
- b) Operace jako broušení, kartáčování drátěným kartáčem, leštění nebo řezání otvorů by neměly být s tímto elektrickým nástrojem prováděny. Způsoby používání, pro které tento nástroj není určen, mohou způsobit nebezpečí a zranění.
- c) Neupravujte tento elektrický nástroj tak, aby fungoval způsobem, pro který není speciálně navržen a který není specifikován výrobcem nástroje. Taková úprava může vést k ztrátě kontroly a způsobit vážné osobní zranění.
- d) Nepoužívejte příslušenství, které není speciálně navrženo a specifikováno výrobcem nástroje. Pouhé možné připojení příslušenství k vašemu elektrickému nástroji nezajišťuje bezpečný provoz.
- e) Jmenovité otáčky příslušenství se musí rovnat nebo být vyšší než jmenovité otáčky vyznačené na nářadí. Příslušenství používané při vyšších než doporučených otáčkách může způsobit zranění osob nebo poškození nářadí.
- f) Rozměry příslušenství musí vyhovovat parametrům nářadí. Příslušenství nesprávných rozměrů nelze přiměřeně chránit ani ovládat.
- g) Rozměry příslušenství musí odpovídat rozměrům montážního hardwaru elektrického příslušenství, které nesouhlasí s montážním hardwarem elektrického nástroje, se bude nevyváženě otáčet, bude nadměrně vibrávat a může způsobit ztrátu kontroly.
- h) Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství jako brusné kotouče, nejsou-li prasklé, vyštípané, nemají-li podložní destičky praskliny, nejsou-li příliš opotřebené, nebo neztrácí-li drátěný kartáč drátky. Pokud Vám nářadí upadne, zkontrolujte způsobené poškození nebo namontujte nepoškozené příslušenství. Po kontrole a montáži příslušenství se postavte vy i jiné přítomné osoby mimo rovinu řezu kotouče a nechte brusku běžet jednu minutu bez zátěže. Poškozené příslušenství se obvykle během tohoto testu rozpadne.

- i) Použijte osobní ochranné pomůcky. Podle typu práce používejte ochranný štít, ochranné brýle (s boční ochranou nebo bez ní). Podle potřeby použijte protiprachovou masku, chrániče sluchu, rukavice a zástěru, schopnou zastavit malé kousky brusiva a materiálu. Ochrana očí musí být schopna zadržet odlétávající úlomky. Protiprachová maska nebo respirátor musí zachytit částice vzniklé při práci s nářadím. Delší pobyt v hluku může poškodit sluch.
- j) Přihlížející osoby musí být v bezpečné vzdálenosti. Osoby vstupující na pracoviště musí používat osobní ochranné prostředky. Úlomky kotouče nebo materiálu mohou odlétávat i mimo bezprostřední pracovní prostor a způsobit zranění.
- k) Držte ruční elektrické nářadí za odizolované povrchy při práci v podmínkách, kde je možné, že se řezací nástroj dostane do kontaktu se skrytou elektrickou. Příslušenství pro řezání, které přichází do kontaktu s "živým" vodičem, může učinit otevřené kovové části elektrického nástroje "živými" a může způsobit operátorovi elektrický šok.
- l) Umístěte kabel mimo dosah rotujících příslušenství. Pokud ztratíte kontrolu, kabel může být přestřížen nebo zachycen a vaše ruka nebo paže může být vtlačena do rotujícího příslušenství.
- m) Brusku odložte až po úplném zastavení kotouče. Otáčející se nástroj může zachytit povrch materiálu a vytrhnout vám nářadí z rukou.
- n) Nespouštějte motor nářadí během přenášení po straně těla. Náhodný kontakt s otáčejícím se příslušenstvím může zachytit oděv a přitáhnout kotouč k tělu.
- o) Pravidelně čistěte větrací otvory nářadí. Větrák motoru vtahuje do pláště brusky prach a přílišné nahromadění práškového kovu může způsobit úraz elektrickým proudem.
- p) Brusku nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Odlétávající jiskry mohou materiál zapálit.
- q) Nepoužívejte příslušenství vyžadující kapalná chladicí média. Použití chlazení vodou nebo jinou kapalinou může způsobit úraz elektrickým proudem.
- r) Při práci musíte držet nástroj za držadlo. Vždy používejte pomocná držadla dodaná s nástrojem. Ztráta kontroly může způsobit zranění.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VŠECHNY ČINNOSTI

Zpětný ráz a jiná varování

Zpětný ráz je náhlá reakce nářadí na sevřený, nebo zaseklý rotující kotouč, podložní destičku, kartáč nebo jiné příslušenství. Sevření nebo zaseknutí kotouče způsobí rychlé zastavení rotujících částí, které má za následek vznik nekontrolovaného vymrštění nářadí opačným směrem než je směr

otáčení v bodě zastavení kotouče.

Je-li například kotouč zachycen v opracovávaném materiálu, hrana kotouče v místě zachycení se zařízne do materiálu a způsobí uvolnění nebo vyhození kotouče. Kotouč pak může buď vyskočit dopředu nebo směrem od uživatele, v závislosti na směru otáčení kotouče v bodě zachycení. Brusné kotouče se za takových okolností mohou rozbit na kusy.

Zpětný ráz je výsledkem špatných pracovních postupů a podmínek a můžete se mu vyhnout náležitými preventivními kroky tak, jak se uvádí níže.

- a) **Nářadí pevně uchopte a postavte se tak, abyste případnému vymrštění nástroje dokázali vzdorovat.** Vždy, když je k dispozici, namontujte přidavnou rukojeť. Získáte tím maximální kontrolu nad vymrštěním nářadí nebo nad reakcí kroutícího momentu při započetí práce. Je-li uživatel připraven, může reagovat na důsledek kroutícího momentu nebo zpětný ráz včas.
- b) **Nikdy nepřibližujte ruce k rotujícím částem.** Nářadí může být vymrštěno přes vaše ruce.
- c) **Postavte se tak, aby vás nářadí při vymrštění kontrolovalo nezasáhlo.** Zpětný ráz vyhodí nářadí směrem opačným k otáčení kotouče v bodě jeho zachycení.
- d) **Buďte obzvláště opatrní při práci v rozích, okolo ostrých hran apod., nářadí může být zachyceno nebo odhozeno.** Práce v rozích a na hranách a poskočení nářadí mají tendenci zastavit rotaci kotouče a způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
- e) **Na nářadí nepřipojujte řetězovou pily na dřevo, segmentovaný diamantový kotouč s periferním otvorem větším než 10 mm nebo pilový kotouč s ozubením.** Takové čepele způsobují časté odskočení a ztrátu kontroly.

DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BROUŠENÍ A ŘEZÁNÍ

Specifická bezpečnostní varování pro operace broušení a odřezávání:

- a) **Používejte výhradně pro Vaše elektronářadí určené brusné kotouče a pro tyto brusné kotouče určený ochranný kryt.** Brusná kotouče, která nejsou určeny pro toto elektronářadí, nemohou být dostatečně zakryté a jsou nebezpečné.
- b) **Lomené brusné kotouče musejí být namontované tak, aby svou brusnou plochu nepřecházely nad rovinou okraje ochranného krytu.** Nesprávně namontovaný brusný kotouč, který vyčnívá nad rovinu okraje ochranného krytu, nemůže být dostatečně krytý.
- c) **Ochranný kryt musí být spolehlivě namontovaný na elektronářadí a pro nejvyšší míru bezpečnosti nastavený tak, aby co možná nejmenší část brusného tělesa ukazovala nekrytá k obsluhující osobě.** Ochranný kryt pomáhá chránit obsluhu před úlomky, náhodným kontaktem s brusným tělesem a též před jiskrami, jež mohou vznítit

oděv.

- d) **Kotouče používejte jen pro doporučené typy prací. Nepoužívejte boční stranu řezného kotouče na broušení.** Kotouče pro abrazivní řezání jsou určeny pro zátěž na hraně, boční tlak může způsobit jejich roztrhnutí.
- e) **Používejte jen nepoškozené příruby správné velikosti a tvaru, vhodné pro váš kotouč. Správné příruby drží kotouč a snižují riziko jeho prasknutí.** Příruby pro řezné kotouče jsou jiné než příruby pro brusné kotouče.
- f) **Nepoužívejte opotřeбенé kotouče z většího nářadí.** Kotouče určené pro větší typy nářadí se nehodí pro vyšší otáčky menšího nářadí a mohou se roztrhnout.
- g) **Při používání dvouúčelových kol vždy používejte správnou ochranu pro prováděnou aplikaci.** Nepoužití správné ochrany nemusí poskytnout požadovanou úroveň ochrany, což může vést k vážnému zranění.
- h) **Varování! Broušení tenkých kovových plechů nebo jiných snadno vibrujících struktur s velkou plochou může způsobit celkovou emisi hluku mnohem vyšší (až o 15 dB) než deklarované hodnoty emise hluku.** Takové pracovní kusy by měly být co nejvíce chráněny před vydáváním zvuku vhodnými opatřeními, například použitím těžkých flexibilních tlumících podložek. Zvýšená emise hluku by měla být také zohledněna při hodnocení rizika expozice hluku a při výběru adekvátní ochrany sluchu.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ODŘEZÁVÁNÍ

Další specifická bezpečnostní varování pro odřezávací práce:

- a) **Při řezání nepoužívejte přílišný tlak, aby se kotouč nezastavil v řezu. Nepokoušejte se provést příliš hluboký řez.** Velká síla působící na kotouč a náchylnost na zkroutení nebo zaseknutí v řezu zvyšují možnost zpětného rázu nebo roztrhnutí kotouče.
- b) **Nikdy nestůjte v linii řezu a za rotujícím kotoučem.** Pokud se kotouč při práci pohybuje ve směru od vašeho těla, zpětný ráz jej vymrští přímo na vás.
- c) **Zasekne-li se kotouč nebo je-li potřeba řezání z nějakého důvodu přerušit, uvolněte vypínač a držte pilu nehybně v materiálu, dokud se kotouč nezastaví. Nikdy se nepokoušejte řezný kotouč vyndat z řezu, pokud se otáčí, jinak může dojít k vymrštění nářadí.** Rotující řezný kotouč nikdy nevytahujte z řezu, mohlo by dojít k jeho odmrštění vaším směrem. Přezkoumejte a udělejte opravné kroky, abyste minimalizovali důvod zaseknutí kotouče.
- d) **V řezání nepokračujte, je-li kotouč v řezu. Nechte kotouč roztočit v pracovních otáčkách a poté jej opatrně opět vložte do řezu.** Kotouč

se při zapnutí motoru může v řezu zaseknout vyběhnout z řezu, nebo být vymrštěn ven.

- e) **Velké desky nebo jiné rozměrné kusy materiálu podložte tak, abyste minimalizovali riziko sevření kotouče a jeho případné vymrštění.**
Velké kusy se mají tendenci prohýbat pod vlastní vahou. Podpěry musí být umístěny pod oběma stranami obrobku, blízko linie řezu a blízko okraje materiálu.
- f) **Buďte zvláště obezřetní, když budete řezat do stojících zdí nebo jiných neznámých objektů.**
Přecházející kotouč se může zařít do potrubí plynového nebo vodovodního rozvodu, do elektrických rozvodů nebo může být při nárazu na překážky streichen z drážky vymrštěn.
- g) **Nepokoušejte se o zakřivené řezání.** Přetížení kola zvyšuje zatížení a náchylnost k zkroutení nebo uvázne v řezu a zvýší se tak možnost odskoku nebo prasknutí kotouče, což může vést k vážnému zranění.

SYMBOLY

	Pro omezení rizika zranění si pečlivě přečtěte návod k obsluze.
	Dvojitá izolace
	Výstraha
	Používejte pomůcky pro ochranu sluchu.
	Používejte pomůcky pro ochranu očí.
	Používejte protiprachovou masku (respirátor)
	Vždy pracujte oběma rukama
	Používejte ochranné rukavice.
	Před výměnou příslušenství musí být nástroj odpojen od elektrické zásuvky.



Nepoužívejte kryt pro řezací operace.



Vysloužilé elektrické produkty byste neměli vyhazovat společně s komunálním odpadem. Odevzdejte je do sběren pro tento účel zřízených, aby mohlo dojít k jejich ekologické likvidaci - recyklaci. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

2.SEZNAM KOMPONENTŮ

1.	KNOFLÍK NA ZABLOKOVÁNÍ VŘETENA
2.	VYPÍNAČ ON/OFF
3.	POMOCNÁ RUKOJEŤ
4.	KLÍČ
5.	VNITŘNÍ PŘÍRUBA
6.	VNĚJŠÍ PŘÍRUBA
7.	KRYT KOTOUČE*
8.	DISK*

* Ne všechny doplňky vyobrazené nebo popisované jsou v standardní dodávce zahrnuty.

3.TECHNICKÁ DATA

Typ **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 - označení stroje, zástupce Úhlová bruska)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Jmenovité napětí	220-240V~50/60Hz	
Jmenovitý napájecí výkon	900 W	750 W
Jmenovitý výkon na volnoběh	12000 /min	11000 /min
Max. průměr kotouče	125mm	115 mm
Průměr otvoru kotouče	22.2 mm	
Závít vřetena	M14	
Třída ochrany	 /II	
Váha přístroje	2.17 kg	1.77 kg

****X = 1-999, A-Z, M1-M9** jsou pouze pro různé zákazníky, mezi těmito modely neexistují žádné změny související s bezpečností.

Doporučujeme zakoupit příslušenství z obchodu, kde se nařadí prodává. Další podrobnosti najdete v balíčku příslušenství. Zaměstnanci obchodu vám mohou pomoci a poradit.

ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Naměřený akustický tlak	L _{pA} : 83,6 dB(A)	L _{pA} : 86,7 dB(A)
Naměřený akustický výkon	L _{wA} : 94,6 dB(A)	L _{wA} : 94,7 dB(A)
K _{pA} & K _{wA}	3 dB(A)	
Používejte pomůcky pro ochranu sluchu. 		

INFORMACE O VIBRACÍCH

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--------------------------------------	--------------------------------------

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN 62841:

Bruska	Broušení povrchu nebo ořezávání abrazivním materiálem	Hodnota vibračních emisí $a_{hAG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Hodnota vibračních emisí $a_{hAG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Ořezávání	/	Hodnota vibračních emisí $a_{hco} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Kolísání $K = 1.5\text{m/s}^2$		

- deklarovaná celková hodnota vibrací byla měřena v souladu se standardní testovací metodou a může být použita k porovnání jednoho nástroje s druhým;
- deklarovaná celková hodnota vibrací může být také použita při předběžném hodnocení expozice.

 **VÝSTRAHA:** Hodnota vibračních emisí během praktického používání tohoto elektrického nástroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobech, jakými je nástroj používán v závislosti na následujících podmínkách a dalších možnostech použití nástroje:
Způsob, jakým je nástroj používán, a povaha narušovaných materiálů.
Dobry stav nástroje a řádné provádění jeho údržby
Používání správného příslušenství s nástrojem, ostrost a dobry stav příslušenství.
Utažení úchopu na rukojetích a použití antivibračního příslušenství.
Používání nástroje k účelům určeným konstrukcí a v souladu s těmito pokyny.

Při nesprávném používání může tento nástroj způsobit syndrom vibrací rukou a paží.

⚠ VÝSTRAHA: Je třeba upřesnit, že u při odhadu výše rizika vibrací v praxi je nutno rovněž zohlednit všechny fáze pracovního cyklu, například dobu, kdy je nástroj vypnutý a kdy běží naprázdno, ale nevykonává práci. To může podstatně snížit působení vibrací v rámci celkového pracovního času. Zásady pro omezení rizika působení vibrací Provádějte údržbu tohoto nástroje v souladu s těmito pokyny a nástroj (příslušným způsobem) dobře promazávejte.
Má-li být tento nástroj používán pravidelně, zakupte antivibrační příslušenství.
Naplánujte práci tak, aby bylo provádění úkolů, které vyžadují silné vibrace nástroje, rozloženo do několika dní.

4. ÚČEL POUŽITÍ

Elektrické nářadí je určeno k dělení, hrubování a kartáčování kovových a kamenných materiálů bez použití vody. K dělení kovu se musí použít speciální ochranný kryt pro dělení (příslušenství).

5. NÁVOD NA POUŽITÍ

🔧 POZNÁMKA: Předtím než začnete nářadí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

SESTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ

Prováděný úkon	Obr.
SESTAVENÍ	
Montáž pomocné rukojeti	Viz A
Montáž krytu kotouče POZNÁMKA: Kódovaný výstupek na krytu kotouče zajišťuje, že lze namontovat pouze ochranný kryt, který odpovídá typu stroje. POZNÁMKA: Vložte kryt kotouče s kódovaným výstupkem do kódované drážky na vřetenu hlavy stroje a otočte jej do požadované polohy (pracovní polohy). Uzavřená strana krytu kotouče musí vždy směřovat k obsluze.	Viz B1, B2 (u WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Viz B3, B4 (u WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Sestavení kotouče	Viz C1,C2,C3

VÝMĚNA KOTOUČE

POZNÁMKA: Před jakoukoli prací na samotném stroji vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Při práci s brusnými nebo řezacími kotouči musí být namontován ochranný kryt kotouče.

Pro sejmutí kotouče sledujte kroky obr. C1, C2, C3 v obráceném pořadí.

Výměna krytu kotouče a výměna kotouče
POZNÁMKA: Při provádění operací řezání používejte externí kryt kotouče a odstraňte ho při provádění hrubého broušení. (u WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Viz D)

POUŽITÍ

Připojení k napájení	Viz E
Použití hlavního spínače zap./vyp.	Viz F
Místa pro úchop	Viz G
Rough grinding ⚠ VAROVÁNÍ! Kryt kotouče pro hrubé broušení musí být namontován před provedením hrubého broušení.	Viz H
Cutting ⚠ VAROVÁNÍ! Kryt kotouče pro řezání musí být namontován před provedením operací řezání.	Viz I

TIPY PRO PRÁCI S ÚHLOVOU BRUSKOU

1. Brusku vždy zapínejte na volnoběh, aby před prací dosáhla maximálních otáček.
2. Nesnažte se brusný výkon zvýšit větším přitlakem na brusný kotouč, výsledkem jsou snížené otáčky a delší časy opracování.
3. Při práci vždy dodržujte 15-30 stupňový úhel mezi brusným kotoučem a povrchem materiálu. Je-li úhel větší, kotouč udělá rýhy do povrchu a zhorší jeho úpravu. Brusku vedte napříč materiálem pohyby ze strany na stranu.
4. Používáte-li řezný kotouč, nikdy neměňte řezný úhel, jinak se zasekne kotouč a zastaví motor, případně praskne brusný kotouč. Při řezání řežte v opačném směru než je otáčení řezného kotouče. Při řezání ve stejném směru, jakým se otáčí řezný

- kotouč, může kotouč vypadnout z řezné drážky.
5. Při řezání velmi tvrdých materiálů dosáhnete nejlepších výsledků diamantovým kotoučem.
 6. Diamantový kotouč se při řezání silně zahřeje. Nastane-li tento jev a jiskry budou vidět po celém obvodu kotouče, řezání zastavte a nechte nářadí ochladit volnoběhem po dobu 2-3 minut.
 7. Pokud možno se ujistěte, že pracovní kus je dobře uchycený a neuvolňuje se.

6. ÚDRŽBA

Před prováděním libovolných úprav nebo údržby odpojte nářadí od sítě.

Vaše elektrické ruční nářadí nepotřebuje dodatečné mazání a údržbu.

Na vašem elektrickém ručním nářadí nejsou žádné části, které potřebují servisní zásah. Nikdy nepoužívejte vodu nebo chemické čističe na čištění vašeho ručního elektrického nářadí. Utírejte jej dočista suchým hadrem. Vždy jej skladujte na suchém místě. Udržujte ventilační otvory motoru čisté. Udržujte všechny pracovní ovladače čisté bez prachu. Občas můžete přes ventilační otvory vidět jiskry. Je to normální a nepoškodí to vaše ruční elektrické nářadí.

Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním technikem nebo stejně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo riziku.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU

Ačkoliv je ovládání této nové úhlové brusky skutečně velmi jednoduché, setkáte-li se s problémy, proveďte následující kontrolu:

1. Pokud bruska nefunguje, zkontrolujte napájení a zástrčku napájecího kabelu.
2. Pokud kotouč brusky kmitá nebo vibruje, zkontrolujte, zda je vnější příruba utažená; zkontrolujte, zda je kotouč správně nasazen na desce příruby.
3. Pokud je kotouč viditelně poškozen, nepoužívejte jej, protože poškozený kotouč se může roztrhnout; sejměte jej a nahraďte novým kotoučem. Staré kotouče ekologicky zlikvidujte.
4. Při práci na hliníku nebo podobné měkké slitině se kotouč brzy zaneše a nebude dostatečně brousit.

7. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

8. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek

Popis **Úhlová bruska Worx**

Typ **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - označení stroje, zástupce Úhlová bruska)**

Funkce **Vnější a boční broušení**

Je v souladu s následujícími směrnicemi:

2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2014/30/EU

Splňované normy

EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor :

Název Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



125

2024/9/30

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE
2. ZOZNAM SÚČASTÍ
3. TECHNICKÉ ÚDAJE
4. URČENÉ POUŽITIE
5. NÁVOD NA POUŽITIE
6. ÚDRŽBA
7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
8. VYHLÁSENIE O ZHODE

1. BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE BEZPEČNOST VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámte sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím.

Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1. BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prízerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2. BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI S ELEKTRINOU

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť vhodné so zástrčkami.** Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové

prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si nepríťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vypli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým časťami. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3. OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riadte zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- Použite osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.
- Predídte neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripavený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- Neprečuňte sa.** Udržujte si stabilitu a pevnú

zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.

- f) **Oblečte sa náležite.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
 - g) **Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využitá a pripojené.** Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
 - h) **Nedovoľte, aby ste vďaka skúsenostiam získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného používania.** Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.
- #### 4. POUŽITIE A ÚDRŽBA RUČNÉHO NÁRADIA
- a) **Nepreťažujte ručné náradie.** Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
 - b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
 - c) **Odpojte prípojku ručného náradia od zdroja energie a/alebo akumulátora pred tým, než začnete robiť akékoľvek úpravy, vymieňať doplnky alebo uskladňovať ručné náradie.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.
 - d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
 - e) **Údržba ručného náradia.** Skontrolujte chybné pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
 - f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
 - g) **Používajte elektrické náradie v súlade s týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.

- h) **Rukoväte a povrchy držadiel udržiajte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Šmykľavé rukoväte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.

6. SERVIS

- a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.

PODROBNOSTI O BEZPEČNÉM LIKVIDACI POUŽITÝCH BATERIÍ

Bezpečnostné upozornenia bežné pre brúsenie alebo odrezávanie:

- a. **Toto náradie je určené na fungovanie ako brúska a tiež náradie na rezanie.** Prečítajte si všetky výstrahy, pokyny, prezrite si obrázky a technické parametre poskytované s touto brúskou. Neschopnosť dodržiavať varovania a pokyny môže viesť k elektrickému šoku, vypuknutiu požiaru a/alebo k vážnym zraneniam.
- b) **Operácie ako brúsenie, čistenie drôtom, leštenie alebo rezanie otvorov by sa s týmto elektrickým nástrojom nemali vykonávať.** Činnosti, pre ktoré nebolo elektrické náradie navrhnuté, môžu byť rizikové a dôsledkom môže byť osobné poranenie.
- c) **Nemeňte funkčnosť tohto elektrického nástroja na prevádzku spôsobom, ktorý nie je špecifikovaný navrhnutú a presne špecifikovaný výrobcom nástroja.** Takáto úprava môže viesť k strate kontroly a spôsobiť vážne osobné zranenie.
- d) **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je špeciálne navrhnuté a presne špecifikované výrobcom nástroja.** Len preto, že je príslušenstvo možné pripojiť k vášmu elektrickému nástroju, nezaručuje bezpečnú prevádzku.
- e) **Príslušenstvo musí byť stavané najmenej pre menovité otáčky vyznačené na brúske, príslušenstvo používané pri vyšších ako týchto menovitých otáčkach sa môže rozlútiť na kusy.**
- f) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.**
- g) **Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva (brúsneho kotúča) musia vyhovovať parametrom brúsky.** Brúsne kotúče nesprávnej veľkosti nemožno primerane chrániť ani ovládať.
- h) **Poškodené príslušenstvo nepoužívajte.** Pred použitím každú časť, ako sú brúsne kotúče a podložné doštičky, prezrite, či nemajú praskliny alebo vyštrbené okraje, nie sú opotrebované. Pri drôtených kefách kontrolujte zlomené alebo

vypadnuté drôty. Ak vám brúska spadne na zem, overte vzniknuté poškodenie a prípadne namontujte nepoškodené príslušenstvo. Po tom, čo ste prezreli a namontovali príslušenstvo, vzdialte sa spolu s ostatnými prítomnými osobami mimo roviny otáčania príslušenstva a nechajte brúsku bežať asi minútu bez záťaže. Poškodené príslušenstvo sa obvykle v priebehu tohto testu rozpadne na kusy.

- i) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa druhu práce použite tvárový štít, ochranné alebo bezpečnostné okuliare. Podľa potreby použite protiprachovú masku, chrániče sluchu, rukavice a pracovný zásteru, ktorá je schopná zastaviť malé abrazívne predmety, alebo kusy brúseného materiálu. Ochrana zraku musí byť schopná zachytiť odletujúce malé kúsky vznikajúce pri rôznych prácach. Protiprachová maska alebo respirátor musia byť schopné odfiltrovať častice vzniknuté počas práce. Dlhšia expozícia silnému hluuku môže poškodiť sluch.**
- j) **Nedovoľte tretím osobám prístup na pracovisko. Každá osoba na pracovisku musí používať osobné ochranné prostriedky. Kusy materiálu alebo pracovného nástroja môže odletovať a spôsobiť zranenie aj vo väčších vzdialenostiach od samotného miesta brúsenia.**
- k) **Tam, kde by sa elektrické náradie pri práci mohlo dostať do kontaktu so zakrytými vodičmi, náradie držte za izolované úchopové časti. Príslušenstvo na rezanie, ktoré príde do kontaktu s "živým" vodičom, môže spôsobiť, že odkryté kovové časti elektrického nástroja budú "pod prúdom" a operátor môže utpieť úder elektrickým prúdom.**
- l) **Umiestnite kábel mimo otáčajúceho sa príslušenstva. Ak stratíte kontrolu, kábel môže byť prerazený alebo zachytený a vaša ruka alebo rameno môžu byť vtiahnuté do otáčajúceho sa príslušenstva.**
- m) **Náradie neodkladajte, kým sa motor otáča. Otáčajúci sa pracovný nástroj sa môže zarezáť do povrchu a vytrhnúť náradie spod vašej kontroly.**
- n) **Náradie pri prenášaní opreté o bok nesmie byť zapnuté. Náhodný kontakt s otáčajúcim sa pracovným nástrojom môže spôsobiť zachytenie odevu a pritiahnutie náradia k telu.**
- o) **Pravidelne čistite vetracie otvory motora. Vetrák motora nasáva dovnútra krytu brúsky prach a prílišné nahromadenie práškoveho kovu môže spôsobiť skrat.**
- p) **Brúsku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov. Odletujúce iskry môžu spôsobiť jeho vznietenie.**
- q) **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré si vyžaduje chladenie kvapalinami. Použitie vody alebo iného kvapalného chladiva môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo šoku.**
- r) **Svoje náradie počas práce držte za rukoväť.**

Používajte prídavné rukoväte rukováti spolu s náradím. Strata kontroly môže viesť k úrazu.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Vymrštenie náradia a príbuzné výstrahy

Vymrštenie náradia je náhla reakcia na zovretý alebo zachytený brúsny kotúč, podložnú dosičku, kefku alebo iné príslušenstvo. Prískripnutie alebo zovretie brúsneho kotúča spôsobí jeho náhle zastavenie, v dôsledku čoho vznikajú sily, ktoré sa náradie v bode zovretia snažia odhodiť opačným smerom ako smer otáčania.

Ak je napríklad brúsny kotúč zachytený alebo prískripnutý opracovávaným kusom materiálu, okraj kotúča vnikajúci do miesta prískripnutia sa môže zasaknúť do materiálu a spôsobiť, že kotúč vylezie alebo je vyhodенý von. Kotúč môže poskočiť dopredu alebo preč od pracovníka, v závislosti od pohybu kotúča v mieste jeho zastavenia. Brúsny kotúč sa môže za týchto podmienok rozletieť na kusy. Vyhodenie kotúča z drážky je výsledkom nesprávneho používania náradia a/alebo neprávneho postupu rezania či podmienok rezania a dá sa mu zabrániť, ak sa dodržia nižšie uvedené pokyny.

- a) **Náradie pevne držte a stojte tak, aby vaše ramená a telo umožňovali vzdorovať vymršteniu náradia. Vždy používajte prídavnú rukoväť, ak je k dispozícii, získate tým maximálnu kontrolu nad snahou náradia vytrhnúť sa z rúk, alebo silám pri zapnutí náradia. Pracovník je schopný zvládnuť sily krútiaceho momentu uvoľnené pri prískripnutí kotúča alebo spustení náradia.**
- b) **Ruky nikdy nedávajte do blízkosti rotujúcich častí náradia. Príslušenstvo môže byť vymrštené cez vaše ruky.**
- c) **Postavte sa tak, aby ste nestáli v smere, v ktorom bude náradie potenciálne vymrštené, Smer vymrštenia náradia je opačný ako smer otáčania kotúča v momente zastavenia.**
- d) **Buďte mimoriadne opatrní pri práci v rohoch, pri ostrých okrajoch a pod. tak, aby pracovný nástroj nenarazil ani nebol zachytený. Rohy, ostré uhly a poskakovanie nástroja zvyšujú riziko zastavenia nástroja a následnú stratu kontroly nad náradím.**
- e) **Nepripájajte reťazový pílový kotúč na rezbársky kotúč, rezací kotúč so segmentovaným diamantom s periférnym otvorom väčším ako 10 mm alebo ozubený rezný kotúč. Takéto rezné čepele spôsobujú časté odrazovanie a stratu kontroly.**

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ČINNOSTI BRÚSENIA A ROZBRUSOVANIA

Bezpečnostné upozornenia špecifické pre brúsenie a odrezávanie:

- a) **Vždy používajte ochranný kryt navrhnutý pre typ kotúča, ktorý používate. Kryt musí byť s náradím pevne spojený a umiestnený pre maximálnu**

bezpečnosť tak, aby voči pracovníkovi bola obnažená čo najmenšia časť kotúča. Ochranný kryt pomáha chrániť osoby pred kusmi prasknutého kotúča a náhodným kontaktom s kotúčom.

- b) Lomené brúsne kotúče treba montovať tak, aby ich brúsna plocha neprečnievala cez rovinu okraja ochranného krytu. Neodborne namontovaný brúsny kotúč, ktorý prečnieva cez rovinu okraja ochranného krytu, sa nedá dostatočne odcloniť.
- c) Používajte iba také brúsne a rezné kotúče, ktoré sú určené pre vaše náradie a typ ochranného preň určeného. Rezacie kotúče sú určené na uberanie materiálu hranou kotúča. Pôsobenie bočnej sily na tento kotúč môže spôsobiť jeho zlomenie.
- d) Kotúče treba používať iba pre odporúčané činnosti. Napríklad: nepoužívajte bočnú stranu kotúča na obrusovanie. Abrazívne rezné kotúče sú určené pre periférne brúsenie, ak na nich pôsobia bočné sily, môžu sa rozletieť na kusy.
- e) Vždy používajte nepoškodené kotúčové príruby správnej veľkosti a tvaru pre vami zvolený typ kotúča. Správne príruby kotúča sa opierajú o kotúč a znižujú tak riziko jeho prasknutia. Príruby pre rezné kotúče sú iné ako príruby pre brúsne kotúče.
- f) Nepoužívajte opotrebené kotúče z väčšieho typu elektrického náradia. Ak pochádza z väčšieho typu náradia, nie je kotúč vhodný pre väčšie otáčky malého náradia a môže sa rozletieť.
- g) Pri používaní kolesa s dvojitým účelom vždy používajte správny kryt pre vykonávanú aplikáciu. Nedodržanie správneho krytu nemusí poskytnúť požadovanú úroveň ochrany, čo by mohlo viesť k vážnym zraneniam.
- h) Varovanie! Brúsenie tenkých plechových materiálov alebo iných ľahko vibrujúcich štruktúr s veľkou plochou môže spôsobiť celkovú emisiu hluku oveľa vyššiu (až o 15 dB) ako deklarované hodnoty emisie hluku. Takéto dielce by sa mali čo najviac chrániť pred vydávaním zvuku vhodnými opatreniami, ako je použitie ťažkých flexibilných tlmiačov kobercov. Zvýšená emisia hluku by sa mala tiež zohľadniť pri hodnotení rizika vystavenia hluku a pri výbere adekvátnej ochrany sluchu.

DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ODREZÁVANIE

Dodatočné bezpečnostné upozornenia špecifické pre odrezávanie:

- a) Rezný kotúč sa nesmie zaseknúť ani naň nesmie byť vyvíjaný prílišný tlak. Nesnažte sa urobiť veľmi hlboký rez. Prílišné namáhanie kotúča zvyšuje jeho záťaž a náchylnosť ku skrúteniu alebo zaseknutiu v reze s následným vymrštením náradia a straty kontroly nad ním.

- b) Nikdy nestojte priamo v línii rezu. Ak sa kotúč v mieste operácie pohybuje smerom od vášho tela, možné vymrštenie kotúča a náradia bude smerovať priamo na vás.
- c) Ak sa kotúč zasekne alebo rezanie z nejakého dôvodu treba prerušiť, uvoľnite vypínač a držte pílu nehybne v materiáli, kým sa kotúč nezastaví. Nikdy nevyberajte rezný kotúč z rezu, kým sa otáča, inak môže dôjsť k vymršteniu náradia. Preskúmajte príčiny zovretia kotúča a nájdite spôsob, ako tomu zabrániť.
- d) Ak náradie stojí v reze, nepokračujte v rezaní tým, že náradie zapnete. Pred začatím rezania nechajte kotúč nabehnúť do pracovných otáčok a potom ho vložte do rezu. Ak sa náradie spustí s kotúčom v reze, kotúč sa môže zaseknúť, vybehnúť z rezu alebo je celé náradie vymrštené z materiálu.
- e) Veľké ploché kusy podložte, aby ste znížili riziko zovretia kotúča a vymrštenia píly. Veľké kusy sa pri rezaní vlastnou váhou ohýbajú. Podložka musí byť pod oboma koncami rezaného kusa, blízko línie rezu a pri okraji rezaného kusa.
- f) Mimoriadne opatrní buďte pri „zarezaní“ do existujúcich stien alebo iných povrchov, za ktoré nie je vidieť. Prečnievajúci kotúč môže zarezať do vodovodných rúrok, elektrických rozvodov alebo objektov, ktoré sú schopné zastaviť kotúč a odmrštíť náradie.
- g) Nepokúšajte sa vykonávať rezanie kruhovo. Prílišné zaťažovanie kotúča zvyšuje zaťaženie a náchylnosť kotúča na zakrivenie alebo zaseknutie pri reze a zvyšuje možnosť odrazu alebo prasknutia kotúča, čo môže viesť k vážnym zraneniam.

SYMBOLY

	Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod.
	Dvojitá izolácia
	Výstraha
	Používajte chrániče sluchu
	Používajte ochranu očí

	Používajte protiprachovú masku
	Pri prevádzkovaní vždy držte oboma rukami
	Používajte ochranné rukavice.
	Uistite sa, že pred výmenou príslušenstva je nástroj odpojený.
	Nepoužívajte ochranný kryt na rezacie operácie.
	Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

Menovitý príkon	900 W	750 W
Otáčky na voľnobeh	12000 /min	11000 /min
Max. priemer brúsneho kotúča	125mm	115 mm
Priemer otvoru kotúča	22.2 mm	
Závit vretena	M14	
Trieda ochrany	II	
Hmotnosť náradia	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 sú len pre rôznych zákazníkov, medzi týmito modelmi nie sú žiadne zmeny týkajúce sa bezpečnosti.

Odporúčame, aby ste si kupovali príslušenstvo z obchodu, kde sa nástroje predávajú. Ďalšie podrobnosti nájdete v balíku príslušenstva. Personál obchodu vám môže pomôcť a poradiť vám.

2.ZOZNAM SÚČASTÍ

1.	GOMBÍK BLOKOVANIA VRETENA
2.	VYPÍNAČ ON-OFF
3.	PRÍDAVNÁ RUKOVÄŤ
4.	KLÚČ
5.	VNÚTORNÁ PRÍRUBA
6.	VONKAJŠIA PRÍRUBA
7.	OCHRANNÝ KRYT KOTÚČA*
8.	PÍLOVÝ KOTÚČ*

* Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

3.TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X** (700-749 - označenie zariadenia, zástupca Uhlová brúska)

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
Menovité napätie	220-240V~50/60Hz	

ÚDAJE O HLUČNOSTI A VIBRÁCIÁCH

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
Nameraný akustický tlak	L_{PA} : 83,6 dB(A)	L_{PA} : 86,7 dB(A)
Nameraný akustický výkon	L_{WA} : 94,6 dB(A)	L_{WA} : 94,7 dB(A)
K_{PA} & K_{WA}	3 dB(A)	

Používajte chrániče sluchu

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X	WX717 WX717.X WT708 WT708.X
--	--	--

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Brúsný kotúč	brúsenie povrchu alebo odrezávanie abraziívnym postupom	Hodnota emisií vibrácií $a_{hAG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Hodnota emisií vibrácií $a_{hAG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	odrezávanie	/	Hodnota emisií vibrácií $a_{hCO} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Nezaneslivosť merítve $K = 1.5 \text{ m/s}^2$		

– deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná podľa štandardnej testovacej metódy a môže byť použitá na porovnanie jedného nástroja s iným;
– deklarovanú celkovú hodnotu vibrácií možno tiež použiť v predbežnom hodnotení expozície.

! VÝSTRAHA: Hodnota emisie vibrácií počas skutočného používania elektrického náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, a to v závislosti od spôsobu používania náradia a v závislosti od nasledujúcich príkladov odchýlok od spôsobu používania náradia:
Akým spôsobom sa náradie používa a aké materiály budú rezané.
Náradie je v dobrom stave a je dobre udržiavané.
Používanie správneho príslušenstva v spojení s náradím a zabezpečenie jeho ostroti a dobrého stavu.
Tesnosť zovretia rukovätí a používanie doplnkov proti vibráciám.
Používanie náradia na účel určený podľa konštrukcie a v súlade s pokynmi.

Toto náradie môže vyvolávať syndróm trasenia rúk a ramien, pokiaľ jeho používanie nie je správnym spôsobom riadené.

! VÝSTRAHA: Kvôli presnosti by mal odhad úrovne expozície v skutočných podmienkach používania obsahovať taktiež všetky súčasti prevádzkového cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží na voľnobehu, a to mimo skutočného vykonávania práce. Tým môže dôjsť k značnému zníženiu úrovne expozície počas celkového prevádzkového času.
Pomôžte minimalizovať riziko expozície účinkom vibrácií.
Náradie udržiavajte v súlade s týmto návodom a udržiavajte ho dobre namazané (ak je to potrebné). Ak sa náradie používa často, investujte do príslušenstva zabraňujúceho vibráciám.
Prácu si naplánujte tak, aby ste akékoľvek používanie náradia pri vysokých vibráciách rozdelili na niekoľko dní.

4. URČENÉ POUŽITIE

Toto ručné elektrické náradie je určené na rezanie, na hrubovanie (obrusovanie) a na brúsenie kefou kovových a kamenných materiálov bez použitia vody. Na rezanie kovu treba používať špeciálny ochranný kryt na rezanie (príslušenstvo). Na rezanie kameňa treba používať špeciálny odsávací kryt na rezanie s vodičmi saňami (príslušenstvo).

5. NÁVOD NA POUŽITIE



POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

MONTÁŽ A OBSLUHA

Vykonávaný úkon	Obr.
ZOSTAVENIE	
Instalácia prídavnej rukoväti	Pozri obr. A
Montáž ochranného krytu kotúča POZNÁMKA: Kódovaný výčnelok na ochrannom kryte kotúča zaisťuje, že sa môže použiť iba ochranný kryt, ktorý vyhovuje danému typu zariadenia. POZNÁMKA: Ochranný kryt kotúča s kódovaným výčnelkom umiestnite do kódovanej drážky na vretene hlavice zariadenia a otočte ho do požadovanej polohy (pracovná poloha). Zatvorená strana ochranného krytu kotúča musí byť vždy otočená smerom k operátorovi.	Pozri obr. B1, B2 (platí pre WX718 WX718.X WT709 WT709.X)
Skladanie kotúča	Pozri obr. B3, B4 (platí pre WX717 WX717.X WT708 WT708.X)

VÝMENA KOTÚČA

POZNÁMKA: Pred každou prácou na samotnom zariadení vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky. Pri práci s brúsniymi alebo rezacími kotúčmi musí byť namontovaný ochranný kryt kotúča.

Kotúč odstráňte v opačnom poradí krokov, ako je uvedené na obrázkoch C1, C2, C3.

Výmena ochranného krytu kotúča a výmena kotúča

POZNÁMKA: Pri vykonávaní operácií rezania použite externý ochranný kryt kotúča a odstráňte ho pri hrubom brúsení. (platí pre WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Pozri obr. D)

FONCTIONNEMENT	
Pripojenie k napájaniu	Pozri obr. E
Použitie hlavného vypínača zap./vyp.	Pozri obr. F
Miesto pre uchopenie	Pozri obr. G
Hrubé brúsenie  UPOZORNENIE! Ochranný kryt kotúča pre hrubé brúsenie musí byť namontovaný pred vykonaním hrubého brúsenia.	Pozri obr. H
Rezanie  UPOZORNENIE! Ochranný kryt kotúča pre rezanie musí byť namontovaný pred vykonaním operácií rezania.	Pozri obr. I

DOBŘÉ RADY NA PRÁCU S UHLOVOU BRÚSKOU

- Brúsku vždy zapínajte na voľnobeh, aby pred prácou dosiahla maximálne otáčky.
- Nesnažte sa brúsny výkon zvýšiť väčším prítlakom na brúsny kotúč, výsledkom sú znížené otáčky a dlhšie časy opracovania.
- Pri práci vždy dodržiavajte 15- až 30-stupňový uhol medzi brúsnym kotúčom a povrchom materiálu. Ak je uhol väčší, kotúč vyrobí ryhy do povrchu a zhorší jeho úpravu. Brúsku vedte cez materiál cik-cak pohybmi.
- Ak používate rezný kotúč, nikdy nemeňte rezný uhol, inak sa zasekne kotúč a zastaví motor, prípadne praskne brúsny kotúč. Pri rezaní režte v opačnom smere, ako je otáčanie rezného kotúča. Ak by ste rezali v rovnakom smere, akým sa otáča rezný kotúč, kotúč sa môže sám vytiahnuť z reznej drážky.
- Pri rezaní veľmi tvrdých materiálov sa najlepšie výsledky dosahujú diamantovým kotúčom.
- Diamantový kotúč sa pri rezaní silno zahreje. Ak k tomu dôjde a iskry bude vidieť po celom obvode kotúča, rezanie zastavte a nechajte náradie ochladiť voľnobehom počas 2 – 3 minút.
- Opracovávaný kus pevne uchyťte, aby sa počas práce nepohol.

6. ÚDRŽBA

Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv a údržby odpojte brúsku od siete.

Vaše náradie si nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie ani údržbu.

Vaše náradie si nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu. Cez vetracie štrbiny občas možno vidieť iskenie komutátora. Je to normálny stav a nepoškodzuje to vaše náradie. Ak dôjde k poškodeniu napájacej šnúry, nechajte ju bezpečne vymeniť u výrobcu, v servise alebo inou príslušne kvalifikovanou osobou.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Aj keď je ovládanie vašej novej uhlovej rozbrusovačky skutočne veľmi jednoduché, keď sa vyskytnú problémy, urobte nasledujúce kontrolné činnosti:

- Ak brúška nebude fungovať, na hlavnej zástrčke skontrolujte napätie elektrického prúdu.
- Ak sa brúsny kotúč chveje alebo vibruje, skontrolujte, či je vonkajšia príruha utiahnutá; skontrolujte, či je brúsne koleso správne umiestnené na príruhe.
- Ak existuje nejaký dôkaz, že brúsny kotúč je poškodený, nepoužívajte ho, pretože poškodený kotúč sa môže rozpadnúť. Vyberte ho a vymeňte za nový brúsny kotúč. Staré brúsne kotúče likvidujte racionálnym spôsobom.
- Ak pracuje s hliníkom alebo podobnou mäkkou zliatinou, brúsny kotúč sa skoro zanesie a brúsenie bude neúčinné.

7. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

8.VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt
Popis **Uhlová brúska Worx**
Typ **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717**
WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - označenie
zariadenia, zástupca Uhlová brúska)
Funkcie **Okrajové a pozdĺžne brúsenie**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Spĺňa posudzované normy:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000

Osoba oprávnená za zostavenie technického súboru:
Názov: Marcel Filz
Adresa: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie, Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



KAZALO

1. VARNOSTNA NAVODILA
2. SESTAVNI DELI
3. TEHNIČNI PODATKI
4. NAVODILA ZA UPORABO
5. NAMEN UPORABE
6. VZDRŽEVANJE
7. VAROVANJE OKOLJA
8. IZJAVA O SKLADNOSTI

1.VARNOSTNA NAVODILA VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA



OPOZORILO! Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1. Varnost na delovnem mestu
 - a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
 - b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah. Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
 - c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali. Odvracanje Vaše pozornosti drugim lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.
- 2 Električna varnost
 - a) Priključni vtikač električnega orodja se mora prilegati vtičnici. Spreminjanje vtičača na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičačev z adapterji. Nespremenjeni vtičači in ustrezne

vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

- b) **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- c) **Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- d) **Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtičnik izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- e) **Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- f) **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. Osebna varnost

- a) **Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- c) **Izogibajte se nenamernemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalo ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- d) **Pred vklopljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- e) **Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) **Nosite primerna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Lase, oblačila in rokavice ne približujte premikajočim se delom naprave.

Premikajoči se deli naprave lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.

- g) **Če je na napravo možno montirati priprave za odsesavanje ali prestrezanje prahu, se prepričajte, če so le-te priključene in če se pravilno uporabljajo.** Uporaba priprave za odsesavanje prahu zmanjšuje zdravstveno ogroženost zaradi prahu.
 - h) **Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.
- ### 4. Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji
- a) **Ne preobremenjujte naprave.** Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
 - b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
 - c) **Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvlecite vtičnik iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenamerni zagon električnega orodja.
 - d) **Električna orodja, katerih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok.** Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
 - e) **Skrbno negujte električno orodje.** Kontrolirajte brezhibno delovanje premičnih delov naprave, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo naprave popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
 - f) **Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostrina in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
 - g) **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom.** Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
 - h) **Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.
- ### 6. Servisiranje

- a) Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih delov. Tako bo zagotovljena ohranitev varnosti naprave.

VARNOSTNA NAVODILA ZA DELOVANJE

VARNOSTNA OPOZORILA, POGOSTA PRI BRUŠENJU ALI REZANJU:

- a) To električno orodje je namenjeno za brušenje ter rezanje različnih materialov. Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, pregledne ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.
- b) Operacije, kot so brušenje, ščetkanje z žico, poliranje ali rezanje lukenj, se ne smejo izvajati s tem električnim orodjem. Če električno orodje uporabljate za nepredvidene operacije, s tem lahko povzročite telesne poškodbe.
- c) Ne spreminjajte tega električnega orodja, da bi delovalo na način, ki ni posebej zasnovan in določen s strani proizvajalca orodja. Takšna predelava lahko privede do izgube nadzora in povzroči resne osebne poškodbe.
- d) Ne uporabljajte dodatkov, ki niso posebej zasnovani in določeni s strani proizvajalca orodja. Samo zato, ker je dodatek mogoče pripeti na vaše električno orodje, še ne zagotavlja varnega delovanja.
- e) Dovoljeno število vrtljajev vsadnega orodja mora biti najmanj tako visoko kot maksimalno število vrtljajev, ki je navedeno na električnem orodju. Pribor, ki se vrti hitreje kot je dovoljeno, se lahko zlomi in leti naokrog.
- f) Zunanji premer in debelina vsadnega orodja morata ustrezati meram Vašega električnega orodja. Napačno dimenzioniranih vsadnih orodij ne boste mogli dovolj dobro zavarovati ali nadzorovati.
- g) Stranske dimenzije pritrditve dodatka morajo ustrezati dimenzijam pritrdilne opreme električnega orodja. Dodatki, ki se ne ujemajo z pritrdilno opremo električnega orodja, bodo delovali neuravnoteženo, povzročali prekomerno vibriranje in lahko privedejo do izgube nadzora.
- h) Ne uporabljajte poškodovanih vsadnih orodij. Pred vsako uporabo preverite dodatke, kot so abrazivni koloti, glede razpok ter razrezanosti, podložno ploščo glede razpok, obabljenosti ali iztrošenosti. Če pade električno orodje ali vsadno orodje na tla, pogledjte, če ni poškodovano in uporabljajte samo nepoškodovana vsadna orodja. Po kontroli in vstavljanju vsadnega orodja se ne zadržujte v ravnini vrtečega se vsadnega orodja, kar velja tudi za druge osebe

v bližini. Električno orodje naj eno minuto deluje z najvišjim številom vrtljajev. Poškodovana vsadna orodja se največkrat zlomijo med tem preizkusnim časom.

- i) Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Od-visno od vrste uporabe si natakните zaščitno masko čez cel obraz, zaščito za oči ali zaščitna očala. Če je potrebno, nosite zaščitno masko proti prahu, zaščitne slušnice, zaščitne rokavice ali specialni predpasnik, ki Vas bo zavaroval pred manjšimi delci materiala, ki nastajajo pri brušenju. Oči je treba zavarovati pred tuji, ki nastajajo pri različnih vrstah uporabe naprave in letijo na-okrog. Zaščitna maska proti prahu ali dihalna maska morata filtrirati prah, ki nastaja pri uporabi. Predolgo izpostavljanje glasnemu hrupu ima lahko za posledico izgubo sluha.
- j) Pazite, da bodo druge osebe varno oddaljene od Vašega delovnega območja. Vsak, ki stopi na delovno območje, mora nositi osebno zaščitno opremo. Odlomljeni delci obdelovanca ali zlomljena vsadna orodja lahko odletijo stran in povzročijo telesne poškodbe, tudi izven neposrednega delovnega območja.
- k) Če izvajate dela, pri katerih lahko vstavno orodje pride v stik s skritimi omrežnimi napeljavami ali z lastnim omrežnim kablom, smete napravo držati le na izoliranem ročaju. Rezalni dodatek, ki pride v stik z "živo" žico, lahko naredi izpostavljen kovinske dele električnega orodja "žive" kar lahko povzroči električni udar operaterju.
- l) Postavite kabel stran od vrtečega dodatka. Če izgubite nadzor, se lahko kabel prereže ali zatakne in vaša roka ali roka se lahko povleče v vrteči se dodatek.
- m) Ne odlagajte električnega orodja, dokler se vsadno orodje popolnoma ne ustavi. Vrteče se vsadno orodje lahko pride v stik z odlagalno površino, zaradi česar lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.
- n) Električno orodje naj medtem, ko ga pre-našate naokrog, ne deluje. Vrteče se vsadno orodje lahko zaradi naključnega kontakta zagrabi Vaše oblačilo in se zavrti v Vaše telo.
- o) Prezračevalne reže Vašega električnega orodja morate redno čistiti. Ventilator motorja povleče v ohišje prah in velika količina nabranega prahu je lahko vzrok za električno nevarnost.
- p) Ne uporabljajte električnega orodja v bližini gorljivih materialov. Ti materiali se lahko zaradi iskrenja vnamejo.
- q) Ne uporabljajte vsadnih orodij, ki za hla-jenje potrebujejo tekočino. Uporaba vode ali drugih tekočin lahko povzroči električni udar.
- r) Med delom z obema rokama trdno držite orodje. Če je orodju priložen dodatni ročaj, ga uporabite. Izguba nadzora lahko povzroči telesne poškodbe.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA DELO

Povratni udarec in ustrežna opozorila

POVRATNI UDAREC IN USTREZNA OPOZORILA

Povratni udarec je nenadna reakcija, ki nastane zaradi zagozdenja ali blokiranja vrtečega se vsadnega orodja, na primer brusilnega koluta, brusilnega krožnika, žične ščetke in podobnega. Zagozdenje ali blokiranje ima za posledico takšno ustavitev vrtečega se vsadnega orodja. Nekontrolirano električno orodje se zaradi tega pospešeno premakne v smer, ki je nasprotna smeri vrtenja vsadnega orodja.

Če se na primer brusilni kolut zatakne ali zablokira v obdelovancu, se lahko rob brusilnega koluta, ki je potopljen v obdelovanec, zaplete vanj in brusilni kolut se odloži ali povzroči povratni udarec. Brusilni kolut se nato premakne proti uporabniku ali proč od njega, odvisno od smeri vrtenja brusilnega koluta na mestu blokiranja. Blokirni koluti se lahko pri tem tudi zlomijo.

Povratni udarec je posledica napačne ali pomanjkljive uporabe električnega orodja. Preprečite ga lahko z ustreznimi previdnostnimi ukrepi. Navedeni so v nadaljevanju besedila.

- a) **Dobro držite električno orodje in premaknite telo in roke v položaj, v katerem boste lahko prestregli moč povratnega udarca.** Če je na voljo dodatni ročaj, ga obvezno uporabljajte in tako zagotovite najboljše možno nadziranje moči povratnih udarcev ali reakcijskih momentov pri zagonu naprave. Z ustreznimi previdnostnimi ukrepi lahko uporabnik obvlada moč povratnih udarcev in reakcijskih momentov.
- b) **Nikoli z roko ne segajte v bližino vrtečih se vsadnih orodij.** V primeru povratnega udarca se lahko orodje premakne čez Vašo roko.
- c) **Ne približujte telesa področju, v katerega se lahko v primeru povratnega udarca premakne električno orodje.** Povratni udarec potisne električno orodje v smer, ki je nasprotna smeri premikanja brusilnega koluta na mestu blokiranja.
- d) **Posebno previdno delajte v kotih, na ostrih robovih in podobnih površinah.** Preprečite, da bi vsadna orodja odskočila od obdelovanca in se zagozdila. Vrteče se vsadno orodje se v kotih, na ostrih robovih ali če odskoči, zlahka zagozdi. To povzroči izgubo nadzora ali povratni udarec.
- e) **Better translation: Ne nameščajte žaginega rezila za rezbarjenje lesa, segmentiranega diamantnega kolesa z obodno režo, večjo od 10 mm, ali nazobčanega žaginega lista.** Takšna rezila povzročajo pogoste povratne udarce in izgubo nadzora

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA BRUŠENJE IN REZANJE

Varnostna opozorila, posebej namenjena brušenju in rezanju:

- a) **Uporabljajte samo brusila, ki so atestirana za Vaše električno orodje in zaščitni pokrov, predviden za ta brusila.** Brusil, ki niso predvidena

za Vaše električno orodje, ne boste mogli dobro zavaruвати in so zato nevarna.

- b) **Abrazivni del koluta mora biti nameščen na sredino podložnega koluta, proč od varovala.** Nepravilno nameščen abrazivni kolut, ki sega izven podložnega, in ga varovalo ne varuje, predstavlja nevarnost.
- c) **Varovalo mora biti trdno pritrjeno na električno orodje in nastavljeno tako, da zagotavlja maksimalno varnost za uporabnika električnega orodja.** Varovalo pomaga zaščititi uporabnika pred letečimi delci in nehotenim stikom s kolutom ter iskrami, ki lahko zanetijo tudi požar.
- d) **Brusila lahko uporabljate samo za vrste uporabe, ki jih priporoča proizvajalec. Na primer: Nikoli ne brusite s stransko ploskvijo rezalne plošče.** Rezalne plošče so namenjene odstranjevanju materiala z robom plošče. Brusilo se lahko zaradi bočnega delovanja sile zlomi.
- e) **Za izbrani brusilni kolut vedno uporabljajte nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike.** Ustrezne prirobnice podpirajo brusilni kolut in tako zmanjšujejo nevarnost, da bi se kolut zlomil. Prirobnice za rezalne plošče se lahko razlikujejo od prirobnic za druge brusilne kolute.
- f) **Ne uporabljajte obrabljenih brusilnih kolutov večjih električnih orodij.** Brusilni koluti za večja električna orodja niso konstruirana za višje število vrtljajev, s katerimi delujejo manjša električna orodja in se lahko zato zlomijo.
- g) **Pri uporabi brusnih koles z dvojnimi namenom vedno uporabljajte pravilno zaščito za izvedeno opravilo.** Nepravilna uporaba zaščite lahko ne zagotovi zelene ravni varovanja, kar lahko privede do resnih poškodb.
- h) **Opozorilo! Brušenje tankih pločevin ali drugih zlahka vibrirajočih struktur z veliko površino lahko povzroči skupno emisijo hrupa, ki je precej višja (do 15 dB) od deklariranih vrednosti emisije hrupa.** Takim obdelovancem je treba čim bolj preprečiti oddajanje zvoka z ustreznimi ukrepi, kot je uporaba težkih upogljivih dušilnih blazin. Povečano emisijo hrupa je treba upoštevati tudi pri oceni tveganja izpostavljenosti hrupu in izbiri ustrezne zaščite sluha.

DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA REZANJE

Dodatna varnostna opozorila, posebej za rezanje:

- a) **Izogibajte se blokiranju rezalne plošče ali premočnemu pritiskanju na obdelovanec.** Ne delajte pretirano globokih rezov. Preobremenjenost rezalne plošče se poveča, prav tako dovzetnost za zatikanje ali blokiranje in s tem možnost povratnega udarca ali zloma brusila.
- b) **Izogibajte se področja pred in za vrtečo se rezalno ploščo.** Če boste rezalno ploščo, ki je v obdelovancu, potisnili stran od sebe, lahko električno orodje v primeru povratnega udarca

skupaj z vrtečim se kolutom odleti naravnost v Vas.

- c) Če se rezalna plošča zagodzi ali če prekinete z delom, električno orodje izklopite in ga držite pri miru, dokler se kolut popolnoma ne ustavi. Nikoli ne poskušajte rezalne plošče, ki se še vrti, potegniti iz reza, ker lahko pride do povratnega udarca. Ugotovite in odstranite vzrok zagozditve.
- d) Dokler se električno orodje nahaja v obdelovancu, ga ne smete ponovno vklopiti. Počakajte, da bo rezalna plošča dosegla polno število vrtljajev in šele potem previdno nadaljujte z rezanjem. V nasprotnem primeru se lahko plošča zatakne, skoči iz obdelovanca ali povzroči povratni udarec.
- e) Plošče ali velike obdelovance ustrezno podprite in tako zmanjšajte tveganje povratnega udarca zaradi zataknjene rezalne plošče. Veliki obdelovanci se lahko zaradi lastne teže upognejo. Obdelovanec mora biti podprt z obeh strani, pa tudi v bližini reza in na robu.
- f) Še posebno previdni bodite pri „rezanju žepov“ v obstoječe stene ali v druga področja, v katera nimate vpogleda. Pogrezajoča se rezalna plošča lahko pri rezovanju v plinske ali vodovodne cevi ter električne vodnike in druge predmete povzroči povratni udarec.
- g) Ne poskušajte izvajati rezanja po krivulji. Pretirano obremenjevanje kolesa poveča obremenitev in dovzetnost za zvijanje ali zatikanje kolesa med rezanjem ter možnost odboja ali zloma kolesa, kar lahko privede do resnih poškodb.

SIMBOLI

	Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo.
	Dvojna izolacija
	Opozorilo
	Uporabljajte zaščito za ušesa
	Uporabljajte zaščito za oči

	Nosite zaščitno masko za prah
	Vedno delujte z dvema rokama
	Nosite zaščitne rokavice
	Poskrbite, da bo pred menjavanjem dodatkov orodje odklopljeno z vira napajanja.
	Ne uporabljajte ščitnika za rezalne operacije.
	Odpadnih električnih naprav ne smete zavržiti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

2. SESTAVNI DELI

1.	GUMB ZA ZAKLEPANJE STIKALA
2.	STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP
3.	POMOŽNI ROČAJ
4.	VILIČASTI KLJUČ
5.	NOTRANJA PRIROBNICA
6.	ZUNANJA PRIROBNICA
7.	ŠČITNIK KOLES*
8.	KOLUT*

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

3. TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -oznaka naprave kotni brusilnik)**

	WX718 WX718.X** WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X** WT708 WT708.X**
--	--	--

Napetost	220-240V~50/60Hz	
Električni prikllop	900 W	750 W
Nominalno število vrtljajev	12000 /min	11000 /min
Velikost koluta	125mm	115 mm
Vrtina koluta	22.2 mm	
Navoj vretena	M14	
Razred zaščite	 /II	
Teža strojčka	2.17 kg	1.77 kg

**X = 1-999, A-Z, M1-M9 so samo za različne kupce, med temi modeli ni nobenih varnostnih sprememb.

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

PODATKI O HRUPU

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X WT708 WT708.X**
Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} : 83,6 dB(A)	L_{pA} : 86,7 dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	L_{wA} : 94,6 dB(A)	L_{wA} : 94,7 dB(A)
K_{pA} & K_{wA}	3 dB(A)	
Uporabljajte zaščito za ušesa 		

PODATKI O VIBRACIJAH

	WX718 WX718.X WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X WT708 WT708.X**
--	--	--

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:

	Površinsko brušenje ali rezanje z brusnim sredstvom	Vrednost emisije vibracije $a_{hAG} = 4,320$ m/s^2	Vrednost emisije vibracije $a_{hAG} = 4,106$ m/s^2
Brusilnik	Rezanje	/	Vrednost emisije vibracije $a_{hAG} = 4,320$ m/s^2
	Nezanesljivost meritve $K = 1.5m/s^2$		

–deklarirana skupna vrednost vibracij je bila merjena v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporablja za primerjavo enega orodja z drugim
–deklarirano skupno vrednost vibracij je mogoče uporabiti tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

! OPOZORILO: Dejanska vrednost emisij vibracij med uporabo strojčka, se lahko razlikuje od navedene, kajti nanjo vpliva tudi način uporabe strojčka, predvsem naslednje okoliščine:
Kako se orodje uporablja in kakšni materiali se režejo. Ali je strojček v dobrem stanju in ustrezno vzdrževan. Ali uporabljate ustrezne pripomočke za orodje in je ta oster ter v brezhibnem stanju.
Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.
Uporaba strojčka za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če strojčka ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

! OPOZORILO: Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa. Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam.
Strojček vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazan (kjer je potrebno). Če boste strojček uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij.
Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

4.NAMEN UPORABE

Strojček je namenjen rezanju, brušenju in obdelovanju materialov brez dovajanja vode. Za rezanje kovin, morate obvezno namestiti varovalo .

5. NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

SESTAVLJANJE IN NAČIN UPORABE

Opravilo	Slika
SESTAVLJANJE	
Namestitev dodatnega ročaja	Glejte sliko A
Namestitev ščitnika kolesa OPOMBA: kodiran štrleči del na ščitniku kolesa zagotavlja, da je mogoče namestiti le ščitnik, ki ustreza tipu stroja. OPOMBA: ščitnik kolesa s kodiranim štrlečim delom namestite v kodiran utor na vretenu glave stroja in zavrtite v zeleni položaj (delovni položaj). Zaprta stran ščitnika kolesa mora biti vedno obrnjena proti upravljavcu.	Glejte sliko B1, B2 (za WX718 WX718.X WT709 WT709.X) Glejte sliko B3, B4 (za WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Sestavljanje kolut	Glejte sliko C1, C2, C3

ZAMENJAVA PLOŠČE

OPOMBA: Pred kakršnim koli delom na samem stroju izvilcite omrežni vtič. Za delo z brusilnimi ali rezalnimi ploščami je treba namestiti zaščitni ščitnik.

Ploščo odstranite tako, da sledite obratnim korakom na slikah C1, C2, C3.

Zamenjava ščitnika kolesa in zamenjava koluta.	
OPOMBA: Namestite zunanji ščitnik kolesa pri izvajanju operacij rezanja in ga odstranite pri izvajanju operacij grobega brušenja. (za WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (Glejte sliko D)	
DELOVANJE	
Priklop na napajanje	Glejte sliko E
Uporaba stikala za vklop/izklop	Glejte sliko F
Predeli za prijemanje	Glejte sliko G
Grobo brušenje OPAZORILLO! Ščitnik kolesa za grobo brušenje je treba namestiti pred izvajanjem operacij grobega brušenja.	Glejte sliko H

Rezanje



OPAZORILLO! Ščitnik kolesa za rezanje je treba namestiti pred izvajanjem operacij rezanja.

Glejte sliko I

NASVETI ZA DELO S KOTNIM BRUSILNIKOM

1. Strojček zaženite in počakajte, da doseže maksimalno hitrost brez obremenitve.
2. Brusilnega koluta ne preobremenjujte z željo, da bi delali hitreje, kajti tako se bo hitreje obrabil.
3. Med kolutom in obdelovancem ohranjajte 15-30 stopinjski kot. Če je kot večji, lahko poškodujete površino obdelovanca. Brusilni kolut pomikajte naprej in nazaj po obdelovancu.
4. Kadar uporabljate rezalni kolut, med delom ne spreminjajte kota rezanja, sicer se kolut lahko zagodi v obdelovanec in preobremeni motor. Med rezanjem strojček pomikajte proti smeri rezanja. Če strojček pomikate v isti smeri kot se vrti kolut, slednjega lahko izvrže proti vam.
5. Pri rezanju trdih materialov boste dosegali najboljše rezultate, če boste uporabili kolut z diamantno oblogo.
6. Pri rezanju z diamantnim kolutom se bo slednji zelo ogrel. V tem primeru se bo okoli koluta pojavil oblok isker. Prekinite rezanje in 2-3 minute počakajte, da se orodje ohladi.
7. Vedno poskrbite, da bo obdelovanec trdno vpnet in se ne bo mogel premikati.

6. VZDRŽEVANJE

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem izvilcite vtičnik iz vtičnice. Strojček tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje strojčka nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite ga le s suho krpo. Strojček vedno shranjujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu. Med uporabo strojčka boste skozi prezračevalne reže lahko opazili iskenje. To je običajno in ne bo poškodovalo strojčka. Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljene osebe, sicer obstaja nevarnost poškodb.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Čeprav je vaš kotni brusilnik zelo preprost za uporabo, si za pomoč pri delu lahko ogledate naslednje:

1. Če vaš brusilnik ne deluje, preverite napajanje.
2. Če je brusilnik med delom povzroča prekomerne vibracije, preverite, ali je zunanja prirobnica dobro

- privita in pravilno nameščena na prirobnico.
3. Če opazite, da je kolut poškodovan, ga zamenjajte z novim, sicer lahko pride do poškodb. Rabljene kolute odlagajte skladno s predpisi za tovrstne odpadke.
 4. Če obdelujete aluminijaste ali podobne mehke zlitine, se bo brusilno kolo izdatneje mašilo.

7. VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

8. IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Worx Kotni brusilnik**
Vrsta izdelka **WX718 WX718.X WT709 WT709.X**
WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749
-oznaka naprave, predstavnikkotnih brusilnikov)
Funkcija **Neposredno in obrobno brušenje**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC, 2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

in izpolnjuje naslednje standarde:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3,
EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščenca za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime **Marcel Filz**
Naslov **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/9/30
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja, Testiranje in certifikacija
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

СОДЕРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
5. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
8. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, инструкциями, рисунками и спецификациями, прилагаемыми к этому электроинструменту.

Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам. **СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети (шнур) или к электроинструменту с батарейным питанием (беспроводной).

- 1) **БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ**
- a) **Держите рабочую зону чистой и хорошо освещенной.** Загроможденные или затемненные зоны предрасполагают к несчастным случаям.
- b) **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) **Держите детей и прохожих в стороне во**

время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.

- 2) **ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**
- a) **Вилки с электроинструментом должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте штепсель каким-либо образом. Запрещается использовать любые переходники с заземленными электроинструментами.** Не модифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- b) **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- c) **Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажности.** Вода, попадающая в электроинструмент, повысит риск поражения электрическим током.
- d) **Запрещается применять шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур вдали от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.**
- e) **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, предназначенный для использования на открытом воздухе.** Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- f) **Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте устройство защитного отключения.** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- 3) **ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**
- a) **Будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент во время усталости или под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Невнимательность при работе электроинструмента может привести к серьезной травме.**
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное оборудование, такое**

как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каски или защита слуха, используемые для соответствующих условий, уменьшат риск возникновения травмы.

- c) **Предотвращение непреднамеренного запуска.** Перед подключением к источнику питания и / или батарейному блоку убедитесь, что переключатель находится в положении "выключено". Перенос электроинструментов с пальцем на выключателе или зарядка включенных электроинструментов приводит к несчастным случаям.
- d) **Перед включением электроинструмента уберите любые посторонние гаечные ключи.** Ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- e) **Не наклоняйтесь.** Постоянно сохраняйте равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- f) **Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду или украшения.** Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут быть зацеплены движущимися частями.
- g) **Если устройства оборудованы соединением для удаления пыли и подключения коллекторов, убедитесь, что такое оборудование подключено и используется должным образом.** Использование пылеулавливателей может уменьшить опасность, связанную с пылью.
- h) **Не позволяйте опыту, полученному при частом использовании инструментов, расслабиться и игнорировать принципы безопасной работы с инструментами.** Неосторожное действие может привести к серьезной травме в течение доли секунды.
- 4) **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ**
- a) **Запрещается избыточно загружать электроинструмент. Используйте подходящий электроинструмент для вашей работы.** Правильно подобранный электроинструмент сделает работу, для которой он был разработан, лучше и безопаснее.
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не работает.** Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.
- c) **Перед выполнением любых регулировок,**

заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините штекер от источника питания и / или аккумуляторной батареи от электроинструмента. Такие предупредительные меры безопасности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.

- d) **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или с этой инструкцией, работать с ним.** Инструменты опасны в руках необученных пользователей.
- e) **Обслуживайте электроинструменты.** Проверьте несоосность движущихся частей, поломку деталей и любые другие состояния, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи связаны с плохим обслуживанием электроинструментов.
- f) **Поддерживайте заточку и чистоту режущих инструментов.** Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками легче контролировать, и снижается вероятность их деформации.
- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности и т. д. в соответствии с этими инструкциями, с учетом условий выполняемой работы.** Использование электроинструмента для операций, отличающихся от предназначенного использования, может привести к опасной ситуации.
- h) **Следите, чтобы руки и захватные поверхности были сухими, чистыми и свободными от смазочного масла и консистентной смазки.** Скользкие ладони и захватные поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- 6) **ОБСЛУЖИВАНИЕ**
- a) **Обслуживайте свой инструмент только с помощью квалифицированного специалиста по ремонту, используя только идентичные запасные части.** Это обеспечит поддержание безопасности электроинструмента.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ РАБОТ

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОПЕРАЦИЙ ШЛИФОВАНИЯ И РЕЗКИ:

- a) Этот электроинструмент предназначен для использования в качестве шлифовальной машины. Прочитайте все предупреждения, инструкции по технике безопасности, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезным травмам.
- b) Данный электроинструмент не предназначен для выполнения таких операций как шлифование, чистка щеткой, полировка или прорезание отверстий. Выполнение операций, для которых электроинструмент не предназначен, может создать опасную ситуацию и стать причиной травмы.
- c) Запрещается изменять конструкцию данного инструмента и использовать его не по назначению. Иначе возможна потеря управления и причинение тяжелых травм.
- d) Не используйте аксессуар, которые не были специально разработаны и указаны производителем инструмента. Возможность присоединения аксессуара к электроинструменту не гарантирует его безопасную работу.
- e) Номинальная скорость вращения аксессуара должна быть как минимум равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Аксессуары, вращающиеся быстрее указанной номинальной скорости, могут оторваться и отлететь.
- f) Наружный диаметр и толщина вашего аксессуара должны соответствовать номинальной мощности электроинструмента. Неправильно подобранные аксессуары не могут быть должным образом закрыты предохранительным устройством или правильно контролироваться.
- g) Размеры крепления аксессуара должны соответствовать размерам крепежных элементов электроинструмента. Аксессуары, не соответствующие крепежным элементам электроинструмента, будут работать с нарушением баланса, избыточно вибрировать и могут вызвать потерю управления.
- h) Не используйте поврежденные аксессуары. Перед каждым использованием проверяйте аксессуары, какие так абразивные

диски, на наличие сколов и трещин, диск-подшву на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа. Если электроинструмент или аксессуар случайно уронили, проверьте их на повреждения или установите неповрежденный аксессуар. После проверки и установки аксессуара встаньте сами и проследите, чтобы присутствующие располагались подальше от плоскости вращающегося диска, затем дайте проработать электроинструменту на максимальной скорости без нагрузки в течение одной минуты. В течение этого тестового времени поврежденные аксессуары обычно разламываются.

- i) Носите средства индивидуальной защиты. В зависимости от применения носите лицевой щиток, закрытые или защитные очки. При необходимости надевайте пылезащитную маску, защитные наушники, перчатки и рабочий фартук, способный предотвратить от небольших осколков абразивного материала или обрабатываемого предмета. Защита глаз должна быть способна предотвратить от летящего мусора, сопутствующего различным операциям. Пылезащитная маска или респиратор должны быть способны отфильтровывать частицы, образующиеся в результате работы. Продолжительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.
- j) Держите посторонних на безопасном расстоянии от рабочей зоны. Любой, вошедший в рабочую зону, должен надевать средства индивидуальной защиты. Осколки обрабатываемого предмета или сломавшийся диск могут отлетать в сторону и привести к травмам за пределами участка непосредственно работы.
- k) Удерживайте электроинструмент только за изолированные захватные поверхности при выполнении операции, когда режущий аксессуар может контактировать со скрытой проводкой или собственным шнуром питания. При контакте режущего аксессуара с проводом под напряжением неизолированные металлические детали инструмента могут оказаться под напряжением и стать причиной поражения электрическим током оператора.
- l) Расположите шнур подальше от вращающегося аксессуара. Если вы потеряете контроль, шнур может быть перерезан или зацеплен, и ваша рука или рука могут быть втянуты во вращающийся аксессуар.
- m) Никогда не кладите электроинструмент, пока аксессуар не остановится полностью. Вращающийся диск может зацепиться за

поверхность, и вы потеряете контроль над электроинструментом.

- n) **Не запускайте электроинструмент во время его переноски.** Случайный контакт с вращающимся аксессуаром может зацепить одежду, затягивая аксессуар к вашему телу.
- o) **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса; избыточное скопление металлического порошка может привести к поражению электрическим током.
- p) **Не используйте электроинструмент рядом с горючими материалами.** Искры могут воспламенить эти материалы.
- q) **Не используйте аксессуары, для которых необходимы охлаждающие жидкости.** Использование воды или других охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.
- r) Вы не должны отпускать рукоятку инструмента во время работы. Всегда используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые в комплекте с инструментом. Потеря контроля может привести к травме.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ РАБОТ

Отдача и соответствующие предостережения

Отдача представляет собой случайную реакцию на заклинивший или зацепившийся вращающийся диск, диск-подшову, щетку или любой другой аксессуар. Заклинивание или зацепление вызывает быстрое торможение вращающегося аксессуара, что, в свою очередь, приводит к неконтролируемому движению электроинструмента в направлении, обратном вращению аксессуара в точке заедания. Например, если абразивный диск зацепился или застрял в обрабатываемом предмете, край диска, который входит в точку заземления, может выскочить в поверхность материала, что приведет к выскакиванию или отскакиванию диска. Диск может отскочить в сторону от оператора или в направлении оператора, в зависимости от направления движения диска в точке заклинивания. Абразивные диски в этих условиях также могут сломаться. Отдача является результатом неправильного использования электроинструмента и/или неправильных рабочих процедур или условий, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры безопасности, приведенные ниже.

- a) **Прочно удерживайте электроинструмент и держите тело и руки так, чтобы противостоять силам отдачи.** Всегда используйте дополнительную рукоятку, при ее наличии, для максимального контроля отдачи или реакции скручивания во время

запуска. Оператор может контролировать реакции скручивания или силы отдачи, если приняты надлежащие меры безопасности.

- b) **Никогда не помещайте руку рядом с вращающимся аксессуаром.** Аксессуар может под воздействием отдачи сместиться в сторону вашей руки.
- c) **Не располагайте тело в зоне, куда будет отброшен электроинструмент в случае возникновения отдачи.** Отдача откинет инструмент в направлении, противоположном движению диска на момент зацепления.
- d) **Соблюдайте особую осторожность при работе на углах, острых краях и т.д.** Избегайте подсаживания и зацепления аксессуара. Углы, острые края или подсаживание могут стать причиной зацепления вращающегося аксессуара и привести к потере контроля или отдаче.
- e) **Не устанавливайте цепной диск для работы по дереву, сегментный алмазный диск с периферийным зазором более 10 мм или дисковую пилу с зубьями.** Для таких дисков характерны частые отскоки и потеря контроля.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ШЛИФОВКИ ИЛИ РЕЗКИ

Предупреждения по безопасности, конкретные для операций шлифовки и отрезки:

- a) **Используйте диски только тех типов, которые рекомендуются для вашего электроинструмента, и специальные защитные приспособления, предназначенные для выбранного диска.** Диски неподходящих к электроинструменту типов не могут быть надлежащим образом закрыты защитными приспособлениями и являются небезопасными.
- b) **Поверхность шлифования дисков с центральной выемкой должна быть установлена ниже плоскости края защитного устройства.** Неправильно установленный диск, который выступает за плоскость края защитного устройства, не может быть надлежащим образом защищен.
- c) **Защитное устройство должно быть надежно прикреплено к электроинструменту и расположено таким образом, чтобы наименьшая часть диска была направлена в сторону оператора для обеспечения его максимальной безопасности.** Защитный кожух помогает защитить оператора от обломков диска и случайного контакта с диском и искрами, которые могут воспламенить одежду.
- d) **Диски должны использоваться только**

для рекомендованных видов применения. Например: запрещается выполнять шлифовку боковой поверхностью пыльного диска. Абразивные отрезные диски предназначены для шлифования периферийным участком круга, боковое усилие, приложенное к этим дискам, может привести к их разрушению.

- e) **Всегда используйте неповрежденные фланцы дисков, которые имеют размер и форму, соответствующую выбранному диску.** Надлежащие фланцы поддерживают диск, тем самым уменьшая вероятность его поломки. Фланцы для отрезных дисков могут отличаться от фланцев для шлифовального круга.
- f) **Не используйте изношенные диски от электроинструментов большего размера.** Диск, предназначенный для более крупного электроинструмента, не подходит для более высокой скорости работы меньшего инструмента и может лопнуть.
- g) **В случае кругов двойного назначения все используйте правильный защитный кожух для выполняемой операции.** При неправильном использовании защитного кожуха невозможно гарантировать требуемый уровень защиты, что может стать причиной тяжелых травм.
- h) **Предупреждение! При шлифовании тонких листов металла или других легко вибрирующих материалов с большой поверхностью уровень шума может превышать заявленное значение (до 15 дБ). Для уменьшения уровня шума в таких случаях используйте звукоизоляционные коврики. Повышенный уровень шума также следует учитывать при оценке опасности из-за воздействий шума и выборе средств защиты органов слуха.**

пропила по любой причине, выключите электроинструмент и держите его неподвижно до тех пор, пока диск не остановится полностью. Никогда не пытайтесь извлечь диск из распила, пока диск еще движется, в противном случае это может привести к отдаче. Проверьте и примите корректирующие действия, чтобы устранить причину заедания диска.

- d) **Не перезапускайте операцию реза в обрабатываемом предмете.** Дайте диску набрать полную скорость вращения и осторожно введите его в распил. Диск может согнуться, сместиться или вызвать отдачу, если перезапустить электроинструмент в обрабатываемом предмете.
- e) **Обеспечьте опору панелей или любого обрабатываемого предмета большого размера, чтобы свести к минимуму риск заклинивания диска и отдачи.** Большие обрабатываемые предметы имеют тенденцию провисать под собственным весом. Опоры должны располагаться под обрабатываемым предметом рядом с линией реза и рядом с краем обрабатываемого предмета с обеих сторон от диска.
- f) **Соблюдайте особую осторожность при выполнении "выреза" в существующих стенах или других мертвых зонах.** Выступающий диск может задеть газовые или водяные трубы, электрическую проводку или предметы, которые могут привести к отдаче.
- g) **Не выполняйте криволинейные резы.** Перегрузка круга затрудняет его вращение и ведет к заклиниванию круга во время резки, что может вызвать отскок или полому круга и стать причиной тяжелых травм.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОПЕРАЦИЙ ОТРЕЗКИ

Дополнительные конкретные предупреждения по безопасности для операций отрезки:

- a) **Не "зажимайте" диск или не прикладывайте избыточное давление. Не пытайтесь сделать пропил избыточной глубины.** Перенапряжение диска увеличивает нагрузку и возможность скручивания или заедания диска в пропиле, а также вероятность отдачи или поломки диска.
- b) **Не располагайте тело на одной линии и позади вращающегося диска.** Когда диск в точке работы движется от вашего тела, отдача может откинуть вращающийся диск и инструмент непосредственно в вашем направлении.
- c) **Когда диск заедает, или при прерывании**

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочесть руководство по эксплуатации прибора
	Двойная изоляция
	Предупреждение
	Наденьте защитные наушники

	Наденьте защитные очки
	Наденьте респиратор
	Всегда держите инструмент обеими руками
	Надевайте защитные перчатки.
	Перед сменой принадлежностей убедитесь, что инструмент отсоединен от сети.
	Не используйте защиту для операций по резке.
	Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

2. СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

1.	КНОПКА БЛОКИРОВКИ ШПИНДЕЛЯ
2.	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
3.	ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ РУКОЯТКА
4.	ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ
5.	ШАЙБА ОПОРНАЯ
6.	ГАЙКА ЗАТЯЖНАЯ
7.	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КОЖУХ КРУГА*
8.	ДИСК*

* Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

3.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моделей WX718 WX718.X WX717 WX717.X WT709 WT709.X WT708 WT708.X (700-749 -обозначение инструмента, Угловая шлифовальная машина)

	WX718 WX718.X**	WT709 WT709.X**	WX717 WX717.X**	WT708 WT708.X**
Напряжение	220 - 240 В~50/60 Гц			
Потребляемая мощность	900 Вт		750 Вт	
Скорость без нагрузки	12000 /мин		11000 /мин	
Размер диска	125 mm		115 mm	
Диаметр отверстия диска	22.2 mm			
Резьба шпинделя	M14			
Двойная изоляция	 /II			
Вес	2.17 КГ		1.77 КГ	

**X=1-999, A-Z, M1-M9 используются только для разных инструментов. Безопасная соответствующая замена между данными моделями невозможна

Мы рекомендуем Вам приобрести диски в том же магазине, в котором вы приобрели инструмент. Подробную информацию можно найти на упаковке диска. Персонал магазина может помочь вам и дать совет.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ШУМА

	WX718 WX718.X	WT709 WT709.X	WX717 WX717.X	WT708 WT708.X
Измеренное звуковое давление	L _{pA} : 83,6 dB(A)		L _{pA} : 86,7 dB(A)	
Измеренная мощность шума	L _{WA} : 94,6 dB(A)		L _{WA} : 94,7 dB(A)	
K _{pA} & K _{WA}				3 dB(A)

Носите защиту органов слуха 

ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИБРАЦИИ

	WX718 WX718.X	WT709 WT709.X	WX717 WX717.X	WT708 WT708.X
--	------------------	------------------	------------------	------------------

Суммарные значения вибрации (трехкомпонентная векторная сумма), определенные согласно EN 62841:

Шлифовальная машина	Шлифование поверхности или абразивная резка	Значение виброускорения $a_{h,AG} = 4,320 \text{ m/s}^2$	Значение виброускорения $a_{h,AG} = 4,106 \text{ m/s}^2$
	Резка	/	Значение виброускорения $a_{h,co} = 4,320 \text{ m/s}^2$
	Погрешность $K = 1.5 \text{ m/s}^2$		

– заявленное общее значение вибрации было измерено в соответствии с стандартным методом испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим;
– заявленное общее значение вибрации также может использоваться для предварительной оценки воздействия.

ВНИМАНИЕ: вибрация, производимая при работе механизированного инструмента, может отличаться от заявленных значений в зависимости от способов использования устройства. Ниже перечислены некоторые условия, от которых зависит интенсивность вибрации:
Как используется инструмент и какие материалы режутся.
Состояние инструмента и уровень техобслуживания
Тип используемых принадлежностей и их техническое состояние.
Сила удержания рукояток и наличие противовибрационных средств.
Используемые рабочие инструменты, соответствие применения инструментов их назначению.

При неправильном обращении данное устройство может стать причиной синдрома дрожания рук

ВНИМАНИЕ: для точной оценки воздействия вибрации во время эксплуатации необходимо также учитывать все этапы рабочего процесса, включая время, когда устройство выключено или включено, но бездействует. Эти перерывы значительно снижают общее влияние вибрации в ходе всего рабочего цикла.

Следующие рекомендации помогут снизить опасность воздействия вибрации при работе.
Проводите техобслуживание в соответствии с указаниями, тщательно смазывайте устройство в соответствующих местах
Если устройство используется регулярно, приобретите противовибрационные средства.
Распределите задачи так, чтобы работы, сопровождающиеся высоким уровнем вибрации, проводились через большие промежутки времени.

4. ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Машина предназначена для резки, обдирки и очистки щеткой металлических и каменных материалов без использования воды. Для резки металла обязательно следует использовать специальный защитный кожух для резки (принадлежность).

5. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ВНИМАНИЕ: Перед использованием инструмента, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ДЕЙСТВИЕ	РИСУНОК
СБОРКА	
Установка вспомогательной рукоятки	РИС. А
Установка защитного кожуха круга ПРИМЕЧАНИЕ. Выступ защитного кожуха, маркированный кодом, обеспечивает возможность установки только кожуха, соответствующего типу инструмента. ПРИМЕЧАНИЕ. Установите защитный кожух с выступом, маркированным кодом, в маркированный кодом паз шпинделя головки инструмента и проверните до необходимого (рабочего) положения. Закрытая сторона защитного кожуха должна быть всегда направлена в сторону оператора.	РИС. В1, В2 (для WX718 WX718.X WT709 WT709.X) РИС. В3, В4 (для WX717 WX717.X WT708 WT708.X)
Установка круга	РИС. С1, С2, С3
ЗАМЕНА КРУГА ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом каких-либо работ непосредственно на инструменте извлеките вилку из розетки сети питания. Работу с шлифовальным или отрезным кругом можно осуществлять только после установки защитного кожуха.	
Снятие круга в порядке, обратном указанному на рис. С1, С2, С3.	
Замена защитного кожуха и круга ПРИМЕЧАНИЕ: Установите внешний защитный кожух круга при выполнении операций отрезки и снимите его при выполнении операций грубого шлифования. (для WX718 WX718.X WT709 WT709.X) (РИС. D)	
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Подключение к сети	РИС. Е
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ	РИС. F

Зоны ручного захвата	РИС. G
Грубое шлифование ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Защитный кожух круга для грубого шлифования должен быть установлен перед выполнением операций грубого шлифования.	РИС. H
Резка ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Защитный кожух круга для резки должен быть установлен перед выполнением операций отрезки.	РИС. I

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УГЛОВОЙ ШЛИФМАШИНЫ

1. Всегда запускайте инструмент без нагрузки до достижения максимальной скорости, затем приступайте к работе.
2. Не перегружайте круг, чтобы работать быстрее. Снижение скорости перемещения круга означает более продолжительное время работы.
3. При работе с шлифовальными кругами всегда выдерживайте угол 15-30 между кругом и обрабатываемым изделием. При работе под большим углом в изделии появятся выступы, что повлияет на отделку поверхности. Перемещайте шлифмашину вперед и назад по обрабатываемому изделию.
4. При использовании отрезного круга никогда не изменяйте угол резки, в противном случае круг и двигатель заклинит или произойдет поломка круга. При резке, режьте только в направлении, противоположном направлению вращения круга. При резке в том же направлении, что и вращение круга, круг может выталкиваться из прорези.
5. При резке очень твердых материалов наилучших результатов можно достичь с алмазным кругом.
6. При использовании алмазного круга он сильно нагревается. Если это происходит, вы увидите кольцо искр вокруг вращающегося круга. Остановите резку и охладите круг работой без нагрузки в течение 2-3 минут.
7. Всегда обеспечивайте прочное крепление обрабатываемого изделия или его зажим для предотвращения смещения

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует вынуть вилку электропитания из розетки.

В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления. Незначительное искрение, заметное сквозь вентиляционные отверстия, является нормальным и не наносит вред электроинструменту.

Если сетевой шнур поврежден, то, во избежание опасности поражения током, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или уполномоченным квалифицированным лицом.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ваша новая угловая шлифовальная машина очень проста в эксплуатации, однако, если у вас возникнут проблемы, проверьте перечисленные ниже признаки.

1. Если шлифовальная машина не работает, проверьте наличие питания в электрической розетке.
2. При колебаниях или вибрации абразивного диска проверьте, затянут ли наружный фланец и правильно ли расположен абразивный диск на фланцевой пластине.
3. Если есть какие-либо признаки повреждения абразивного диска, не используйте его, так как поврежденный диск может полностью разрушиться; снимите его и замените новым абразивным диском. Утилизируйте старые абразивные диски, соблюдая правила утилизации.
4. При обработке алюминия или другого мягкого сплава, абразивный диск быстро засоряется и эффективность шлифования снижается.

7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми

отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

8. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

От имени Positec заявляем, что продукт
Описание **Worx Угловая шлифовальная машина**
Модели **WX718 WX718.X WT709 WT709.X WX717 WX717.X WT708 WT708.X (700-749 - обозначение инструмента, Угловая шлифовальная машина)**
Назначение **Периферийное и поперечное шлифование**

Соответствует положениям Директив:
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

и стандартам:
EN 62841-1, EN IEC 62841-2-3, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN IEC 63000

Лицо, уполномоченное составить технический файл:

Имя: **Marcel Filz**
Адрес: **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2022/3/31
Allen Ding
Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

СТРАНА ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ

Россия 7 (495) 136-83-96



EAC

Импортер: ООО «КВТ Эксперт»

Адрес: Россия, Москва, 119607, проспект Мичуринский, дом 31, корпус 7, помещение 40/2

Телефон: +7 (495) 107-02-72

Электронная почта kvt@kvt-service.ru

Страна производства: КНР

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко., Лтд.

Адрес: Номер 18, Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 2 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Уполномоченное лицо для принятия претензий: ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК-ЕВРАЗИЯ»: +7 (495) 136-83-96

Электронная почта service.ru@positecgroup.com



www.worx.com

Copyright © 2024, Positec. All Rights Reserved.
AR01666907